



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
November 1983

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de novembre 1983

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1985

CERTIFICATES OF REGISTRATION FOR NOVEMBER 1983

BRAZIL	7	30633, 30634, 30635, 30636, 30637, 30638, 30639
CZECHOSLOVAKIA	1	30632
EE C	1	30591
FINLAND	1	30590
GERMANY, FED. REP.	27	30596, 30597, 30598, 30599, 30600, 30601, 30602, 30604, 30605, 30606, 30607, 30608, 30609, 30610, 30611, 30612, 30613, 30614, 30615, 30616, 30617, 30618, 30619, 30620, 30621, 30622, 30623
IBRD	8	30640, 30641, 30642, 30643, 30650, 30651, 30652, 30653,
IMO	1	30644
ISRAEL	5	30627, 30628, 30629, 30630, 30649,
NORWAY	4	30592, 30631, 30645, 30648
PAKISTAN	1	30603
SAINT LUCIA	2	30594, 30595
SPAIN	4	30624, 30625, 30626, 30647
USA	2	30593, 30646
<hr/>		
TOTAL	64	CERTIFICATES Nos. 30590 to 30653

DATES: 27 FEBRUARY 1987

SENT ON: 4 March 1987

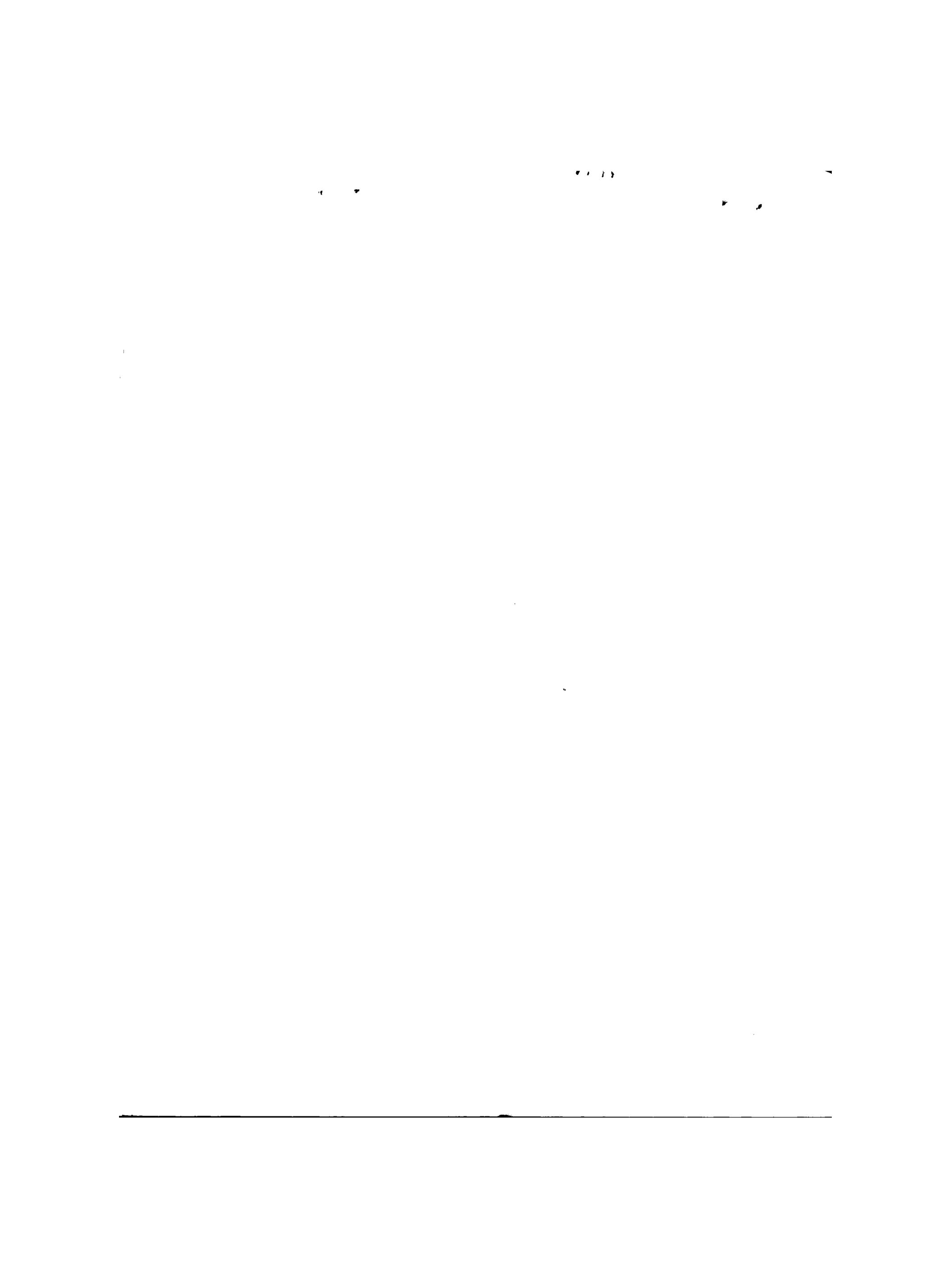


TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 22432 to 22484	695
PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: No. 920	706
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	707
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	724
CORRIGENDA AND ADDENDA to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	725
INDEX	727

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 22432 à 22484	695
PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : No 920	706
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	707
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	724
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	725
INDEX	727

NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

NOTE DU SECRETARIAT

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PARTIE I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1983

Nos. 22432 to 22484

No. 22432. FINLAND AND MOROCCO:

Agreement on international road transport (with protocol).
Signed at Rabat on 26 October 1979

Came into force on 21 March 1983, i.e., the thirtieth day following the date on which the Parties had informed each other (on 19 February 1983) of the completion of the required formalities, in accordance with article 24 (1).

Authentic texts of the agreement: Finnish, Arabic and French.
Authentic texts of the protocol: Arabic and French.
Registered by Finland on 1 November 1983.

No. 22433. MULTILATERAL:

Convention for the conservation of salmon in the North Atlantic Ocean. Open for signature at Reykjavik on 2 March 1982

Came into force on 1 October 1983, i.e., the first day of the month following the deposit with the Secretary-General of the Council of the European Communities of instruments of ratification, approval or accession by four Parties, among which are two members of each Commission specified in article 10 (1), at least one of the two members of each Commission exercising fisheries jurisdiction in the Commission area, in accordance with article 17 (5):

State or organization	Date of deposit of instruments of ratification
Canada	30 September 1983
Danmark (In respect of the Faroe Islands.)	31 January 1983
European Economic Community	14 December 1982
Iceland	28 June 1982
Norway	20 May 1983
United States of America	16 November 1982

Authentic texts: English and French.
Registered by the European Economic Community on 2 November 1983.

No. 22434. MULTILATERAL:

Agreement establishing the East Caribbean Common Market (with annexes). Concluded at Grenada on 11 June 1968

Came into force in respect of the following States on 1 July 1968, following the deposit with the Government of Saint Lucia of their instrument of ratification on 28 June 1968 or before, in accordance with article 24:

State	Date of deposit of the instrument
Antigua and Barbuda	27 June 1968
Grenada	26 June 1968
Saint Kitts	22 June 1968
Saint Lucia	24 June 1968
Saint Vincent and the Grenadines	27 June 1968

Authentic texts: English.
Registered by Saint Lucia on 6 November 1983. (Note: Also see same number in annex A.)

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1983

Nos. 22432 à 22484

No. 22432. FINLANDE ET MAROC :

Accord concernant les transports routiers internationaux (avec protocole). Signé à Rabat le 26 octobre 1979
entré en vigueur le 21 mars 1983, soit le trentième jour après que les Parties se furent informées (le 19 février 1983) de l'accomplissement des prescriptions requises, conformément à l'article 24, paragraphe 1.

Textes authentiques de l'accord: finnois, arabe et français.
Textes authentiques du protocole: arabe et français.
Enregistré par la Finlande le 1er novembre 1983.

No. 22433. MULTILATERAL :

Convention pour la conservation du saumon dans l'Atlantique-Nord. Ouverte à la signature à Reykjavik le 2 mars 1982

Entrée en vigueur le 1er octobre 1983, soit le premier jour du mois suivant le dépôt auprès du Secrétaire général du Conseil des Communautés européennes d'instruments de ratification, d'approbation ou d'adhésion par quatre Parties, parmi lesquelles deux membres de chaque Commission prévue à l'article 10, paragraphe 1, un des deux membres au moins de chaque Commission exerçant une juridiction de pêche dans la zone relevant de la compétence de la Commission, conformément à l'article 17, paragraphe 5 :

State ou organisation	Date du dépôt des instruments de ratification
Canada	30 septembre 1983
Communauté économique européenne	14 décembre 1982
Danemark (Pour les îles Féroé.)	31 janvier 1983
Etats-Unis d'Amérique	16 novembre 1982
Islande	21 juin 1982
Norvège	20 mai 1983

Textes authentiques: anglais et français.
Enregistrée par la Communauté économique européenne le 1er novembre 1983.

No. 22434. MULTILATERAL :

Accord portant création du marché commun des Caraïbes orientales (avec annexes). Conclu à Grenade le 11 juin 1968

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le 1er juillet 1968, après le dépôt auprès du Gouvernement Saint-Lucien de leur instrument de ratification, effectué au plus tard le 28 juin 1968, conformément à l'article 24 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument
Antigua-et-Barbuda	27 juin 1968
Grenade	26 juin 1968
Saint-Christophe	22 juin 1968
Sainte-Lucie	24 juin 1968
Saint-Vincent-et-Grenadines	27 juin 1968

Texte authentique: anglais.
Enregistré par Sainte-Lucie le 6 novembre 1983. (Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 22435. MULTILATERAL:

Treaty establishing the Organisation of Eastern Caribbean States (with annexes). Concluded at Basseterre on 18 June 1981

Came into force in respect of the following States on 2 July 1981, i.e., upon receipt by the Government of Saint Lucia of the second instrument of ratification, in accordance with article 21:

State	Date of deposit of the instrument
-------	-----------------------------------

Grenada	2 July 1981
---------	-------------

Saint Lucia	2 July 1981
-------------	-------------

Authentic text: English.
Registered by Saint Lucia on 8 November 1983. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 22436. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME) AND JAMAICA:

Agreement regarding the Headquarters of the Regional Co-ordinating Unit of the United Nations Environment Programme for the Caribbean Action Plan (with exchange of letters). Signed at New York on 10 November 1983 ~

Came into force on 10 November 1983 by signature, in accordance with section 35.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 10 November 1983.

~ See section 24 for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 22437. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND ZAMBIA:

Agreement regarding technical co-operation. Signed at Bonn on 11 June 1981

Came into force on 14 April 1982, the date on which the Government of the Federal Republic of Germany notified the Government of the Republic of Zambia of the completion of the national requirements, in accordance with article 8 (1).

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22438. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UPPER VOLTA:

Agreement concerning financial co-operation — Biens et services (with annex). Signed at Ouagadougou on 13 March 1982

Came into force on 13 March 1982 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22439. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UPPPER VOLTA:

Agreement concerning financial co-operation — Kompienga Dam. Signed at Ouagadougou on 13 March 1982

Came into force on 13 March 1982 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22435. MULTILATERAL :

Traité portant création de l'Organisation des Caraïbes orientales (avec annexes). Conclu à Basseterre le 18 juin 1981

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le 2 juillet 1981, dès réception par le Gouvernement saint-lucien du deuxième instrument de ratification, conformément à l'article 21 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument
------	-------------------------------

Grenade	4 juillet 1981
Sainte-Lucie	2 juillet 1981

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Sainte-Lucie le 8 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 22436. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT) ET JAMAÏQUE :

Accord relatif au Siège du Bureau régional de coordination du Programme des Nations Unies pour l'environnement chargé du plan d'action pour les Caraïbes (avec échange de lettres). Signé à New York le 10 novembre 1983 ~

Entré en vigueur le 10 novembre 1983 par la signature, conformément à la section 35.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 10 novembre 1983.

~ Voir paragraphe 24 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 22437. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET ZAMBIE :

Accord de coopération technique. Signé à Bonn le 11 juin 1981

Entré en vigueur le 14 avril 1982, date à laquelle le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne a notifié au Gouvernement zambien l'accomplissement des formalités internes requises, conformément à l'article 8, paragraphe 1.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22438. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HAUTE-VOLTA :

Accord de coopération financière — Biens et services (avec annexe). Signé à Ouagadougou le 13 mars 1982

Entré en vigueur le 13 mars 1982 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22439. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HAUTE-VOLTA :

Accord de coopération financière — Passe de Kompienga. Signé à Ouagadougou le 13 mars 1982

Entré en vigueur le 13 mars 1982 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22440. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UPPER VOLTA:
Agreement concerning financial co-operation—National Agricultural Credit Fund. Signed at Ouagadougou on 13 March 1982
Came into force on 13 March 1982 by signature, in accordance with article 6.
Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22441. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UPPER VOLTA:
Agreement concerning financial co-operation—Water supply of nine communal centers. Signed at Ouagadougou on 13 March 1982
Came into force on 13 March 1982 by signature, in accordance with article 6.
Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22442. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND JAMAICA:
Agreement concerning financial co-operation (with annex). Signed at Kingston on 13 April 1982
Came into force on 13 April 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22443. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND PAKISTAN:
Agreement concerning financial co-operation (with annex). Signed at Islamabad on 9 May 1982
Came into force on 9 May 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22444. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND INDONESIA:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at Jakarta on 14 May 1982
Came into force on 14 May 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German, Indonesian and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22445. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND ZIMBABWE:
Agreement concerning financial co-operation—Goods and services (with annex). Signed at Bonn on 25 May 1982
Came into force on 25 May 1982 by signature, in accordance with article 7.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22440. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HAUTE-VOLTA :
Accord de coopération financière — Caisse nationale de crédit agricole. Signé à Ouagadougou le 13 mars 1982
Entré en vigueur le 13 mars 1982 par la signature, conformément à l'article 6.
Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22441. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HAUTE-VOLTA :
Accord de coopération financière — Approvisionnement en eau de neuf centres communaux. Signé à Ouagadougou le 13 mars 1982
Entré en vigueur le 13 mars 1982 par la signature, conformément à l'article 6.
Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22442. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET JAMAIQUE :
Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à Kingston le 13 avril 1982
Entré en vigueur le 13 avril 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22443. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET PAKISTAN :
Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à Islamabad le 9 mai 1982
Entré en vigueur le 9 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22444. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET INDONESIE :
Accord de coopération financière. Signé à Jakarta le 14 mai 1982
Entré en vigueur le 14 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand, indonésien et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22445. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET ZIMBABWE :
Accord de coopération financière — Biens et services (avec annexes). Signé à Bonn le 25 mai 1982
Entré en vigueur le 25 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 7.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22446. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND ZIMBABWE:

Agreement concerning financial co-operation—Loans for various projects. Signed at Bonn on 25 May 1982

Came into force on 25 May 1982 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22447. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND TUNISIA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Tunis on 26 May 1982

Came into force on 26 May 1982 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22448. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND TUNISIA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Tunis on 10 August 1982

Came into force on 10 August 1982 by signature, in accordance with article 5.

Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22449. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND KENYA:

Agreement concerning financial co-operation—Goods and services (with annex). Signed at Nairobi on 28 May 1982

Came into force on 28 May 1982 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22450. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND KENYA:

Agreement concerning financial co-operation—Kenya Industrial Estates Ltd. (KIEL). Signed at Nairobi on 28 May 1982

Came into force on 28 May 1982 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22451. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND KENYA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Nairobi on 24 June 1982

Came into force on 24 June 1982 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22452. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND SOMALIA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Mogadiscio on 31 May 1982

Came into force on 31 May 1982 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German, Somali and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22446. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET ZIMBABWE :

Accord de coopération financière — Prêt pour projets divers. Signé à Bonn le 25 mai 1982

Entré en vigueur le 25 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22447. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET TUNISIE :

Accord de coopération financière. Signé à Tunis le 26 mai 1982

Entré en vigueur le 26 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22448. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET TUNISIE :

Accord de coopération financière. Signé à Tunis le 10 août 1982

Entré en vigueur le 10 août 1982 par la signature, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22449. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET KENYA :

Accord de coopération financière — Biens et services (avec annexe). Signé à Nairobi le 28 mai 1982

Entré en vigueur le 28 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22450. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET KENYA :

Accord de coopération financière — Kenya Industrial Estates Ltd. (KIEL). Signé à Nairobi le 28 mai 1982

Entré en vigueur le 28 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22451. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET KENYA :

Accord de coopération financière. Signé à Nairobi le 24 juin 1982

Entré en vigueur le 24 juin 1982 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22452. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET SOMALIE :

Accord de coopération financière. Signé à Mogadishu le 31 mai 1982

Entré en vigueur le 31 mai 1982 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand, somali et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22453. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND SOMALIA:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Mogadisho on 26 July 1982.
Came into force on 26 July 1982 by signature, in accordance
with article 8.
Authentic texts: German, Somali and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22454. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CAP-VERDE:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at Dakar
on 30 June 1982.
Came into force on 30 June 1982 by signature, in accordance
with article 7.
Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22455. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND PARAGUAY:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Asuncion on 1 July 1982.
Came into force on 1 July 1982 by signature, in accordance
with article 8.
Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22456. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND NIGER:
Agreement concerning financial co-operation (with annex).
Signed at Niamey on 8 July 1982.
Came into force on 8 July 1982 by signature, in accordance
with article 7.
Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22457. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CONGO:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Brazzaville on 20 July 1982.
Came into force on 20 July 1982 by signature, in accordance
with article 8.
Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22458. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND DOMINICAN
REPUBLIC:
Agreement concerning financial co-operation—Small hydraulic
power plants. Signed at Santo Domingo on 11 August 1982.
Came into force on 11 August 1982 by signature, in
accordance with article 8.
Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November
1983.

No. 22453. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET SOMALIE :
Accord de coopération financière. Signé à Mogadisho le 26
juillet 1982.
Entré en vigueur le 26 juillet 1982 par la signature,
conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand, somali et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22454. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CAP-VERD :
Accord de coopération financière. Signé à Dakar le 30 juin
1982.
Entré en vigueur le 30 juin 1982 par la signature,
conformément à l'article 7.
Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22455. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET PARAGUAY :
Accord de coopération financière. Signé à Asuncion le 1er
juillet 1982.
Entré en vigueur le 1er juillet 1982 par la signature,
conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22456. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET NIGER :
Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à
Niamey le 8 juillet 1982.
Entré en vigueur le 8 juillet 1982 par la signature,
conformément à l'article 7.
Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22457. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CONGO :
Accord de coopération financière. Signé à Brazzaville le 20
juillet 1982.
Entré en vigueur le 20 juillet 1982 par la signature,
conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22458. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET REPUBLIQUE
DOMINICAINE :
Accord de coopération financière — petites centrales
hydrauliques. Signé à Saint Domingo le 11 août 1982.
Entré en vigueur le 11 août 1982 par la signature,
conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11
novembre 1983.

No. 22459. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND DOMINICAN REPUBLIC:
Agreement concerning financial co-operation—transformer
stations. Signed at Santo Domingo on 11 August 1982
Came into force on 11 August 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22460. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND MALAWI:
Agreement concerning financial co-operation—road maintenance
programme II. Signed at Lilongwe on 19 August 1982
Came into force on 19 August 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22461. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND MALAWI:
Agreement concerning financial co-operation—Study and Expert
Fund III. Signed at Lilongwe on 19 August 1982
Came into force on 19 August 1982 by signature, in accordance with article 7.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22462. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND JORDAN:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at Amman on 1 September 1982
Came into force on 1 September 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22463. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND MOZAMBIQUE:
Agreement concerning financial co-operation. Signed at Bonn on 28 September 1982
Came into force on 28 September 1982 by signature, in accordance with article 8.
Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 11 November 1983.

No. 22464. SPAIN AND MOROCCO:
Joint Declaration governing relations between both countries (with additional protocol). Signed at Madrid on 7 April 1956
Came into force on 7 April 1956 by signature.
Authentic texts: Spanish and Arabic.
Registered by Spain on 14 November 1983.

No. 22459. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET REPUBLIQUE DOMINICAINE :
Accord de coopération financière — Postes transformateurs.
Signé à Saint-Domingue le 11 août 1982
Entré en vigueur le 11 août 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22460. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET MALAWI :
Accord de coopération financière — deuxième programme
relatif à l'entretien du réseau routier. Signé à Lilongwe le 19 août 1982
Entré en vigueur le 19 août 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22461. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET MALAWI :
Accord de coopération financière — troisième projet relatif
à un fonds pour frais d'études et d'expertise. Signé à Lilongwe le 19 août 1982
Entré en vigueur le 19 août 1982 par la signature, conformément à l'article 7.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22462. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET JORDANIE :
Accord de coopération financière. Signé à Amman le 1er septembre 1982
Entré en vigueur le 1er septembre 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22463. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET MOZAMBIQUE :
Accord de coopération financière. Signé à Bonn le 28 septembre 1982
Entré en vigueur le 28 septembre 1982 par la signature, conformément à l'article 8.
Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 11 novembre 1983.

No. 22464. ESPAGNE ET MAROC :
Déclaration conjointe régissant les relations entre les deux pays (avec protocole additionnel). Signé à Madrid le 7 avril 1956
Entré en vigueur le 7 avril 1956 par la signature.
Textes authentiques : espagnol et arabe.
Enregistré par l'Espagne le 14 novembre 1983.

No. 22465. SPAIN AND MOROCCO:

Agreement establishing an Hispanic-Moroccan Permanent Intergovernmental Commission for economic, cultural, scientific and technical co-operation (with regulations). Signed at Pés on 13 March 1971.

Came into force on 13 March 1971 by signature, in accordance with article 6.

Authentic texts: Spanish and French.
Registered by Spain on 14 November 1983.

No. 22466. SPAIN AND ITALY:

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Madrid on 8 September 1983.

Came into force on 8 September 1983 by signature, in accordance with article 11.

Authentic texts: Spanish and Italian.
Registered by Spain on 14 November 1983.

No. 22467. ISRAEL AND PANAMA:

Agreement on cultural exchanges. Signed at Panama (City) on 30 September 1983.

Came into force on 19 August 1982 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Panama (City), in accordance with article VII.

Authentic texts: Spanish and Hebrew.
Registered by Israel on 16 November 1983.

No. 22468. ISRAEL AND NETHERLANDS:

Agreement on international road transport. Signed at Jerusalem on 3 November 1975.

Came into force on 15 May 1977, i.e., 30 days after the Parties notified each other (on 8 March and 15 April 1977) of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article 10 (1).

Authentic texts: Hebrew, Dutch and English.
Registered by Israel on 16 November 1983.

No. 22469. ISRAEL AND NETHERLANDS:

Exchange of notes constituting an agreement for the reciprocal granting of authorizations to licensed amateur radio operators of either country to operate stations in the other country. Tel Aviv, 29 April and 12 May 1982, and Jerusalem, 12 May 1982.

Came into force on 12 May 1982, the date of receipt of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Israel on 16 November 1983.

No. 22470. ISRAEL AND NORWAY:

Agreement relating to air services (with annex). Signed at Oslo on 9 November 1977.

Came into force on 19 October 1978, after the Parties notified each other (on 27 June and 19 October 1978) of the completion of their respective legislative requirements, in accordance with article 18.

Authentic text: English.
Registered by Israel on 16 November 1983.

No. 22465. ESPAGNE ET MAROC :

Accord sur la constitution d'une Commission intergouvernementale permanente hispano-marocaine pour la coopération économique, culturelle, scientifique et technique (avec règlement). Signé à Pés le 13 mars 1971.

Entré en vigueur le 13 mars 1971 par la signature, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : espagnol et français.
Enregistré par l'Espagne le 14 novembre 1983.

No. 22466. ESPAGNE ET ITALIE :

Accord de coopération touristique. Signé à Madrid le 8 septembre 1983.

Entré en vigueur le 8 septembre 1983 par la signature, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : espagnol et italien.
Enregistré par l'Espagne le 14 novembre 1983.

No. 22467. ISRAEL ET PANAMA :

Accord relatif à des échanges culturels. Signé à Panama le 30 septembre 1983.

Entré en vigueur le 19 août 1982 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Panama, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : espagnol et hébreu.
Enregistré par Israël le 16 novembre 1983.

No. 22468. ISRAEL ET PAYS-BAS :

Accord relatif aux transports internationaux. Signé à Jérusalem le 3 novembre 1975.

Entré en vigueur le 15 mai 1977, soit 30 jours après que les Parties se furent notifiées (les 8 mars et 15 avril 1977) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article 10, paragraphe 1.

Textes authentiques : néerlandais et anglais.
Enregistré par Israël le 16 novembre 1983.

No. 22469. ISRAEL ET PAYS-BAS :

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi réciproque d'autorisations aux opérateurs radio amateurs brevetés d'un des deux pays d'opérer des stations dans l'autre pays. Tel-Aviv, 29 avril et 12 mai 1982, et Jérusalem, 12 mai 1982.

Entré en vigueur le 12 mai 1982, date de réception de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 16 novembre 1983.

No. 22470. ISRAEL ET NORVEGE :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Oslo le 9 novembre 1977.

Entré en vigueur le 19 octobre 1978, après que les Parties se furent notifiées (les 27 juin et 19 octobre 1978) l'accomplissement de leurs formalités légales respectives, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 16 novembre 1983.

No. 22471. CZECHOSLOVAKIA AND AFGHANISTAN:
Convention on legal assistance in civil and criminal matters.
Signed at Prague on 24 June 1981

Came into force on 8 December 1982, i.e., the thirtieth day after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Kabul on 6 November 1982, in accordance with article 52 (2).

Authentic texts: Czech, Dari and English.
Registered by Czechoslovakia on 30 November 1983.

No. 22472. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME), BALAJI AND INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION:

Agreement for Livoande Pulp and Paper Project (with attachment). Signed at Lilongwe on 12 October 1983, and at New York on 17 November 1983

Came into force on 17 November 1983 by signature, in accordance with paragraph 9 (a).

Authentic texts: English.
Registered ex officio on 17 November 1983.

No. 22473. BRAZIL AND ARGENTINA:

Agreement on co-operation for the development and application of the peaceful uses of nuclear energy. Signed at Buenos Aires on 17 May 1980

Came into force provisionally from 17 May 1980 by signature, and definitively on 20 October 1983, the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brasília, in accordance with article XI.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22474. BRAZIL AND ARGENTINA:

Agreement on co-operation in the field of outer space activities, complementary to the agreement on scientific and technological co-operation of 17 May 1980. Signed at Brasilia on 20 October 1983

Came into force on 20 October 1983 by signature, in accordance with article XI.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22475. BRAZIL AND ARGENTINA:

Exchange of notes constituting an agreement on the delimitation of the border along the thalweg of the Uruguay River in the area of the Development of the Garabi Project. Brasilia, 20 October 1983

Came into force on 20 October 1983 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22476. BRAZIL AND FRANCE:

Maritime Delimitation Treaty. Signed at Paris on 30 January 1981

Came into force on 19 October 1983 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brasilia, in accordance with article 3.

Authentic texts: Portuguese and French.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22471. TCHÉCOSLOVAQUIE ET AFGHANISTAN :

Convention relative à l'entraide judiciaire en matière civile et pénale. Signée à Prague le 24 juin 1981

Entrée en vigueur le 8 décembre 1982, soit le trentième jour après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Kaboul le 8 novembre 1982, conformément à l'article 52, paragraphe 2.

Textes authentiques : tchèque, dari et anglais.
Enregistrée par la Tchécoslovaquie le 30 novembre 1983.

No. 22472. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT), BALAJI ET SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE :

Accord relatif au projet concernant l'usine de papier et de pâte à papier de Livoande (avec pièce jointe). Signé à Lilongwe le 12 octobre 1983, et à New York le 17 novembre 1983

Entré en vigueur le 17 novembre 1983 par la signature, conformément au paragraphe 9, section a.

Texte authentique : anglais.
Enregistré à l'office le 17 novembre 1983.

No. 22473. BRÉSIL ET ARGENTINE :

Accord de coopération relatif au développement et à l'application de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Signé à Buenos Aires le 17 mai 1980

Entré en vigueur à titre provisoire à compter du 17 mai 1980 par la signature, et à titre définitif le 20 octobre 1983, date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Brasília, conformément à l'article XI.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22474. BRÉSIL ET ARGENTINE :

Accord de coopération dans le domaine des activités dans l'espace extra-atmosphérique, complémentaire à l'Accord de coopération scientifique et technologique du 17 mai 1980. Signé à Brasilia le 20 octobre 1983

Entré en vigueur le 20 octobre 1983 par la signature, conformément à l'article XI.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22475. BRÉSIL ET ARGENTINE :

Échange de notes constituant un accord relatif à la délimitation de la frontière commune, telle que définie par le talweg de l'Uruguay dans la zone du projet de développement de Garabi. Brasilia, 20 octobre 1983

Entré en vigueur le 20 octobre 1983 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22476. BRÉSIL ET FRANCE :

Traité de délimitation maritime. Signé à Paris le 30 janvier 1981

Entré en vigueur le 19 octobre 1983 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Brasilia, conformément à l'article 3.

Textes authentiques : portugais et français.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22477. BRAZIL AND ROMANIA:

Agreement on scientific and technological co-operation. Signed at Brasilia on 12 May 1981

Came into force on 30 August 1983, the date of the last of the notifications (effected on 24 October 1981 and 30 August 1983) by which the Parties informed each other of the completion of the internal legal requirements, in accordance with article VIII (1).

Authentic texts: Portuguese and Romanian.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22478. BRAZIL AND IRAQ:

Agreement on cultural and educational co-operation. Signed at Brasilia on 25 March 1982

Came into force on 26 October 1983, the date of the last of the notifications (effected on 27 May 1982 and 26 October 1983) by which the Parties informed each other of the completion of the internal legal requirements, in accordance with article IX.

Authentic texts: Portuguese, Arabic and English.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22479. BRAZIL AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement on the export of certain textile products from Brazil to Canada. Brasilia, 21 September 1983

Came into force on 21 September 1983 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 June 1983.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by Brazil on 22 November 1983.

No. 22480. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Northwest Region Development Program--First phase: Agricultural Development and Environmental Protection Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 15 December 1981 ~

Came into force on 26 April 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 22481. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Northwest Region Development Program--First phase: Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 15 December 1981 ~

Came into force on 26 April 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 22477. BRAZIL ET ROUMANIE :

Accord de coopération scientifique et technologique. Signé à brasilia le 12 mai 1981

Entré en vigueur le 30 août 1983, date de la dernière des notifications (effectuées les 22 octobre 1981 et 30 août 1983) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités légales internes, conformément à l'article VIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : portugais et roumain.
Enregistré par Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22478. BRAZIL ET IRAQ :

Accord de coopération culturelle et éducative. Signé à Brasilia le 25 mars 1982

Entré en vigueur le 26 octobre 1983, date de la dernière des notifications (effectuées les 27 mai 1982 et 26 octobre 1983) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités internes requises, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : portugais, arabe et anglais.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22479. BRAZIL ET CANADA :

Exchange de notes constituant un accord relatif à l'exportation de certains produits textiles du Brésil au Canada. Brasilia, 21 septembre 1983

Entré en vigueur le 21 septembre 1983 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 1er juin 1983.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par le Brésil le 22 novembre 1983.

No. 22480. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT ET BRAZIL :

* Contrat d'emprunt -- Première phase du Programme de développement de la région du nord-ouest : Projet relatif au développement agricole et à la protection de l'environnement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 15 décembre 1981 ~

Entré en vigueur le 26 avril 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 22481. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT ET BRAZIL :

* Contrat d'emprunt -- Première phase du Programme de développement de la région du nord-ouest : Projet sanitaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 15 décembre 1981 ~

Entré en vigueur le 26 avril 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 22482. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Northwest Region Development Program-First phase: Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 15 December 1981 ~

Came into force on 26 April 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic Text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1981.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 22483. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Northwest Region Development Program-Second Phase: Mato Grosso Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 12 May 1982 ~

Came into force on 9 August 1982, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic Text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1982.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

NO. 22482. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRÉSIL :

* Contrat d'emprunt -- première phase du programme de développement de la région du nord-ouest : Projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 15 décembre 1981 ~

Entré en vigueur le 26 avril 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 22 novembre 1981.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

NO. 22483. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRÉSIL :

* Contrat d'emprunt -- deuxième phase du programme relatif au développement de la région du nord-ouest : Projet relatif au développement rural de l'Etat de Mato Grosso (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 12 mai 1982 ~

Entré en vigueur le 9 août 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 22 novembre 1982.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 22484. MULTILATERAL:

Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973 (with annexes, final act, procès-verbaux of rectification and International Convention of 1973). Concluded at London on 17 February 1978

came into force on 2 October 1983, i.e., 12 months after the date on which at least 15 States, the combined merchant fleets of which constituted not less than 50 per cent of the gross tonnage of the world's merchant shipping, had signed it definitively or deposited an instrument of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General of the International Maritime Organization, in accordance with article V (1):

Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification, approval (aa) or accession (a)

State		
Bahamas	7 June	1983 a
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention.)		
China	1 July	1983 a
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention.)		
Colombia	27 July	1981 a
Denmark	27 November	1980 a
(With a reservation and a statement.)		
Finland	20 September	1983 a
France	25 September	1981 aa
(With a reservation.)		
Gabon	26 April	1983 a
Germany, Federal Republic of	21 January	1982
(With a declaration of application to Berlin (West).)		
Greece	23 September	1984 a
Israel	31 August	1983 a
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention.)		
Italy	1 October	1982 a
Japan	9 June	1983 a
(With a reservation.)		
Lebanon	18 July	1983 a
Liberia	28 October	1980
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention.)		
Netherlands	30 June	1983 aa
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With the exception of annexes III, IV and V of the Convention. With declarations.)		
Norway	15 July	1980 a
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention.)		
Peru	25 April	1980 a
Sweden	9 June	1980
Tunisia	10 October	1980 a
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	22 May	1980
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention. With a reservation.)		
United States of America	12 August	1980
(With the exception of annexes III, IV and V of the Convention. With a declaration that annex I and II of the Protocol shall apply only to sea-going ships.)		
Uruguay	30 April	1979 a
Yugoslavia	31 October	1980 a

Authentic texts: English, French, Russian and Spanish.
Registered by the International Maritime Organization on 26 November 1983. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 22484. MULTILATERAL:

Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires (avec annexes, acte final, procès-verbaux de rectification et Convention internationale de 1973). Conclu à Londres le 17 février 1978

"Entré en vigueur le 2 octobre 1983, soit 12 mois après la date à laquelle au moins 15 Etats, dont les flottes marchandes représentant au total au moins 50 p. 100 du tonnage brut de la flotte mondiale des navires de commerce, l'avaient signé à titre définitif ou avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale, conformément au paragraphe 1 de l'article V :".

Correspondance en page 87

Etat	Instrument de ratification, d'approbation (aa) ou d'adhésion (a)	Date
Allemagne, République fédérale d'	21 janvier 1982	(avec déclaration d'application à Berlin-Ouest.)
Bahamas	7 juillet 1983 a	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention.)
Chine	1er juillet 1983 a	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention.)
Colombie	27 juillet 1981 a	
Danemark	27 novembre 1980 a	(avec réserve et déclaration.)
Finlande	20 septembre 1983 a	
France	25 septembre 1981 aa	(avec réserve.)
Gabon	26 avril 1983 a	
Grèce	23 septembre 1982 a	
Israël	31 août 1983 a	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention.)
Italie	1er octobre 1982 a	
Japon	9 juin 1983 a	(avec réserve.)
Liban	18 juillet 1983 a	
Liberia	26 octobre 1980	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention.)
Norvège	15 juillet 1980 a	
Pays-Bas	30 juin 1983 aa	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention.)
Pérou	25 avril 1980 a	(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. À l'exception des annexes III, IV et V de la Convention. Avec déclarations.)
Suède	9 juin 1980	
Tunisie	10 octobre 1980 a	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	22 mai 1980	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention. Avec réserve.)
Etats-Unis d'Amérique	12 août 1980	(à l'exception des annexes III, IV et V de la Convention. Avec déclaration que les annexes I et II du Protocole ne s'appliquent qu'aux navires océaniques.)
Uruguay	30 avril 1979 a	
Yugoslavie	31 octobre 1980 a	

Textes authentiques : anglais, français, russe et espagnol.
Enregistré par l'Organisation maritime internationale le 26 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

PARTIE I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1983

No. 920

No. 920. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT
PROGRAMME) AND INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION:

Agreement for Resurado Fishing Rehabilitation Project (with
attachments). Signed at New York on 17 November 1983

Came into force on 17 November 1983 by signature, in
accordance with paragraph 9 (a).

Authentic text: English.
Filed and recorded by the Secretariat on 17 November 1983.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1983

No. 920

No. 920. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES
NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET SOCIETE FINANCIERE
INTERNATIONALE :

Accord relatif au projet concernant la remise en état du
matériel de pêche du groupe Resurado (avec pièces jointes).
Signé à New York le 17 novembre 1983

Entré en vigueur le 17 novembre 1983 par la signature,
conformément au paragraphe 9, section a.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 17
novembre 1983.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 814. General Agreement on Tariffs and Trade and
Agreements concluded under the auspices of the Contracting
Parties thereto

I. (b) General Agreement on Tariffs and Trade. Done at
Geneva on 30 October 1947

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the
succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1984.

I. (c). Protocol of Provisional Application of the General
Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 30
October 1947

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the
succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1984.

II. (c) Protocol modifying certain provisions of the
General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Havana
on 24 March 1948

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the
succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1984.

II. (d) Special Protocol modifying article XIV of the
General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Havana
on 24 March 1948

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the
succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1984.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 814. Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce et accords conclus sous les auspices des Parties
contractantes audit Accord

I. b) Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce. Signé à Genève le 30 octobre 1947

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession
d'Etats.)

Enregistré à l'office le 4 novembre 1984.

I. c). Protocole portant application provisoire de l'Accord
général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à
Genève le 30 octobre 1947

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession
d'Etats.)

Enregistré à l'office le 4 novembre 1984.

II. c) Protocole portant modification de certaines
dispositions de l'Accord général sur les tarifs douaniers
et le commerce. Signé à La Havane le 24 mars 1948

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession
d'Etats.)

Enregistré à l'office le 4 novembre 1984.

II. d) Protocole portant modification de l'article XIV de
l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.
Signé à La Havane le 24 mars 1948

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession
d'Etats.)

Enregistré à l'office le 4 novembre 1984.

II. (e) Special Protocol relating to article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Havana on 24 March 1948

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1983.

III. (c) Protocol modifying part II and article XXVI of the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 14 September 1948

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1983.

III. (d) Protocol modifying Part I and article XXIX of the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 14 September 1948

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1983.

IV. (a) Protocol modifying article XXVI of the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Annecy on 13 August 1949

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 4 November 1983.

II. e) Protocole portant modification de l'article XXIV de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à La Havane le 24 mars 1948

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistré d'office le 4 novembre 1983.

III. c) Protocole portant modification de la partie II et de l'article XXVI de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Genève le 14 septembre 1948

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistré d'office le 4 novembre 1983.

III. d) Protocol portant modification de la partie I et de l'article XXIX de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Genève le 14 septembre 1948

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistré d'office le 4 novembre 1983.

IV. a) Protocole portant modification de l'article XXVI de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Annecy le 13 août 1949

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistré d'office le 4 novembre 1983.

IV. (c) Third Protocol of Rectification to the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Annecy on 13 August 1949

SUCCESSION

NOTIFICATION addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, 1948:

7 October 1983
Belize
(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 9 November 1983.

IX. Fourth Protocol of Rectification to the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 3 April 1950

SUCCESSION

NOTIFICATION addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, 1948:

7 October 1983
Belize
(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 9 November 1983.

X. Fifth Protocol of Rectifications to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Tonyquay on 10 December 1950

SUCCESSION under article XXVI (b) (c) of the General Agreement on Tariffs and Trade

NOTIFICATION addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, 1948:

7 October 1983
Belize
(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Registered ex officio on 9 November 1983.

XI. Protocol of rectification to the French text of the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 15 June 1955

SUCCESSION

NOTIFICATION addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, 1948:

7 October 1983
Belize
(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Certified statement has been registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 9 November 1983.

IV. (c) Troisième Protocole de rectification de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Annecy le 13 août 1949

SUCCESSION

NOTIFICATION addressée au Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983
Belize
(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistrée à l'office le 9 novembre 1983.

IX. Quatrième protocole de rectification de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Genève le 3 avril 1950

SUCCESSION

NOTIFICATION addressée au Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983
Belize
(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

Enregistrée à l'office le 9 novembre 1983.

X. Cinquième protocole de rectifications de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Fait à Tonyquay le 10 décembre 1950

SUCCESSION en vertu des dispositions de l'article XXVI, paragraphe b, alinéa c, de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

NOTIFICATION addressée au Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983
Belize
(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etat.)

Enregistrée à l'office le 9 novembre 1983.

XI. Protocole de rectification du texte français de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. fait à Genève le 15 juin 1955

SUCCESSION

NOTIFICATION addressée au Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983
Belize
(avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 9 novembre 1983.

XII. Protocol amending the Preamble and parts II and III of the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 10 March 1955

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

XIII. Procès-Verbal of rectification concerning the Protocol amending part I and articles XXIV and XXI on the General Agreement on Tariffs and Trade, the Protocol amending the Preamble and parts II and III of the General Agreement on Tariffs and Trade and the Protocol of organizational amendments to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 3 December 1955

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

XIV. Fourth Protocol of rectifications and modifications to the Annexes and to the texts of the Schedule to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 7 March 1955

SUCCESSION

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983

Belize

(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

XII. Protocole portant amendement du préambule et des parties II et III de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Fait à Genève le 10 mars 1955

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, assisant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

XIII. Procès-Verbal de rectification du Protocole portant amendement de la partie I et des articles XXIV et XXI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, du Protocole portant amendement du préambule et des Parties II et III de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et du Protocole d'amendement aux dispositions organiques de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Fait à Genève le 3 décembre 1955

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, assisant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

XIV. Quatrième Protocole de rectifications et modifications des annexes de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce du texte des listes annexées audit Accord. Fait à Genève le 7 mars 1955

SUCCESSION

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983

Belize

(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etats.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, assisant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

LI. Protocol amending the General Agreement on Tariffs and Trade to introduce a Part IV on Trade and Development.
Done at Geneva on 8 February 1965

SUCCESSION under article XI VI, (b) (c) of the General Agreement on Tariffs and Trade

Notification addressed to the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

7 October 1983
Belize
(With effect from 21 September 1981, the date of the succession of States.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

No. 5375. European Agreement on the abolition of visas for refugees. Done at Strasbourg on 20 April 1959

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

26 August 1968
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 27 September 1968.)

28 October 1969 (a)
Liechtenstein
(With effect from 29 November 1969. With a declaration.)

29 October 1969
Ireland
(With effect from 30 November 1969.)

12 October 1981
Portugal
(With effect from 13 November 1981. With a declaration.)

30 June 1982
Spain
(With effect from 1 August 1982.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

LI. Protocole modifiant l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce par l'insertion d'une Partie IV relative au commerce et au développement. Fait à Genève le 8 février 1965

SUCCESSION en vertu des dispositions de l'article XI VI, paragraphe 5, alinéa c, de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

Notification adressée au Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 octobre 1983
Belize
(Avec effet au 21 septembre 1981, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

No 5375. Accord européen relatif à la suppression des visas pour les réfugiés. Fait à Strasbourg le 20 avril 1959

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

26 août 1968
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(avec effet au 27 septembre 1968.)

28 octobre 1969 (a)
Liechtenstein
(Avec effet au 29 novembre 1969. Avec déclaration.)

29 octobre 1969
Irlande
(Avec effet au 30 novembre 1969.)

12 octobre 1981
Portugal
(Avec effet au 13 novembre 1981. Avec déclaration.)

30 juin 1982
Espagne
(Avec effet au 1er août 1982.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

No. 10346. European Convention on Information on Foreign Law. Done at London on 7 June 1968

RATIFICATIONS, APPROVALS (AA) AND DEFINITIVE SIGNATURES (S) IN RESPECT OF THE ADDITIONAL PROTOCOL OF 15 MARCH 1978 TO THE ABOVE-MENTIONED CONVENTION

DEFINITIVE SIGNATURES AFFIXED ON INSTRUMENTS DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL OF THE COUNCIL OF EUROPE ON:

3 June 1980 AA
Netherlands
(With effect from 4 September 1980. With a declaration.)

2 March 1981 S
Sweden
(With effect from 3 June 1981.)

2 September 1981
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 3 December 1981. With a declaration.)

11 February 1982
Italy
(With effect from 12 May 1982.)

10 March 1982 S
Spain
(With effect from 11 June 1982.)

11 June 1982
Luxembourg
(With effect from 12 September 1982.)

22 September 1983 AA
France
(With effect from 23 December 1983.)

CERTIFIED STATEMENTS WERE REGISTERED BY THE SECRETARY-GENERAL OF THE COUNCIL OF EUROPE, ACTING ON BEHALF OF THE PARTIES, ON 4 NOVEMBER 1983.

No. 12419. European Agreement on Continued Payment of Scholarships to Students Studying Abroad. Done at Paris on 12 December 1969

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

19 March 1975
Spain
(With effect from 20 April 1975.)

CERTIFIED STATEMENT WAS REGISTERED BY THE SECRETARY-GENERAL OF THE COUNCIL OF EUROPE, ACTING ON BEHALF OF THE PARTIES, ON 4 NOVEMBER 1983.

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

4 November 1983
Lesotho
(With effect from 4 December 1983.)

REGISTERED EX OFFICIO ON 4 NOVEMBER 1983.

No. 10346. Convention européenne dans le domaine de l'information sur le droit étranger. Faite à Londres le 7 juin 1968

RATIFICATIONS, APPROBATIONS (AA) ET SIGNATURES DEFINITIVES (S) À L'ÉGARD DU PROTOCOLE ADDITIONNEL DU 15 MARS 1978 À LA CONVENTION SUSMENTIONNÉE

SIGNATURES définitives apposées sur instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 juillet 1980 AA
Pays-Bas
(Avec effet au 4 septembre 1980. Avec déclaration.)

2 mars 1981 S
Suède
(Avec effet au 3 juin 1981.)

2 septembre 1981
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 3 décembre 1981. Avec déclaration.)

11 février 1982
Italie
(Avec effet au 12 mai 1982.)

10 mars 1982 S
Espagne
(Avec effet au 11 juin 1982.)

11 juin 1982
Luxembourg
(Avec effet au 12 septembre 1982.)

22 septembre 1983 AA
France
(Avec effet au 23 décembre 1983.)

LES DÉCLARATIONS CERTIFIÉES ONT ÉTÉ ENREGISTRÉES PAR LE Secrétaire général du Conseil de l'Europe, AGISSEANT AU NOM DES PARTIES, LE 4 NOVEMBRE 1983.

No. 12419. Accord européen sur le maintien du paiement des bourses aux étudiants poursuivant leurs études à l'étranger. Conclu à Paris le 12 décembre 1969

ADMISSION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

19 mars 1975
Espagne
(Avec effet au 20 avril 1975.)

LA DÉCLARATION CERTIFIÉE A ÉTÉ ENREGISTRÉE PAR LE Secrétaire général du Conseil de l'Europe, AGISSEANT AU NOM DES PARTIES, LE 4 NOVEMBRE 1983.

No. 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

ADMISSION

Instrument déposé le :

4 novembre 1983
Lesotho
(Avec effet au 4 décembre 1983.)

ENREGISTRÉ EX OFFICIO LE 4 NOVEMBRE 1983.

No. 17865. Convention on the establishment of a scheme of registration of wills. Concluded at Basle on 16 May 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

25 September 1981

Italy

(With effect from 26 December 1981.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 5 November 1983.

No. 17865. Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments. Concue à Bâle le 16 mai 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

25 septembre 1981

Italie

(Avec effet au 26 décembre 1981.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 5 novembre 1983.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 April 1982

Portugal

(With effect from 21 July 1982.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 avril 1982

Portugal

(Avec effet au 21 juillet 1982.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 June 1982

Luxembourg

(With effect from 4 September 1982.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

No. 17866. Agreement on the transfer of corpses. Concluded at Strasbourg on 26 October 1973

DEFINITIVE SIGNATURE

Affixed on:

4 October 1982

Sweden

(With effect from 5 November 1982.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 5 November 1983.

No. 17866. Accord sur le transfert des corps des personnes décédées. Concue à Strasbourg le 26 octobre 1973

SIGNATURE DEFINITIVE

Apposée le:

4 octobre 1982

Suède

(Avec effet au 5 novembre 1982.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

7 April 1983

Greece

(With effect from 8 May 1983.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

7 avril 1983

Grèce

(Avec effet au 8 mai 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

No. 21159. Convention on the conservation of European wildlife and natural habitats. Concluded at Berne on 19 September 1979

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 8 September 1982
Denmark
(With effect from 1 January 1983. With a declaration.)
2 May 1983
Austria
(With effect from 1 September 1983.)
13 June 1983
Greece
(With effect from 1 October 1983.)
14 June 1983
Sweden
(With effect from 1 October 1983.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 4 November 1983.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

- 28 September 1983
Luxembourg
(With effect from 28 December 1983.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 7 November 1983.

No. 22376. International Coffee Agreement, 1983. Adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982

ACCESSION

Instrument deposited on:

- 7 November 1983
Equatorial Guinea
(With effect from 7 November 1983.)
Provisional
Registered ex officio on 7 November 1983.

No. 22434. Agreement establishing the East Caribbean Common Market. Concluded at Grenada on 11 June 1968

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Saint Lucia on:

- 2 April 1969
Montserrat
(With effect from 2 April 1969.)
Certified statement was registered by Saint Lucia on 8 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

No. 21159. Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe. Concue à Berne le 19 septembre 1979

RATIFICATIONS

Instrumentes déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 8 Septembre 1982
Danemark
(avec effet au 1er janvier 1983. Avec déclaration.)
2 Mai 1983
Autriche
(avec effet au 1er septembre 1983.)
13 Juin 1983
Grèce
(avec effet au 1er octobre 1983.)
14 Juin 1983
Suède
(avec effet au 1er octobre 1983.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, assurant au nom des Parties, le 4 novembre 1983.

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

- 28 septembre 1983
Luxembourg
(avec effet au 28 décembre 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 7 novembre 1983.

No. 22376. Accord international de 1983 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982

ADHESION

Instrument déposé le :

- 7 novembre 1983
Guinée équatoriale
(avec effet au 7 novembre 1983.)
à titre provisoire
enregistré d'office le 7 novembre 1983.

No. 22434. Accord portant création du Marché commun des Caraïbes orientales. Conclu à Grenade le 11 juin 1968

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement saint-lucien le :

- 2 avril 1969
Montserrat
(avec effet au 2 avril 1969.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par Sainte-Lucie le 8 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 22435. Treaty establishing the organisation of Eastern Caribbean States. Concluded at Basseterre on 18 June 1981

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Saint Lucia on
30 July 1981
Dominica
(With effect from 30 July 1981.)

Certified statement was registered by Saint Lucia on 8 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

No. 22435. Traité portant création de l'Organisation des Caraïbes orientales. Conclu à Basseterre le 18 juin 1981

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement saint-lucien le :
30 juillet 1981
Dominique
(avec effet au 30 juillet 1981.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par Sainte-Lucie
le 8 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie
I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Saint Lucia on:
4 November 1981
Antigua and Barbuda
(With effect from 4 November 1981.)

Certified statement was registered by Saint Lucia on 8 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement saint-lucien le :
4 novembre 1981
Antigua-et-Barbuda
(avec effet au 4 novembre 1981.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par Sainte-Lucie
le 8 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie
I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Saint Lucia on:
12 December 1981
Saint Vincent and the Grenadines
(With effect from 12 December 1981.)

Certified statement was registered by Saint Lucia on 8 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement saint-lucien le :
12 décembre 1981
Saint-Vincent-et-Grenadines
(Avec effet au 12 décembre 1981.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par Sainte-Lucie
le 8 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie
I.)

On page 715, before entry No. 4713, insert the following
entries:

No.
Gr
Ba

PART
By
was
Conv
as r
appl
whos
rest

NOTIFICATION under article 4
Received on:

Si
Sdate
9 November 1983
Peru

Registered ex officio on 9 November 1983.

No-
O

NOTIFICATION under article 4

ACC
PI
O1
O2
No
(x)
LB

Received on:
14 November 1983
El Salvador

Registered ex officio on 14 November 1983.

10 14 November 1983

Mozambique
(The amendments came into force for all States members of
the International Maritime Organization, including
Mozambique, on 22 May 1982, in accordance with article 51
(excluding the amendment to article 51), and on 28 July
1982 as regards the amendment to article 51.)

Registered ex officio on 10 November 1983.

Addendum
from Jan 85
Statement

No 14668. Pacte international relatif aux droits civils et
politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations
Unies le 16 décembre 1966

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Recue le :

9 novembre 1983
Pérou

Enregistré d'office le 9 novembre 1983.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Recue le :

14 novembre 1983
El Salvador

Enregistré d'office le 14 novembre 1983.

10 novembre 1983

Mozambique
(Les amendements sont entrés en vigueur pour tous les
Etats membres de l'Organisation maritime internationale, y
compris le Mozambique, le 22 mai 1982, conformément à
l'article 51 (à l'exception de l'amendement à l'article
51), et le 28 juillet 1982 à l'égard de l'amendement à
l'article 51.)

Enregistré d'office le 10 novembre 1983.

No. 7078. North-East Atlantic Fisheries Convention. Signed at London on 24 January 1959

DEMISSION

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:
30 November 1982
Portugal
(With effect from 30 November 1983.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 November 1983.

No. 8644. International Agreement regarding the maintenance of certain lights in the Red Sea. Done at London on 20 February 1962

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland du Nord on:
16 September 1982
Portugal
(With effect from 16 September 1982.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 November 1983.

No. 12325. Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft. Concluded at the Hague on 16 December 1970

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:
12 November 1982
India
(With effect from 12 December 1982, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 13 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 November 1983.

No. 13678. Treaty on the prohibition of the emplacement of nuclear weapons and other weapons of mass destruction on the sea-bed and the ocean floor and in the subsoil thereof. Done at London, Moscow and Washington on 11 February 1971

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:
11 November 1982
Luxembourg
(With effect from 11 November 1982, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article I (4) of the Treaty.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 November 1983.

No. 7078. Convention sur les pêches de l'Atlantique du Nord-Est. Signée à Londres le 24 janvier 1959

DÉMISSION

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :
30 novembre 1982
Portugal
(Avec effet au 30 novembre 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 novembre 1983.

No. 8644. Convention internationale concernant l'entretien de certains phares de la mer Rouge. Faite à Londres le 20 février 1962

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :
16 septembre 1982
Portugal
(Avec effet au 16 septembre 1982.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 novembre 1983.

No. 12325. Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. Concue à La Haye le 16 décembre 1970

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

12 novembre 1982
Inde
(Avec effet au 12 décembre 1982, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 13, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 novembre 1983.

No. 13678. Traité interdisant de placer des armes nucléaires et d'autres armes de destruction massive sur le fond des mers et des océans ainsi que dans leur sous-sol. En date à Londres, Moscou et Washington du 11 février 1971

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 novembre 1982
Luxembourg
(Avec effet au 11 novembre 1982, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article I, paragraphe 4, du Traité.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 novembre 1983.

No. 14118. Convention for the suppression of unlawful acts against the safety of civil aviation. Concluded at Montreal on 23 September 1971

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

12 November 1982

India

(With effect from 12 December 1982, provided that the deposit in London was the effective deposit for the purposes of article 15 (4) of the Convention.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 November 1982.

No. 2422. Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on 25 September 1926. Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 November 1983

Guatemala

(With effect from 11 November 1983.)

Registered ex officio on 11 November 1983.

No. 2861. Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and amended by the Protocol opened for signature or acceptance at the Headquarters of the United Nations, New York, on 7 December 1953

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of accession to the Convention of 25 September 1926 and to the Protocol of 7 December 1953, deposited on:

11 November 1983

Guatemala

Registered ex officio on 11 November 1983.

No. 3822. Supplementary Convention on the abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva on 7 September 1956

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 November 1983

Guatemala

(With effect from 11 November 1983.)

Registered ex officio on 11 November 1983.

No. 15764. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Spain concerning fisheries off the coasts of the United States. Signed at Washington on 16 February 1977

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement. Washington, 30 June and 2 July 1982

Came into force on 2 July 1982, the date of the note in reply.

Authentic text: English.
Registered by Spain on 14 November 1983.

No. 14118. Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Concue à Montréal le 23 septembre 1971

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

12 novembre 1982

Inde

(Avec effet au 12 décembre 1982, dans la mesure où le dépôt à Londres a sorti les effets prévus par l'article 15, paragraphe 4, de la Convention.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 novembre 1982.

No. 2422. Protocole ajoutant la Convention relative à l'esclavage signée à Genève le 25 septembre 1926. Fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 7 décembre 1953

ADHESION

Instrument déposé le :

11 novembre 1983

Guatemala

(Avec effet au 11 novembre 1983.)

Enregistré d'office le 11 novembre 1983.

No. 2861. Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole ouvert à la signature ou à l'acceptation au Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York, le 7 décembre 1953

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instrument d'adhésion à la Convention du 25 septembre 1926 et au Protocole du 7 décembre 1953, déposé le :

11 novembre 1983

Guatemala

Enregistré d'office le 11 novembre 1983.

No. 3822. Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Faite à l'Office européen des Nations Unies à Genève le 7 septembre 1956

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 novembre 1983

Guatemala

(Avec effet au 11 novembre 1983.)

Enregistré d'office le 11 novembre 1983.

No. 15764. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement espagnol relatif aux activités de pêche au large des côtes des Etats-Unis. Signé à Washington le 16 février 1977

Exchange de notes constituant un accord portant l'accord susmentionné. Washington, 30 juin et 2 juillet 1982

Entré en vigueur le 2 juillet 1982, date de la note de réponse.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Espagne le 14 novembre 1983.

No. 19805. International Convention on mutual administrative assistance for the prevention, investigation and repression of customs offences. Concluded at Malrom on 9 June 1977.

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

28 September 1983

Tunisia

(With effect from 28 December 1983. Accepting annexes I., II., III., V., IX., X and XI.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 14 November 1983.

No. 19805. Convention internationale d'assistance mutuelle administrative en vue de prévenir, de rechercher et de réprimer les infractions douanières. Conclue à Malrom le 9 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

28 septembre 1983

Tunisie

(avec effet au 28 décembre 1983. Avec acceptation des annexes I., II., III., V., IX., X et XI.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 14 novembre 1983.

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

29 September 1983

Ireland

(With effect from 29 December 1983. Accepting annex X.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 14 November 1983.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

29 septembre 1983

Irlande

(avec effet au 29 décembre 1983. Avec acceptation de l'annexe X.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 14 novembre 1983.

No. 5334. Agreement on the privileges and immunities of the International Atomic Energy Agency. Approved by the Board of Governors of the agency on 1 July 1959

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

19 October 1983

Mexico

(With effect from 19 October 1983. With reservations. Signature affixed on 23 February 1983.)

Certified statement was registered by the Director-General of the International Atomic Energy Agency, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1983.

No. 5334. Accord sur les priviléges et immunités de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Approuvé par le Conseil des Gouverneurs de l'Agence le 1er juillet 1959

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

19 octobre 1983

Mexique

(avec effet au 19 octobre 1983. Avec réserves. Signature apposée le 23 février 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1983.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 April 1983

Saint Vincent and the Grenadines

(With effect from 8 October 1983.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15 November 1983.

No. 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 avril 1983

Saint-Vincent-et-Grenadines

(avec effet au 8 octobre 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1983.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 September 1983

China

(With effect from 14 March 1984. With a reservation.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15 November 1983.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 septembre 1983

Chine

(avec effet au 14 mars 1984. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1983.

DECLARATION relating to the declaration made upon accession
by the United Arab Emirates

Received on:

14 June 1983
Israel

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1983.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of
12 August 1949, and relating to the protection of victims
of non-international armed conflicts (Protocol II).
Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 April 1983
Saint Vincent and the Grenadines
(With effect from 8 October 1983.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1983.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

14 September 1983
China
(With effect from 14 March 1984.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1983.

DECLARATION relating to the declaration made upon accession
by the United Arab Emirates

Received on:

14 June 1983
Israel

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1983.

No. 4544. Exchange of notes constituting an agreement
between Israel and New Zealand concerning abolition of visa
fees. Sydney, 11 March 1958, and Wellington, 29 April 1958

Exchange of notes constituting an agreement complementing the
above-mentioned agreement. Canberra, 26 August 1964, and
Wellington, 11 September 1964

Came into force on 11 September 1964 by the exchange of the
said notes, with retroactive effect from 15 August 1964, in
accordance with the provisions of the said notes.

Authentic copy: English.
Registered by Israel on 15 November 1983.

No. 19735. International Agreement for the Establishment of
the University for Peace. Adopted by the General Assembly
of the United Nations on 5 December 1980

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 November 1983
Dominican Republic
(With effect from 21 November 1983.)

Registered ex officio on 21 November 1983.

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de
l'adhésion par les Emirats arabes unis

Received on:

14 juillet 1983
Israël

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1983.

No 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève
du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des
conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à
Genève le 8 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 avril 1983
Saint-Vincent-et-Grenadines
(Avec effet au 8 octobre 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1983.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

14 septembre 1983
Chine
(Avec effet au 14 mars 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1983.

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de
l'adhésion par les Emirats arabes unis

Received on:

14 juillet 1983
Israël

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1983.

No 4544. Echange de notes constituant un accord entre
Israël et la Nouvelle-Zélande relatif à la suppression des
droits de visa. Sydney, 11 mars 1958, et Wellington, 29
avril 1958

Echange de notes constituant un accord complétant l'accord
susmentionné. Canberra, 26 août 1964, et Wellington, 11
septembre 1964

Entré en vigueur le 11 septembre 1964 par l'échange
desdites notes, avec effet rétroactif au 16 août 1964,
conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Israël le 15 novembre 1983.

No 19735. Accord international portant création de
l'Université pour la paix. Adopté par l'Assemblée générale
des Nations Unies le 5 décembre 1980

ADHESION

Instrument déposé le :

21 novembre 1983
République dominicaine
(Avec effet au 21 novembre 1983.)

Enregistré ex officio le 21 novembre 1983.

No. 12457. Guarantee Agreement (East African Harbours Corporation Project) between the Republic of Kenya and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 25 August 1969.

* Letter constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 January 1978

Came into force on 25 January 1978 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

No. 12460. Guarantee Agreement (Third East African Railways Project) between the Republic of Kenya and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 25 May 1970.

* Letter constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 January 1978

Came into force on 25 January 1978 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

No. 12929. Guarantee Agreement (Third Harbors Project) between the Republic of Kenya and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 18 December 1972.

* Letter constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 January 1978

Came into force on 25 January 1978 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

No. 12939. Guarantee Agreement (Third Telecommunications Project) between the Republic of Kenya and the International Bank for Reconstruction and Development. Signed at Washington on 22 June 1973.

* Letter constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 25 January 1978

Came into force on 25 January 1978 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 22 November 1983.

No. 21623. Convention on long-range transboundary air pollution. Concluded at Geneva on 13 November 1979.

RATIFICATION

Instrument deposited by:

22 November 1983
Liechtenstein
(With effect from 20 February 1984.)

Registered ex officio on 22 November 1983.

No. 12457. Contrat de garantie (Projet relatif à la Société portuaire de l'est-africain) entre la République du Kenya et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 25 août 1969

* Lettre constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Signée à Washington le 25 janvier 1978

Entrée en vigueur le 25 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

No. 12460. Contrat de garantie (Troisième projet relatif aux chaînes de fer est-africaines) entre la République du Kenya et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 25 mai 1970

* Lettre constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Signée à Washington le 25 janvier 1978

Entrée en vigueur le 25 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

No. 12929. Contrat de garantie (Troisième projet portuaire) entre la République du Kenya et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 18 décembre 1972

* Lettre constituant un accord modifiant le Contrat susmentionné. Signée à Washington le 25 janvier 1978

Entrée en vigueur le 25 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

No. 12939. Contrat de garantie (Troisième projet relatif aux télécommunications) entre la République du Kenya et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Signé à Washington le 22 juin 1973

* Lettre constituant un accord modifiant le Contrat susmentionné. Signée à Washington le 25 janvier 1978

Entrée en vigueur le 25 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 22 novembre 1983.

No. 21623. Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Conclue à Genève le 13 novembre 1979.

RATIFICATION

Instrument déposé le i.

22 novembre 1983
Liechtenstein
(Avec effet au 20 février 1984.)

Enregistré ex officio le 22 novembre 1983.

No. 16510. Customs Convention on the international transport of goods under cover of TIR carnets (TIR Convention). Concluded at Geneva on 14 November 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

23 November 1983

Kuwait

(With effect from 23 May 1984. With reservation in respect of article 57 (2) to (6). With understanding.)

Registered ex officio on 24 November 1983.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

DECLARATION rectifying the declaration made by France upon approval

Received on:

13 August 1982

France

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 26 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

DECLARATION relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning the application to Berlin (West)

Received on:

20 December 1982

Union of Soviet Socialist Republics

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 26 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

DECLARATIONS concerning the declaration made by the Union of Soviet Socialist Republics with respect to the application to Berlin (West)

Received on:

19 May 1983

France

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

United States of America

3 June 1983

Germany, Federal Republic of

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 26 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

DECLARATIONS concerning the rectifying declaration made by France

Received on:

23 July 1983

Sweden

12 August 1983

Norway

Certified statements were registered by the International Maritime Organization on 26 November 1983. (Note: Also see same number in part I.)

No. 16510. Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Concue à Genève le 14 novembre 1975

ADMISSION

Instrument déposé le :

23 novembre 1983

Koweït

(Avec effet au 23 mai 1984. Avec réserve à l'égard de l'article 57, paragraphes 2 & 6. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 24 novembre 1983.

No. 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

DECLARATION rectificative à la déclaration faite par la France lors de l'approbation

Recue le :

11 août 1982

France

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 26 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest

Recue le :

20 décembre 1982

Union des Républiques socialistes soviétiques

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 26 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

DECLARATIONS concernant la déclaration faite par l'Union des Républiques socialistes soviétiques en ce qui concerne l'application à Berlin-Ouest

Recues le :

19 mai 1983

Etats-Unis d'Amérique

France

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et

d'Irlande du Nord

3 juin 1983

Allemagne, République fédérale de

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 26 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

DECLARATIONS concernant la déclaration rectificative faite par la France

Recues le :

23 juillet 1983

Suède

12 août 1983

Norvège

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation maritime internationale le 26 novembre 1983. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., No. 10 to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946, in accordance with Article 2 of the latter Convention.

No. 628. Convention (No. 48) concerning the establishment of an international scheme for the maintenance of rights under invalidity, old-age and widow's and orphans' insurance, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 22 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

DENUNCIATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 October 1983
Hungary
(With effect from 27 October 1984.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 28 November 1983.

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 October 1983
Sri Lanka
(With effect from 27 October 1984.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 28 November 1983.

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 October 1983
Sri Lanka
(With effect from 27 October 1984.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 28 November 1983.

No. 6208. Convention (No. 115) concerning the protection of workers against ionising radiations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-fourth session, Geneva, 22 June 1960

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

19 October 1983
Mexico
(With effect from 19 October 1984.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 28 November 1983.

Organisation Internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No. 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1951, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 628. Convention (No. 48) concernant l'établissement d'un régime international de conservation des droits à l'assurance-invalidité-vieillesse-décès, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 22 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

DENUNCIATION

Motivation enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 octobre 1983
Hongrie
(Avec effet au 27 octobre 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 28 novembre 1983.

No. 1871. Convention (No. 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 octobre 1983
Sri Lanka
(Avec effet au 27 octobre 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 28 novembre 1983.

No. 4704. Convention (No. 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 octobre 1983
Sri Lanka
(Avec effet au 27 octobre 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 28 novembre 1983.

No. 6208. Convention (No. 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-quatrième session, Genève, 22 juin 1960

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

19 octobre 1983
Mexique
(Avec effet au 19 octobre 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 28 novembre 1983.

No. 9464. International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. Opened for signature at New York on 7 March 1966

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 November 1983
Democratic Kampuchea
(With effect from 28 December 1983.)

Registered ex officio on 28 November 1983.

No. 5158. Convention relating to the Status of Stateless Persons. Done at New York on 28 September 1954

SUCCESSION

Notification deposited on:

29 November 1983
Kiribati
(With effect from 12 July 1979, the date of succession of States. Subject to the maintenance in force of reservations, originally made by the United Kingdom and reformulated in terms suited to their direct application by Kiribati.)

Registered ex officio on 29 November 1983.

No. 14458. Convention on the Reduction of Statelessness. Concluded at New York on 30 August 1961

SUCCESSION

Notification deposited on:

29 November 1983
Kiribati
(With effect from 12 July 1979, the date of succession of States.)

Registered ex officio on 29 November 1983.

No. 9464. Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 novembre 1983
Kampuchea démocratique
(Avec effet au 28 décembre 1983.)

Enregistré à l'office le 28 novembre 1983.

No. 5158. Convention relative au statut des apatrides. Fait à New York le 28 septembre 1954

SUCCESSION

Notification déposée le :

29 novembre 1983
Kiribati
(Avec effet au 12 juillet 1979, date de la succession d'Etats. Avec les réserves originellement formulées par le Royaume-Uni et reformulées en vue de leur application directe par Kiribati.)

Enregistré à l'office le 29 novembre 1983.

No. 14458. Convention sur la réduction des cas d'apatriade. Conclue à New York le 30 août 1961

SUCCESSION

Notification déposée le :

29 novembre 1983
Kiribati
(Avec effet au 12 juillet 1979, date de la succession d'Etats.)

Enregistré à l'office le 29 novembre 1983.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

No. 1414. Slavery Convention. Signed at Geneva, September
25, 1926.

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 November 1983
Guatemala
(With effect from 11 November 1983.)

Registered by the Secretariat on 11 November 1983.

No. 4117. Protocol relating to Military Obligations in
Certain Cases of Double Nationality. Signed at The Hague,
April 12th, 1930.

SUCCESSION

Notification deposited on:

29 November 1983
Kiribati
(With effect from 12 July 1979, the date of succession of
States.)

Registered by the Secretariat on 29 November 1983.

No. 4137. Convention on Certain Questions relating to the
Conflict of Nationality Laws. Signed at The Hague, April
12th, 1930.

SUCCESSION

Notification deposited on:

29 November 1983
Kiribati
(With effect from 12 July 1979, the date of succession of
States.)

Registered by the Secretariat on 29 November 1983.

No. 4138. Protocol relating to a Certain Case of
Statelessness. Signed at The Hague, April 12th, 1930.

SUCCESSION

Notification deposited on:

29 November 1983
Kiribati
(With effect from 12 July 1979, the date of succession of
States.)

Registered by the Secretariat on 29 November 1983.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETAIRAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No. 1414. Convention relative à l'esclavage. Signée à
Genève, le 25 septembre 1926.

ADRESION

Instrument déposé le :

11 novembre 1983
Guatemala
(avec effet au 11 novembre 1983.)

Enregistrée par le Secrétariat le 11 novembre 1983.

No. 4117. Protocole relatif aux obligations militaires dans
certains cas de double nationalité. Signé à La Haye, le 12
avril 1930.

SUCCESSION

Notification déposée le :

29 novembre 1983
Kiribati
(Avec effet au 12 juillet 1979, date de la succession
d'Etats.)

Enregistrée par le Secrétariat le 29 novembre 1983.

No. 4137. Convention concernant certaines questions
relatives aux conflits de lois sur la nationalité. Signée
à La Haye, le 12 avril 1930.

SUCCESSION

Notification déposée le :

29 novembre 1983
Kiribati
(Avec effet au 12 juillet 1979, date de la succession
d'Etats.)

Enregistrée par le Secrétariat le 29 novembre 1983.

No. 4138. Protocole relatif à un cas d'apatridie. Signé à
La Haye, le 12 avril 1930.

SUCCESSION

Notification déposée le :

29 novembre 1983
Kiribati
(Avec effet au 12 juillet 1979, date de la succession
d'Etats.)

Enregistrée par le Secrétariat le 29 novembre 1983.

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

APRIL 1978

(ST/LEG/SER.A/374)

On page 233, under No. 16669, complete the entry into force paragraph to read as follows:

"Came into force on 29 December 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 1 January 1978."

JUNE 1982

(ST/LEG/SER.A/424)

On page 331, under No. 21084, between the exchange of notes dated 26 August 1976 and the exchange of notes dated 19 June and 11 August 1978, insert the following:

"Exchange of notes constituting an agreement modifying the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Warsaw, 13 and 16 December 1977

Came into force on 16 December 1977, by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Polish.
Registered by the United States of America on
22 June 1982. (Note: Also see same number in
part I.)"

DECEMBER 1982

(ST/LEG/SER.A/430)

On page 711, under No. 21505, correct the entry into force paragraph to read as follows:

"Came into force provisionally on 8 July 1980, the date of signature, in accordance with article X, and definitively on 10 September 1982, the date on which the Government of Brazil notified the signatory States of the deposit of the second instrument of ratification (deposits effected by Uruguay on 7 April 1981 and by Brazil on 11 August 1982), in accordance with article XI."

SEPTEMBER 1983

(ST/LEG/SER.A/439)

On page 555, under No. 22348, correct the registration date to read "23 September 1983".

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

AVRIL 1978

(ST/LEG/SER.A/374)

A la page 233, sous le no 16669, compléter le paragraphe de l'entrée en vigueur afin qu'il se lise comme suit :

"Entré en vigueur le 29 décembre 1977 par l'échange desdites notes, avec effet au 1er janvier 1978."

JUIN 1982

(ST/LEG/SER.A/424)

A la page 331, sous le no 21084, entré l'échange de notes en date du 26 août 1976 et l'échange de notes en date des 19 juin et 11 août 1978, insérer ce qui suit :

"Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Varsovie, 13 et 16 décembre 1977

Entré en vigueur le 16 décembre 1977, par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et polonais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le
22 juin 1982. (Note : Voir aussi même numéro en
partie I.)"

DECEMBRE 1982

(ST/LEG/SER.A/430)

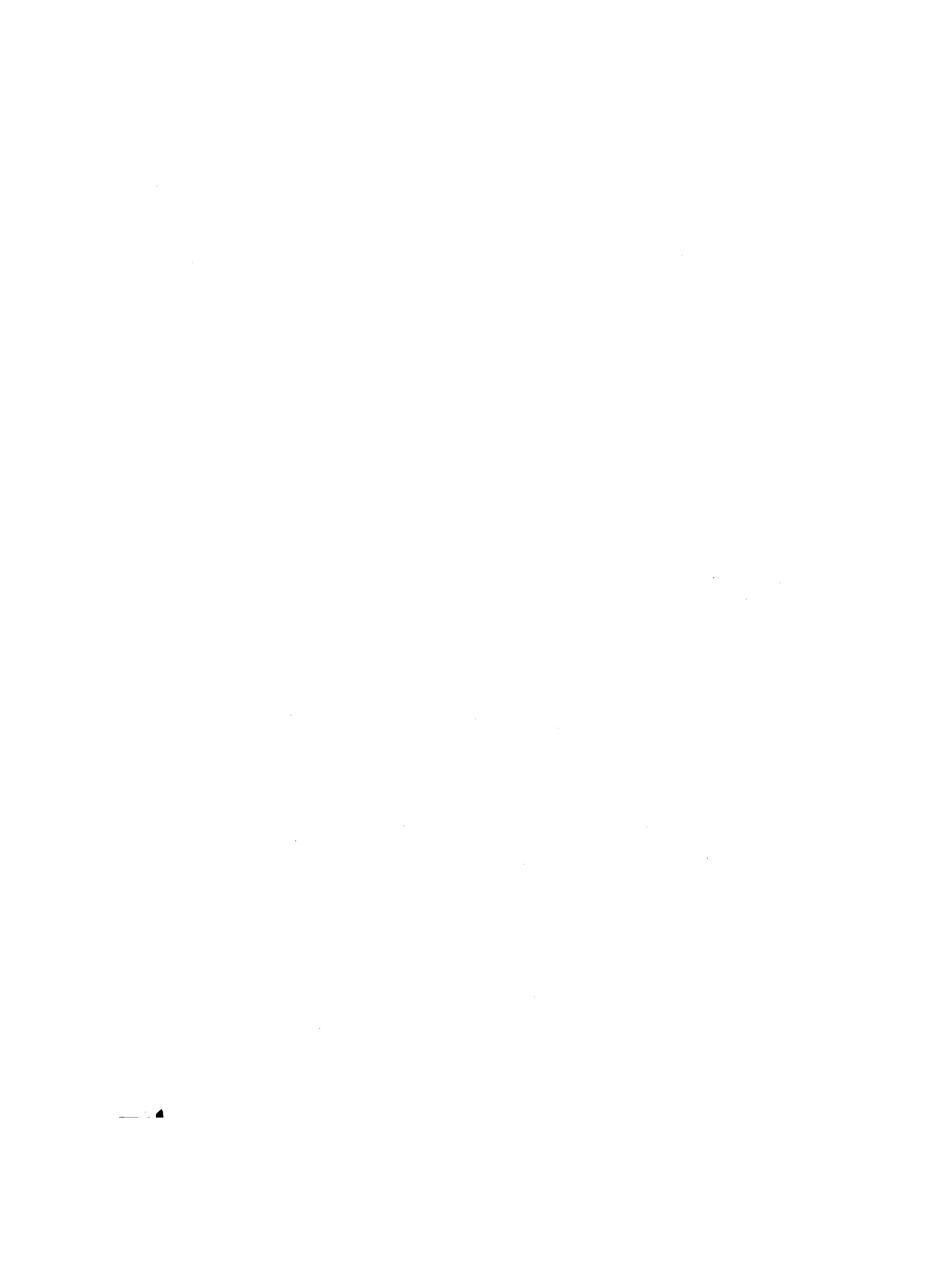
A la page 711, sous le no 21505, rectifier le paragraphe de l'entrée en vigueur afin qu'il se lise comme suit :

"Entré en vigueur à titre provisoire le 8 juillet 1980, date de la signature, conformément à l'article X, et à titre définitif le 10 septembre 1982, date à laquelle le Gouvernement brésilien a notifié aux Etats signataires le dépôt du deuxième instrument de ratification (dépôts effectués par l'Uruguay le 7 avril 1981 et par le Brésil le 11 août 1982), conformément à l'article XI."

SEPTEMBRE 1983

(ST/LEG/SER.A/439)

A la page 555, sous le no 22348, rectifier la date de l'enregistrement afin de lire "23 septembre 1983".



CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. À compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:28; MAR:135-136, 148; JUNE:308, 310, 321-322; SEP:562;
ADMINISTRATION JAN:5-6, 35; FEB:68; OCT:619, 634;
AERONAUTICS MAR:116-117; JULY:381;
AFGHANISTAN JAN:34; FEB:51, 53-54; JULY:423-424, 445; SEP:553; NOV:702;
AFRICA JAN:2; FEB:69; MAY:262; AUG:515; SEP:560, 569;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK SEP:569;
AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION JUNE:306;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:18; MAR:127, 157;
AGRICULTURE JAN:11-13, 16; FEB:61, 67; MAR:101, 113, 116, 135-136, 138, 141, 143; APR:202; MAY:247, 250, 260; JUNE:314; JULY:389-390, 392, 395, 401, 405-409, 417-420, 441; AUG:498; SEP:563; OCT:631, 628; NOV:697, 703;
AIRCRAFT JAN:27; APR:197; JUNE:337; AUG:502; OCT:618; NOV:716;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE JAN:27; MAR:155; JUNE:299; NOV:716-717;
AIRPORTS MAR:108, 112; JULY:374;
AKROTIRI AND DHEKELIA MAR:96; APR:199; JULY:434;
ALBANIA JULY:425;
ALGERIA JAN:4, 31-32; APR:216-217; MAY:249; JUNE:303, 307, 327; JULY:387, 425, 451-455; AUG:494; SEP:562;
AMATEUR RADIO OPERATORS JUNE:305, 307; JULY:380; AUG:494; OCT:617;
AMATEUR RADIO STATIONS JULY:380;
AMAZON RIVER AUG:503;
ANGOLA SEP:553; OCT:610;
ANQUILLA APR:199; SEP:565-568;
ANIMAL HEALTH AUG:504; OCT:650;
ANIMALS JUNE:328; OCT:655;
ANTARCTIC JULY:379; AUG:500, 511;
ANTIGUA NOV:696;
ANTIGUA AND BARBUDA MAR:135-142; APR:213; MAY:264; AUG:498, 503; NOV:695, 715;
APARTHEID JAN:35; FEB:61; APR:207; JULY:424; OCT:629; NOV:712;
ARAB STATES JUNE:331;
ARBITRAL AWARDS JAN:25; MAR:151; JUNE:319; SEP:564;
ARBITRATION JAN:25; MAR:151; JUNE:319; SEP:564; OCT:645;
ARCHAEOLOGY OCT:651;
ARCHIVES FEB:51;
ARGENTINA FEB:51, 62; MAR:154; APR:197, 202; MAY:249; JUNE:302, 316, 327, 334, 336; JULY:380, 392; AUG:499-501, 504, 511; SEP:558-559; OCT:626-627, 657; NOV:702;
ASEAN SEP:553-554;
ASIA AND PACIFIC FEB:56; MAR:149; JULY:371, 423; OCT:631;
ASSISTANCE JAN:6, 15-16, 18, 24; FEB:52; MAR:101, 109, 118-121, 123, 128, 144, 150; APR:187, 194, 196, 200, 202, 205, 215; MAY:247, 269; JUNE:307, 313, 319; JULY:376, 390, 393, 397, 401, 406, 410, 413, 420, 432, 444; AUG:492, 497, 503; OCT:614-615, 620, 623, 641; NOV:701, 718;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE MAY:247; JULY:432; NOV:718;
ASSISTANCE--FINANCIAL MAR:109, 144-145; JULY:405; AUG:492;
ASSISTANCE--LEGAL MAR:118, 123; APR:194, 196; MAY:246; AUG:502, 518; NOV:702;
ASSISTANCE--MILITARY APR:205;
ASSISTANCE--SCIENTIFIC MAY:269;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:6, 9, 15-16, 24; MAR:112, 121; APR:189, 205; MAY:269; JUNE:311-315; JULY:382-384, 391, 393, 397, 400-401, 406-407, 410, 413, 420, 428; AUG:497;
ASSOCIATION OF TIN PRODUCING COUNTRIES OCT:615, 634;
ASSOCIATION--FREEDOM OF MAR:135, 139;
ASTRONOMY MAY:263; OCT:636;
ATLANTIC OCEAN JAN:30; NOV:695, 716;

INDEX (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:24; AVR:212; JUIL:456; OCT:658;
ACCIDENTS JAN:28; MARS:135-136, 148; JUIN:308, 310, 321-322; SEP:562;
ACCORD DE FLORENCE FEV:62; MARS:133;
ACCORDS DE SIEGE-ORGANISATION DES NATIONS UNIES AVR:192; NOV:696;
ACIER JUIL:382;
ACTES INSTRUMENTAUX AVR:209; MAI:268; JUIN:328-329; JUIL:463; AOUT:515;
ACTES PUBLICS MARS:124; JUIL:386;
ADMINISTRATION JAN:5-6, 35; FEV:68; OCT:619, 634;
AERONAUTIQUE MARS:116-117; JUIL:381;
AERONEFS JAN:27; AVR:197; JUIN:337; AOUT:502; OCT:618; NOV:716;
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JAN:27; MARS:155; JUIN:299; NOV:716-717;
AEROPORTS MARS:108, 112; JUIL:374;
AFGHANISTAN JAN:34; FEV:51, 53-54; JUIL:423-424, 445; SEP:553; NOV:702;
AFRIQUE JAN:2; FEV:69; MAI:262; AOUT:515; SEP:560, 569;
AFRIQUE DU SUD MAI:246; JUIN:311, 327, 336; JUIL:439; AOUT:500;
AGE MINIMUM AVR:213; OCT:633;
AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE JUIL:306;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:28; FEV:72; MARS:125-126, 153, 158; AVR:198; JUIL:442; AOUT:499, 509; NOV:718;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE (ASE) JAN:3, 32;
AGRICOLE--PRODUITS JAN:18; MARS:127, 157;
AGRICULTEURS JUIL:420; OCT:653;
AGRICULTURE JAN:11-13, 16; FEV:61, 67; MARS:101, 113, 116, 135-136, 138, 141, 143; AVR:202; MAI:247, 250, 260; JUIN:314;
JUIL:389-390, 392, 395, 399, 401, 405-409, 417-420, 441; AOUT:498; SEP:563; OCT:611, 628; NOV:697, 703;
AKROTIRI ET DHEKELIA MARS:96; AVR:199; JUIL:434;
ALBANIE JUIL:425;
ALGERIE JAN:4, 31-32; AVR:216-217; MAI:249; JUIN:303, 307, 327; JUIL:387, 425; 451-455; AOUT:494; SEP:562;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS JUIN:330; AOUT:506; SEP:569;
ALIMENTATION JAN:24, 33, 35; FEV:61; MARS:116; MAI:255; JUIL:399; AOUT:493;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:3, 5-6, 20-22, 26, 29, 31, 35; MARS:94, 96-115, 117, 123, 144-146, 154; AVR:198, 202-203,
216-217; MAI:245, 248, 250, 258, 263-264; JUIL:299-300, 302-303, 307-316, 330, 332, 335, 338; JUIL:375, 379, 381-386, 425-427,
443-444; AOUT:491-492, 495, 500, 511; SEP:559, 571; OCT:610, 612, 615-616, 620-623, 634-636, 638, 642-644, 648-651, 656;
NOV:696-700, 705, 721;
AMAZONE (FLEUVE) AOUT:503;
AMERIQUE CENTRALE AVR:215;
AMERIQUE LATINE MARS:125; MAI:261;
ANTILLE JAN:17, 35; FEV:51, 54; MARS:117, 121, 130; AVR:187; JUIN:301; JUIL:373, 429-430, 446; AOUT:504; SEP:553; NOV:700;
ANTILLE-COOPERATION JAN:17; FEV:51, 54; MARS:117, 121; JUIL:373, 429-430; AOUT:504; SEP:553;
ANGOLA SEP:553; OCT:610;
ANGUILLA AVR:199; SEP:565-568;
ANIMAUX JUIN:328; OCT:655;
ANIMAUX--SANTE AOUT:504; OCT:650;
ANTARCTIQUE JUIL:379; AOUT:500, 511;
ANTIGUA NOV:696;
ANTIGUA-ET-BARBUDA MARS:135-142; AVR:213; MAI:264; AOUT:498, 503; NOV:695, 715;
ANTILLES NEERLANDAISES AVR:199, 206; MAI:250; NOV:705;
APARTHEID JAN:35; FEV:61; AVR:207; JUIL:424; OCT:629; NOV:712;
APARTHEID OCT:630; NOV:723-724;
ARABIE SAOUDITE JUIN:327; OCT:613, 619, 621;
ARACHIDES JUIL:401;

INDEX (ENGLISH)

ATMOSPHERE AUG:493;
AUSTRALIA JAN:24; FEB:56, 64; JUNE:303, 327, 330, 333, 336, 338; JULY:425, 446-448; AUG:500-501, 510; SEP:554; OCT:610, 613-614, 631; NOV:705;
AUSTRIA JAN:1, 18, 29, 35; FEB:51, 53-54; MAR:94, 96, 118, 126, 153; APR:191, 209, 216-217; MAY:245, 247; JUNE:310, 316, 318, 333, 338, 341; JULY:371-372, 376, 388, 422, 443, 445; AUG:491, 493; OCT:609, 620, 647-649, 653-654, 656; NOV:714;
AVIATION JAN:27; MAR:132, 155; APR:204; MAY:253, 266; JULY:379, 428, 448; NOV:701, 717;
BACTERIOLOGICAL WEAPONS JUNE:340;
BAHAMAS JAN:2; FEB:72; APR:199; JUNE:299, 327; JULY:418; NOV:705;
BAHRAIN JAN:3; JULY:450-453;
BAKERS APR:213;
BALLOONS MAR:116;
BANGLADESH JAN:1, 4, 14, 24; FEB:56, 72; MAR:98, 125; JUNE:310, 327, 333, 338; JULY:371, 395-396; AUG:495, 514; OCT:612;
BANKING MAR:122; JUNE:310; JULY:382, 405, 411; AUG:498;
BARBADOS MAR:149; APR:207-208; MAY:261; JUNE:299, 317, 338; JULY:433-434, 436-439; OCT:612;
BEEF FEB:72;
BEEF--IMPORTS FEB:72;
BELGIUM JAN:3, 5-6; MAR:90, 124, 151-152, 154; APR:192-193, 197, 199, 201, 208, 216-217; MAY:257; JUNE:302-303, 318, 328, 338; JULY:386-388, 425, 450, 456; AUG:500; SEP:511; OCT:610, 620, 625, 636, 638, 641, 644-645, 647, 649, 654-655;
BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION JUNE:303; JULY:388;
BELIZE MAR:127, 157; JULY:435-436; NOV:707-711;
BEWELUX COURT OF JUSTICE JULY:456; SEP:511;
BEWELUX ECONOMIC UNION JULY:456; SEP:511;
BENIN JAN:2; MAR:104, 146; JUNE:311, 338; JULY:392; AUG:492, 497, 506; OCT:610, 612;
BENZENE FEB:66;
BERLIN (WEST) JAN:35; MAR:94, 96; APR:216-217; MAY:258, 263; AUG:511; NOV:705;
BERMUDA APR:199; JULY:440; SEP:565-568;
BHUTAN MAR:93, 154; JUNE:299; OCT:658;
BIOLOGY JULY:376; OCT:654;
BIRDS--MIGRATORY JUNE:302;
BOLIVIA AUG:512; OCT:610, 628-630, 634, 657;
BOTSWANA JAN:33; MAR:108; APR:201; JUNE:311, 327; JULY:382-383;
BRAZIL JAN:3, 17, 32; FEB:57, 58; MAR:116-117; MAY:246, 249-250, 266, 269; JUNE:303, 322, 327, 329, 338; JULY:380-381, 387, 404-405, 425, 432, 447-448; AUG:495, 503-505, 512; SEP:559, 571; OCT:610-611, 628; NOV:702-704;
BRIDGES MAR:97, 104, 106, 114; JULY:380, 385, 387; AUG:504;
BRIDGES--INTERNATIONAL AUG:504;
BRITISH ANTARCTIC TERRITORY APR:199; SEP:565-568;
BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY SEP:565-568;
BRITISH VIRGIN ISLANDS APR:199; JULY:434; SEP:565-568;
BROADCASTING FEB:71; MAR:100, 123, 154; MAY:249; JUNE:317; JULY:384-385, 444; OCT:617, 648;
BRUNEI SEP:565-568;
BULGARIA MAR:94-96; APR:216-217; MAY:245, 247; JUNE:327; JULY:425-426, 439; AUG:495; OCT:612;
BURMA MAR:111; JUNE:338;
BURUNDI JAN:2, 17; MAR:114; JUNE:313, 327, 338; OCT:610;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC MAR:96, 145; JULY:423, 426; AUG:495; SEP:566-567;
CANADA MAR:96, 127; MAY:246; JUNE:320, 327, 331, 333, 336; JULY:378, 425, 445-446; AUG:493, 495, 502; OCT:610, 613, 631, 658; NOV:695, 703;
CANALS JULY:387;
CAPE VERDE JAN:2; JUNE:313; OCT:638; NOV:699;
CAPE VERDE ISLANDS OCT:612;
CARCINOGENIC SUBSTANCES FEB:67; SEP:563;

INDEX (FRANCAIS)

ARBITRAGE JAN:25; MARS:151; JUIN:319; SEP:564; OCT:645;
ARBITRALES--SENTENCES JAN:25; MARS:151; JUIN:319; SEP:564;
ARCHEOLOGIE OCT:651;
ARCHIVES FEV:51;
ARGENTINE FEV:51, 62; MARS:154; AVR:197, 202; MAI:249; JUIN:302, 316, 327, 334, 338; JUIL:380, 392; AOUT:499-501, 504, 511;
SEP:558-559; OCT:626-627, 657; NOV:702;
ARMES MAI:252;
ARMES BACTERIOLOGIQUES MARS:156;
ARMES NUCLEAIRES JAN:26; MARS:125; MAI:265; NOV:716;
ARTISTES JUIN:317; JUIL:444;
ASEAN SEP:553-554;
ASIE DU SUD-EST SEP:554;
ASIE ET PACIFIQUE FEV:56; MARS:149; JUIL:371, 423; OCT:631;
ASSISTANCE JAN:6, 15-16, 18, 24; FEV:52; MARS:101, 109, 118-121, 123, 128, 144, 150; AVR:187, 194, 196, 200, 202, 205, 215;
MAI:247, 269; JUIL:307, 313, 319; JUIL:376, 390, 393, 397, 401, 406, 410, 413, 420, 432, 444; AOUT:492, 497, 503; OCT:614-615,
620, 623, 641; NOV:701, 718;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MAI:247; JUIL:432; NOV:718;
ASSISTANCE FINANCIERE MARS:109, 144-145; JUIL:405; AOUT:492;
ASSISTANCE JUDICIAIRE JAN:18; NOV:702;
ASSISTANCE JURIDIQUE MARS:118, 123; AVR:194, 196; MAI:246; AOUT:502, 518; NOV:702;
ASSISTANCE MILITAIREE AVR:205;
ASSISTANCE MUTUELLE AVR:187; MAI:247; JUIN:308; OCT:620, 656; NOV:701, 718;
ASSISTANCE SCIENTIFIQUE MAI:269;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:6, 9, 15-16, 24; MARS:112, 121; AVR:189, 205; MAI:269; JUIN:311-315; JUIL:382-384, 391, 393, 397,
400-401, 406-407, 410, 413, 420, 428; AOUT:497;
ASSOCIATION DES PAYS PRODUCTEURS DE TIN OCT:615, 634;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:6-17; FEV:53; JUIL:391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AOUT:495-498;
ASSOCIATION--LIBERTE D' MARS:135, 139;
ASSURANCE JAN:32; FEV:55, 70; MARS:120, 153; OCT:615, 634-635;
ASSURANCE MALADIE MARS:150;
ASSURANCE--CHOMAGE JAN:5; JUIN:310; JUIL:428;
ASSURANCE--INVALIDITE FEV:55; NOV:722;
ASSURANCE--SURVIVANTS FEV:55, 70;
ASSURANCE--VIE NOV:722;
ASSURANCE--VIEILLISSE FEV:55, 70; MARS:120, 153; NOV:722;
ASSURANCES SOCIALES JAN:31;
ASTRONOMIE MAI:263; OCT:636;
ATLANTIQUE (OCEAN) JAN:30; NOV:695, 716;
ATMOSPHERE AOUT:493;
AUSTRALIE JAN:24; FEV:56, 64; JUIN:303, 327, 330, 333, 336, 338; JUIL:425, 446-448; AOUT:500-501, 510; SEP:554; OCT:610, 613-614,
631; NOV:705;
AUTRICHE JAN:5, 18, 29, 35; FEV:51, 53-54; MARS:94, 96, 118, 126, 153; AVR:191, 209, 216-217; MAI:245, 247; JUIN:310, 316, 318,
333, 338, 341; JUIL:371-372, 376, 388, 422, 443, 445; AOUT:491, 493; OCT:609, 620, 647-649, 651-654, 656; NOV:724;
AVIATION JAN:27; MARS:132, 155; AVR:204; MAI:251, 266; JUIL:379, 428, 448; NOV:701, 717;
BACTERIOLOGIQUES--ARMES JUIN:340;
BAHAMAS JAN:2; FEV:72; AVR:199; JUIN:299, 327; JUIL:418; NOV:705;
BAHREIN JAN:3; JUIL:450-453;
BALLOONS MARS:116;
BANGLADESH JAN:1, 4, 14, 24; FEV:56, 72; MARS:98, 125; JUIN:310, 327, 333, 338; JUIL:371, 395-396; AOUT:495, 514; OCT:612;
BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT SEP:569;
BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES MARS:115; SEP:510;

INDEX (ENGLISH)

CARGO HANDLING (PORTS) FEB:66; JUNE:323;
CARIBBEAN MAY:261; NOV:695-696, 714-715;
CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK MAR:115; SEP:510;
CASH-ON-DELIVERY JAN:23; APR:212; JULY:455; SEP:568; OCT:658;
CAYMAN ISLANDS APR:199; JULY:434; SEP:565-568;
CEMENT MAR:113; JULY:382;
CEMENT--PRODUCTION MAR:105;
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC MAR:132; JUNE:307, 327-328, 338; JULY:414; OCT:610, 612;
CENTRAL AMERICA APR:215;
CHAD FEB:72; APR:187; JUNE:338;
CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:555;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:33; FEB:54; MAR:93, 133-134, 154; APR:201; MAY:264; JUNE:320; JULY:371, 423, 438, 449; AUG:508, 515; SEP:510, 565, 566, 569; OCT:631; NOV:715, 719;
CHEMICAL PRODUCTS JULY:394;
CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:3; MAR:136; MAY:260, 265; JUNE:322; JULY:444; AUG:501, 506; OCT:654;
CHILE APR:187; JUNE:299, 308, 327, 338; JULY:374-375, 425, 439; AUG:495, 499-500, 512; OCT:612;
CHINA JAN:4, 21-23; MAR:94, 118; APR:193, 206-207; JUNE:302; JULY:371, 419, 439; AUG:495; SEP:558; OCT:612; NOV:705, 718-719;
CHRISTMAS ISLAND JULY:446;
CIM MAR:149; APR:216-217;
CIV MAR:148-149; APR:217;
CIVIL LAW FEB:64; MAR:144; MAY:265-266; JUNE:328; JULY:444; SEP:569;
CIVIL MATTERS JAN:2; MAR:118, 121, 123, 146; APR:194-196, 206, 209; MAY:246, 268; JUNE:308, 329; JULY:388, 444; AUG:502, 512, 515, 518; OCT:614, 619, 623, 641; NOV:702;
CIVIL PROCEDURE FEB:64; MAR:144, 152; MAY:265-266; JULY:444;
CIVIL REGISTRATION JUNE:310; JULY:449; AUG:512;
CIVIL RIGHTS JAN:34; MAR:147, 161; APR:189, 201; MAY:254-255; JUNE:318; JULY:445; AUG:506, 509; SEP:571; OCT:629;
CLAIMS-DEBTS MAY:251; OCT:647;
COAL MAR:124; JULY:398;
COCOA JAN:33; MAR:150-151; JUNE:320; OCT:655;
COFFEE JAN:24-25; FEB:57-58; MAR:132; APR:205; JUNE:319; JULY:440; AUG:516; OCT:610, 627; NOV:714;
COLLECTION (OF BILLS) JAN:24; APR:212; JULY:455; OCT:658;
COLLECTIVE BARGAINING FEB:66-67; MAR:139; JULY:441; SEP:554, 563; OCT:633;
COLLISIONS (NAVIGATION) JULY:436-437;
COLOMBIA MAR:93, 126, 151; MAY:260; JUNE:307, 331-332; JULY:374, 398-399, 425, 442; AUG:499, 512; SEP:559; OCT:610; NOV:705;
COMMERCIAL MATTERS JAN:2, 32; FEB:64; MAR:144; APR:209; MAY:252, 265-266, 268; JUNE:304, 308, 329; JULY:444; AUG:501, 512, 515, 518; OCT:645;
COMMODITIES JAN:18, 24-25, 33; FEB:57-58, 61; MAR:110, 114, 127, 132, 150-151, 157; APR:205, 209; MAY:263; JUNE:313, 319-320; JULY:440, 449; AUG:511, 516; SEP:564; OCT:610, 627, 655; NOV:714;
COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAU JAN:2;
COMMONWEALTH FOUNDATION OCT:617;
COMMUNICATIONS MAR:104, 157; NOV:700;
COMOROS MAR:121-122; APR:191;
COMPENSATION JULY:437;
CONFERENCE-MEETINGS FEB:51, 53, 62; MAR:117; APR:194, 197; MAY:245; JUNE:301; JULY:376; AUG:493, 501;
CONGO JAN:13; FEB:72; MAR:105-106, 147; APR:188-189, 205-206; JUNE:301, 315, 327, 338; OCT:610, 612, 627, 629; NOV:699;
CONSTRUCTION JAN:17, 30; FEB:52; MAR:101, 103, 105-106, 108; JULY:375, 378, 380, 384-385, 387, 396, 400, 403, 443; AUG:504; SEP:558;
CONSULAR MATTERS JAN:4, 17, 25; FEB:51-53; MAR:116, 154; APR:196, 206; MAY:254; JUNE:303; SEP:570; OCT:626; NOV:715;
CONTAINERS FEB:64; MAR:133; JUNE:311; JULY:437;
CONTINENTAL SHELF MAY:251;
COOK ISLANDS JULY:371; OCT:637;

INDEX (FRANCAIS)

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:6-13, 15-17; JUIL:388-399, 401-407, 409-414, 416-420;
NOV:703-704, 720;

BANQUES MARS:122; JUIN:310; JUIL:382, 405, 411; AOUT:498;

BARBADE MARS:149; AVR:207-208; MAI:261; JUIN:299, 317, 338; JUIL:433-434, 436-439; OCT:612;

BARRAGES MARS:104, 111, 145; JUIL:381, 384; NOV:696, 698;

BELGIQUE JAN:3, 5-6; MARS:96, 124, 151-152, 154; AVR:192-193, 197, 199, 201, 208, 216-217; MAI:257; JUIN:302-303, 318, 328, 338;
JUIL:386-388, 425, 450, 456; AOUT:500; SEP:511; OCT:610, 620, 625, 636, 638, 641, 644-645, 647, 649, 654-655;

BELIZE MARS:127, 157; JUIL:435-436; NOV:707-711;

BENELUX (UNION ECONOMIQUE) JUIL:456; SEP:511;

BENIN JAN:2; MARS:104, 146; JUIN:311, 338; JUIL:392; AOUT:492, 497, 506; OCT:610, 612;

BENZENE FEV:66;

BERLIN (OUEST) JAN:35; MARS:94, 96; AVR:216-217; MAI:258, 263; AOUT:511; NOV:705;

BERMUDA AVR:199; JUIL:440; SEP:565-568;

BHOUTAN MARS:93, 154; JUIL:299; OCT:658;

BIENS JUIL:371;

BIOLOGIE JUIL:376; OCT:654;

BIRMANIE MARS:111; JUIN:338;

BOEUF FEV:72;

BOEUF--IMPORTATION FEV:72;

BOIS MARS:104, 146; JUIL:385;

BOLIVIE AOUT:512; OCT:610, 628-630, 634, 657;

BOTSWANA JAN:33; MARS:108; AVR:201; JUIN:311, 327; JUIL:382-383;

BOULANGERIES AVR:213;

BRESIL JAN:3, 5, 17, 32; FEV:51, 58; MARS:116-117; MAI:246, 249-250, 266, 269; JUIN:303, 322, 327, 329, 338; JUIL:380-381, 387,
404-405, 425, 432, 447-448; AOUT:495, 503-505, 512; SEP:559, 571; OCT:610-611, 628; NOV:702-704;

BRUNEI SEP:565-568;

BULGARIE MARS:94-96; AVR:216-217; MAI:245, 247; JUIN:327; JUIL:425-426, 439; AOUT:495; OCT:612;

BUREAU INTERGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATIQUE JAN:29; MARS:146; AVR:198; JUIL:423; AOUT:514;

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL AOUT:508;

BURUNDI JAN:2, 17; MARS:114; JUIN:313, 327, 338; OCT:610;

CACAO JAN:33; MARS:150-151; JUIN:320; OCT:655;

CADASTRE OCT:618;

CAFE JAN:24-25; FEV:57-58; MARS:132; AVR:205; JUIN:319; JUIL:440; AOUT:516; OCT:610, 627; NOV:714;

CANADA MARS:96, 127; MAI:246; JUIN:320, 327, 331, 333, 338; JUIL:378, 425, 445-446; AOUT:493, 495, 502; OCT:610, 613, 631, 658;
NOV:695, 703;

CANAUX JUIL:387;

CANCEROGENES--AGENTS FEV:67; SEP:563;

CAP-VERT JAN:2; JUIN:313; OCT:618; NOV:699;

CARAIBES MAI:261; NOV:695-696, 714-715;

CARBURANTS MARS:99; JUIL:420;

CARTES JUIN:306; AOUT:516;

CASIER JUDICIAIRE MARS:118, 123; AOUT:502;

CENTRE INTERNATIONAL DE PHYSIQUE THEORIQUE MARS:158;

CHANGE MARS:98-101, 103, 106-107, 109, 111, 113-114; JUIN:310, 312-315; JUIL:383, 386; NOV:697;

CHARBON MARS:124; JUIL:398;

CHARTE DES NATIONS UNIES SEP:555;

CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:33; FEV:54; MARS:93, 133-134, 154; AVR:201; MAI:264; JUIN:320; JUIL:371, 423, 438, 449;
AOUT:508, 515; SEP:510, 555, 560, 569; OCT:631; NOV:715, 719;

CHEMINS DE FER JAN:31; MARS:99-100, 103-104, 106, 108, 111, 113-114, 151-152; AVR:205; JUIN:314-315, 330; JUIL:382, 391, 403-404,
416; AOUT:504; OCT:636; NOV:720;

CHEQUES DE VOYAGE JAN:23; AVR:211; JUIL:454; SEP:567-568; OCT:658;

INDEX (ENGLISH)

COOPERATION JAN:3-5, 10, 17-19, 28, 35; FEB:5-12, 54, 72; MAR:93, 95-124, 127-129, 145-146, 154, 157; APR:187-190, 192-193, 195-198, 202-206; MAY:245-247, 249-251, 255, 261, 263; JUNE:301, 304, 306-307, 309-316, 329; JULY:371-375, 378-379, 381-386, 388-432, 434-435, 442-443, 446; AUG:491-493, 498, 501-505, 512; SEP:553-559, 561-562; OCT:609, 611, 613-614, 616, 619, 621-622, 624, 628, 636-637, 642, 644, 646, 656; NOV:696-703;

COOPERATION—COMMERCIAL OCT:619;

COOPERATION—CULTURAL JAN:5; MAR:95, 121-122, 124, 128; APR:189-190, 193, 203, 205; JUNE:305-307, 309; JULY:373, 442; SEP:558; OCT:613, 621; NOV:701, 703;

COOPERATION—ECONOMIC JAN:4; MAR:95, 97, 118, 120-121, 123-124; APR:188, 190, 192, 215; MAY:250-251; JUNE:304, 306-307, 311-312; JULY:373, 376, 378; AUG:501; OCT:613; NOV:698, 701;

COOPERATION—EDUCATIONAL MAR:95, 121, 124, 128; JULY:373; SEP:558; NOV:703;

COOPERATION—FINANCIAL MAR:97-115, 145; APR:190; JUNE:310-316; JULY:376, 381-386; AUG:491-492; NOV:696-700;

COOPERATION—INDUSTRIAL JAN:18; MAR:95, 97, 123, 154; APR:192; MAY:249; JULY:378;

COOPERATION—LEGAL MAR:94; APR:206;

COOPERATION—MONETARY APR:190;

COOPERATION—SCIENTIFIC JAN:4; FEB:72; MAR:95, 116, 122, 124, 128; APR:189-190, 197; MAY:247, 249; JUNE:306-307, 311, 329; JULY:372, 374-375, 378; AUG:493; SEP:554, 557-558; OCT:621; NOV:701-703;

COOPERATION—SOCIAL JUNE:304, 306; OCT:616, 619;

COOPERATION—TECHNICAL JAN:3-4, 28; FEB:52, 72; MAR:93, 95, 97, 118, 121-123, 129, 154; APR:188-192, 197, 204; MAY:246-247, 249-251; JUNE:304, 306-307, 309-311; JULY:372-375, 378, 428, 442; AUG:493, 498; SEP:554-555, 557-558; OCT:613, 621; NOV:696, 701-703;

COPYRIGHT FEB:65, 69; APR:207-208; OCT:653;

COSTA RICA JAN:25; MAR:106; APR:187, 215; JUNE:301, 307, 309, 326; JULY:373, 391; SEP:558; OCT:610, 612, 649;

COTTON MAY:269; AUG:497;

COUNCIL OF EUROPE OCT:638-642, 645, 653;

CREDITS JAN:6-17; FEB:53; JULY:389, 391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AUG:495-498;

CREDITS—DEVELOPMENT JAN:6-17; FEB:53; JULY:391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AUG:495-498;

CREDITS—INDUSTRIAL JULY:419;

CRIMINAL MATTERS JAN:18, 32-33, 35; FEB:61; MAR:118, 146; APR:194-196, 206-207, 215; MAY:245-246, 262; JUNE:299, 308, 319; JULY:424, 432; AUG:501-502, 508; OCT:619, 623, 626, 629, 641, 644, 652-653, 656; NOV:702, 712, 718;

CUBA JAN:30; FEB:63; MAR:118, 125; MAY:248, 255; JUNE:338; JULY:425, 439; AUG:502; SEP:557-558, 564; OCT:612;

CULTURAL MATTERS JAN:1, 5; FEB:62; MAR:94-95, 121, 133, 147-148; APR:189, 193, 198, 205, 208; MAY:261; JUNE:302, 305, 307, 309, 331; JULY:372-374, 377-378, 423-427; AUG:502-504, 514; SEP:556-558; OCT:611, 621, 637-638, 646, 651; NOV:701, 703, 714;

CULTURAL RIGHTS JAN:34; APR:208; AUG:512; OCT:629;

CUSTOMS JAN:19, 31; FEB:51, 57, 59-61, 64; MAR:133, 151, 156; APR:187, 202, 205, 214-215; MAY:247, 253-254, 263; JUNE:319, 326-328; JULY:430-432; SEP:561-562; OCT:643; NOV:718, 721;

CYPRUS JAN:1; FEB:57, 64-65; MAR:94, 112, 128, 134; MAY:246, 268; JUNE:306, 309, 327, 329, 338; JULY:425; AUG:494, 509; OCT:610, 620, 628, 643, 650, 654;

CZECHOSLOVAKIA JAN:1, 17, 35; FEB:53-54; MAR:93, 96, 116, 120, 132, 146; APR:216-217; MAY:246-247; JUNE:304, 327, 333-334, 338; JULY:371, 374, 444; AUG:502, 515, 518; SEP:560; OCT:612, 614, 623, 625, 641; NOV:702;

DAIRY FARMING JAN:11; JUNE:334; JULY:433;

DARS MAR:104, 111, 145; JULY:381, 384; NOV:696, 698;

DANGEROUS GOODS JAN:19;

DATA PROCESSING JAN:28-29; MAR:146; JULY:423; AUG:514;

DEBTS JAN:2; FEB:51; MAR:127; MAY:248, 252;

DECEASED PERSONS NOV:713;

DEFENCE MAR:122; JUNE:303, 330; JULY:372-373, 375, 429-430;

DEGREES—DIPLOMAS JAN:2; FEB:69; MAR:118; MAY:247, 261-262; JUNE:331; AUG:515; OCT:637, 644;

DEMOCRATIC KAMPUCHEA JULY:425; NOV:723;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA MAR:118; JUNE:331;

DEMOCRATIC YEMEN JAN:8; JUNE:320; JULY:415;

DENMARK JAN:1, 3, 24; FEB:52, 62; MAR:93, 96, 119-120, 132, 144, 150; APR:192, 197, 201, 208, 216-217; MAY:248; JUNE:300, 308, 329, 338; JULY:388, 425, 450; AUG:516; SEP:557, 569; OCT:610, 614, 620, 636, 642, 645, 647, 653, 655, 658; NOV:705, 714;

DETERGENTS OCT:650;

DEVELOPING COUNTRIES JAN:18; FEB:66; MAR:143, 150; APR:197; MAY:269; JUNE:322;

DEVELOPMENT JAN:6-17, 30; FEB:53, 61, 72; MAR:97, 106, 116, 120, 123, 150; APR:198, 202; JULY:374, 376, 378, 386, 389-390, 392-393, 395-396, 399, 401-413, 415, 417-418, 420; AUG:495-498; SEP:560; OCT:611, 621, 628; NOV:696, 703-704, 711;

INDEX (FRANCAIS)

CHILI AVR:187; JUIN:299, 308, 327, 338; JUIL:374-375, 425, 439; AOUT:495, 499-500, 512; OCT:612;
CHIMIQUES--PRODUITS JUIL:391;
CHINE JAN:4, 21-23; MARS:94, 116; AVR:193, 206-207; JUIN:302; JUIL:371, 419, 439; AOUT:495; SEP:558; OCT:612; NOV:705, 718-719;
CHOMAGE JAN:5, 31; MARS:135; JUIN:310; JUIL:428;
CHYPRE JAN:1; FEV:57, 64-65; MARS:94, 112, 128, 130; MAI:246, 268; JUIN:306, 309, 327, 329, 338; JUIL:425; AOUT:494, 509; OCT:610,
620, 628, 643, 650, 654;
CLJ--JURIDICTION MAI:259; SEP:561;
CIM MARS:149; AVR:216-217;
CIMENT MARS:113; JUIL:382;
CIMENT--PRODUCTION MARS:105;
CINETIERES MILITAIRES JUIL:377;
CINEMATOGRAPHIE MAI:246; JUIN:300; JUIL:374;
CIRCULATION DES PERSONNES OCT:628;
CIRCULATION ROUTIERE MAI:253-254, 263; JUIL:445; OCT:620-621;
CIV MARS:146-149; AVR:217;
CIVILES--QUESTIONS JAN:2; MARS:118, 121, 123, 146; AVR:194-196, 206, 209; MAI:246, 268; JUIN:308, 329; JUIL:388, 444; AOUT:502,
512, 515, 518; OCT:614, 619, 623, 641; NOV:702;
COLIS POSTAUX JAN:22-23; AVR:210-211; JUIL:450, 453-454; SEP:567; OCT:658;
COLLISIONS (NAVIGATION) JUIL:436-437;
COLOMBIE MARS:93, 126, 151; MAI:260; JUIN:307, 331-332; JUIL:374, 398-399, 425, 442; AOUT:499, 512; SEP:559; OCT:610; NOV:705;
COMMERCE JAN:5, 18, 24-25, 32, 36; FEV:57-58; MARS:98, 127, 132, 138-139, 143, 147, 151, 157, 160; AVR:192, 194-195, 197, 205;
MAI:252, 263, 269; JUIL:319, 321, 342-348; JUIL:378-380, 432-433, 440, 446-447, 449-450; AOUT:501, 504, 510, 512-513, 516;
SEP:511, 564, 570; OCT:610, 622, 627, 645; NOV:695, 707-709, 711, 714, 722;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:2, 32; FEV:64; MARS:144; AVR:209; MAI:252, 265-266, 268; JUIN:304, 308, 329; JUIL:444; AOUT:501, 512,
515, 518; OCT:645;
COMMISSION EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME OCT:651;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:5; MARS:96; MAI:268; JUIN:338; JUIL:379; AOUT:494, 511; OCT:610, 616; NOV:695;
COMMUNAUTES EUROPEENNES JAN:28;
COMMUNICATIONS MARS:106, 157; NOV:700;
COMORES MARS:121-122; AVR:191;
CONFEDERATION SINEGAMBIAINE JUIL:372;
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE AOUT:515;
CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT AVR:197; MAI:268;
CONFERENCES-REUNIONS FEV:51, 53, 62; MARS:117; AVR:194, 197; MAI:245; JUIN:301; JUIL:376; AOUT:493, 501;
CONGES MARS:136, 141; MAI:260; OCT:620; NOV:722;
CONGO JAN:13; FEV:72; MARS:105-106, 147; AVR:188-189, 205-206; JUIN:301, 315, 327, 338; OCT:610, 612, 627, 629; NOV:699;
CONSEIL DE L'EUROPE OCT:638-642, 645, 653;
CONSTRUCTION JAN:17, 30; FEV:52; MARS:101, 103, 105-106, 108; JUIL:375, 378, 380, 384-385, 387, 396, 400, 403, 443; AOUT:504;
SEP:558;
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:4, 17, 25; FEV:51-53; MARS:116, 154; AVR:196, 206; MAI:254; JUIN:303; SEP:570; OCT:626; NOV:715;
CONTENEURS FEV:64; MARS:133; JUIN:311; JUIL:437;
CONTRATS DE TRAVAIL MARS:137, 140; JUIN:321;
COOPERATION JAN:3-5, 10, 17-19, 28, 35; FEV:51-52, 54, 72; MARS:93, 95-124, 127-129, 145-146, 154, 157; AVR:187-190, 192-193,
195-198, 202-206; MAI:245-247, 249-251, 255, 261, 263; JUIN:301, 304, 306-307, 309-316, 329; JUIL:371-375, 378-379, 381-386,
428-432, 434-435, 442-443, 446; AOUT:491-493, 498, 501-505, 512; SEP:553-559, 561-562; OCT:609, 611, 613-614, 616, 619, 621-622,
624, 628, 636-637, 642, 644, 646, 656; NOV:696-703;
COOPERATION COMMERCIALE OCT:619;
COOPERATION CULTURELLE JAN:5; MARS:95, 121-122, 124, 128; AVR:189-190, 193, 203, 205; JUIN:305-307, 309; JUIL:373, 442; SEP:558;
OCT:613, 621; NOV:701, 703;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:4; MARS:95, 97, 118, 120-121, 123-124; AVR:188, 190, 192, 215; MAI:250-251; JUIN:304, 306-307, 311-312;
JUIL:373, 376, 378; AOUT:501; OCT:613; NOV:698, 701;
COOPERATION EDUCATIVE MARS:95, 121, 124, 128; JUIL:373; SEP:558; NOV:703;
COOPERATION FINANCIERE MARS:97-115, 145; AVR:190; JUIN:310-316; JUIL:376, 381-386; AOUT:491-492; NOV:696-700;
COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:18; MARS:95, 97, 123, 154; AVR:192; MAI:249; JUIL:378;

INDEX (ENGLISH)

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL APR:197; JUNE:304; JULY:400;
DEVELOPMENT--RURAL JAN:7, 11, 14; FEB:53; MAR:100, 108, 111, 115, 117; JUNE:304; JULY:390, 393, 395-397, 399, 406, 410, 418, 420;
AUG:495; SEP:560; NOV:697, 704;
DIPLOMATIC RELATIONS JAN:32; FEB:51, 64; APR:190, 203; MAY:254, 262; JULY:375-376, 443;
DISARMAMENT JAN:26; MAR:156; APR:206; MAY:258, 265; AUG:513; NOV:716;
DISASTER RELIEF MAR:103;
DISASTERS--NATURAL FEB:52; JUNE:304, 308;
DISCRIMINATION JAN:29, 31, 34; FEB:65; MAR:132, 137, 141-143; APR:207-208; MAY:254, 262; JUNE:318; JULY:423, 441, 448; AUG:509;
SEP:555, 564-565, 570; OCT:632-633; NOV:723;
DISCRIMINATION--RACIAL JAN:31; APR:207; MAY:262; JULY:423; AUG:509; NOV:723;
DISEASES OCT:630;
DISPUTES--SETTLEMENT JAN:26; MAR:133; MAY:249; SEP:559; OCT:626, 642;
DIVORCE FEB:64-65; MAR:144; JUNE:329; AUG:515-516;
DJIBOUTI FEB:72; MAR:98; JUNE:319;
DOCKS JAN:29; JUNE:325;
DOCUMENTS--JUDICIAL APR:209; JUNE:329; JULY:388; AUG:515;
DOCUMENTS--OFFICIAL APR:209; MAY:268; JUNE:328-329; JULY:443; AUG:515;
DOCUMENTS--PUBLIC MAR:124; JULY:386;
DOMINICA JAN:16; MAR:135-142; JUNE:304; OCT:633; NOV:696, 715;
DOMINICAN REPUBLIC FEB:65, 69; MAR:115; MAY:262; JUNE:338; JULY:372, 377, 388; OCT:610; NOV:699-700, 719;
DRAINAGE JULY:383, 389; AUG:495;
DRIVING LICENCES APR:197;
EAST CARIBBEAN COMMON MARKET NOV:695, 714;
ECONOMIC MATTERS JAN:1; FEB:67; MAR:115-116, 120-121, 123-124; JUNE:331; JULY:373, 376, 378, 389, 441, 446; AUG:501-502; SEP:559,
563, 571;
ECONOMIC RELATIONS AUG:502;
ECONOMIC RIGHTS JAN:34; APR:208; AUG:512; OCT:629;
ECUADOR MAR:93; JULY:377, 395, 425; AUG:512; OCT:610, 616;
EDUCATION JAN:2; FEB:54, 62, 65, 67, 69; MAR:95, 97, 118, 121, 133; MAY:247, 250, 261-262; JUNE:304, 309, 311-315, 323, 331;
JULY:373, 382-384, 394, 398-399, 401, 407, 409, 419; AUG:496-497, 506, 515; SEP:565; OCT:609, 633, 641; NOV:700, 703, 712;
EDUCATION--VOCATIONAL FEB:67; MAY:246; JUNE:323; JULY:441; OCT:648;
EGYPT JAN:2, 4; MAR:102-103, 146; APR:192, 213; MAY:268; JUNE:299, 309, 338; JULY:382, 401-402; AUG:494, 499; SEP:555, 570;
OCT:612, 617-619, 622, 627;
EL SALVADOR JAN:20-23; APR:193, 214-215; JUNE:299, 333; OCT:610;
EMPLOYMENT FEB:66, 68; MAR:142; APR:213; JUNE:323-324; JULY:441; OCT:632-634, 652;
EMPLOYMENT CONTRACTS MAR:137, 140; JUNE:321;
EMPLOYMENT POLICIES FEB:68; MAY:246;
EMPLOYMENT SERVICES JAN:18;
ENERGY JAN:3, 10; MAR:99, 108, 124; JULY:395, 402; SEP:559;
ENERGY--ATOMIC AUG:499, 503;
ENERGY--ELECTRIC JAN:9, 11, 14, 16; MAR:97, 99, 111, 113-114, 125; JUNE:315; JULY:382, 384, 395, 397, 400, 402, 404, 414-416, 418;
AUG:496; NOV:699;
ENERGY--NUCLEAR JAN:3-4, 28; MAR:125, 153; APR:192, 198; AUG:499; OCT:614, 622; NOV:702;
ENERGY--THERMAL MAR:106;
ENGINEERING JAN:9; JULY:376, 392, 394, 398, 408, 416-417; AUG:493;
ENVIRONMENT JAN:27-29; FEB:56, 58, 66; MAR:96, 105, 126, 147, 149, 155-156; APR:199, 206-207; MAY:255-256, 258, 266-267; JUNE:305,
328; JULY:434-436, 449; AUG:500, 511, 513, 517; SEP:555; OCT:627, 650; NOV:703, 714, 720;
EQUATORIAL GUINEA FEB:72; JUNE:310; JULY:373, 428; NOV:714;
ESTATES JULY:371;
ETHIOPIA JAN:17, 35; MAR:129, 132; JUNE:327; JULY:425; AUG:498; SEP:553; OCT:610, 612;
EUROPE JAN:3, 5-6, 30, 32, 35; FEB:54, 69; MAR:94, 120, 145-146; APR:192; MAY:261-262; OCT:620, 638, 642-644, 653, 655-656;
NOV:711, 714;

INDEX (FRANCAIS)

COOPERATION JURIDIQUE MARS:146; AVR:206;
COOPERATION MONETAIRE AVR:190;
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:4; FEV:72; MARS:95, 116, 122, 124, 128; AVR:189-190, 197; MAI:247, 249; JUIN:306-307, 311, 329; JUIL:372, 374-375, 378; AOUT:493; SEP:554, 557-558; OCT:621; NOV:701-703;
COOPERATION SOCIALE JUIN:304, 306; OCT:616, 619;
COOPERATION TECHNIQUE JAN:3-4, 28; FEV:52, 72; MARS:93, 95, 97, 118, 121-123, 129, 154; AVR:188-192, 197, 204; MAI:246-247, 249-251; JUIN:304, 306-307, 309-311; JUIL:372-375, 378, 428, 442; AOUT:493, 498; SEP:554-555, 557-558; OCT:613, 621; NOV:696, 701-703;
COSTA RICA JAN:25; MARS:106; AVR:187, 215; JUIN:301, 307, 309, 326; JUIL:373, 391; SEP:558; OCT:610, 612, 649;
COTE D'IVOIRE MARS:112, 118, 145; AVR:198; JUIN:327, 338; JUIL:375, 409, 443; SEP:555; OCT:610, 612, 620;
COTON MAI:269; AOUT:497;
COUR DE JUSTICE BELGIQUE JUIL:456; SEP:511;
COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME OCT:651;
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE SEP:559;
COURS D'EAU JAN:9, 13; JUIN:305; JUIL:386; AOUT:503; NOV:702;
CREANCES-DETTES MAI:251; OCT:647;
CREDITS JAN:6-17; FEV:53; JUIL:389, 391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AOUT:495-498;
CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:6-17; FEV:53; JUIL:391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AOUT:495-498;
CREDITS--INDUSTRIELS JUIL:419;
CRIMES DE GUERRE MAI:257; JUIL:445; OCT:630;
CUBA JAN:30; FEV:63; MARS:118, 125; MAI:248, 255; JUIN:338; JUIL:425, 439; AOUT:502; SEP:557-558, 564; OCT:612;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:1, 5; FEV:62; MARS:94-95, 121, 133, 147-148; AVR:189, 193, 198, 205, 208; MAI:261; JUIN:302, 305, 307, 309, 331; JUIL:372-374, 377-378, 423-427; AOUT:502-504, 514; SEP:556-558; OCT:611, 621, 637-638, 646, 651; NOV:701, 703, 714;
DANEMARK JAN:1, 3, 24; FEV:52, 62; MARS:93, 96, 119-120, 132, 144, 150; AVR:192, 197, 201, 208, 216-217; MAI:248; JUIN:300, 308, 329, 336; JUIL:388, 425, 450; AOUT:516; SEP:557, 569; OCT:610, 614, 620, 636, 642, 645, 647, 653, 658; NOV:705, 714;
DECES NOV:713;
DEFENSE MARS:122; JUIN:303, 330; JUIL:372-373, 375, 429-430;
DELINQUANTS MAI:245; OCT:620, 652;
DESARMEMENT JAN:26; MARS:156; AVR:206; MAI:258, 265; AOUT:513; NOV:716;
DESASTRES NATURELS FEV:52; JUIN:304, 308;
DETERGENTS OCT:650;
DETTE JAN:2; FEV:51; MARS:127; MAI:248, 252;
DEVELOPPEMENT JAN:6-17, 30; FEV:53, 61, 72; MARS:97, 106, 116, 120, 123, 150; AVR:198, 202; JUIL:374, 376, 378, 386, 389-390, 392-393, 395-396, 399, 401-413, 415, 417-418, 420; AOUT:495-498; SEP:560; OCT:611, 621, 628; NOV:696, 703-704, 711;
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL AVR:197; JUIN:304; JUIL:400;
DEVELOPPEMENT RURAL JAN:7, 11, 14; FEV:53; MARS:100, 108, 111, 115, 117; JUIN:304; JUIL:390, 393, 395-397, 399, 406, 410, 418, 420; AOUT:495; SEP:560; NOV:697, 704;
DIFFERENDS--REGLEMENT JAN:26; MARS:133; MAI:249; SEP:559; OCT:626, 642;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:32; FEV:51, 64; AVR:190, 203; MAI:254, 262; JUIL:375-376, 443;
DIPLOMES JAN:2; FEV:69; MARS:118; MAI:247, 261-262; JUIN:331; AOUT:515; OCT:637, 644;
DISCRIMINATION JAN:29, 31, 34; FEV:65; MARS:132, 137, 141-143; AVR:207-208; MAI:254, 262; JUIN:318; JUIL:423, 441, 448; AOUT:509; SEP:555, 564-565, 570; OCT:632-633; NOV:723;
DISCRIMINATION RACIALE JAN:31; AVR:207; MAI:262; JUIL:423; AOUT:509; NOV:723;
DIVORCE FEV:64-65; MARS:144; JUIN:329; AOUT:515-516;
DJIBOUTI FEV:72; MARS:98; JUIN:319;
DOCKS JAN:29; JUIN:325;
DOCUMENTS JUDICIAIRES AVR:209; JUIN:329; JUIL:388; AOUT:515;
DOMINIALES--QUESTIONS FEV:51; MARS:147; JUIN:331;
DOMINIQUE JAN:16; MARS:135-142; JUIN:304; OCT:633; NOV:696, 715;
DONS JAN:35; MARS:120, 122;
DOUANES JAN:19, 31; FEV:51, 57, 59-61, 64; MARS:133, 151, 156; AVR:187, 202, 205, 214-215; MAI:247, 253-254, 263; JUIN:319, 326-328; JUIL:430-432; SEP:561-562; OCT:643; NOV:718, 721;
DRAWAGE JUIL:383, 389; AOUT:495;

INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN COMMISSION OF HUMAN RIGHTS OCT:651;
EUROPEAN COMMUNITIES JAN:28;
EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS OCT:651;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:5; MAR:96; MAY:268; JUNE:338; JULY:379; AUG:494, 511; OCT:610, 616; NOV:695;
EUROPEAN ORGANIZATION FOR ASTRONOMICAL RESEARCH IN THE SOUTHERN HEMISPHERE AUG:491;
EUROPEAN SPACE AGENCY (ESA) JAN:3, 32;
EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION JAN:30; MAR:120;
EUROPEAN SPACE VEHICLE LAUNCHER DEVELOPMENT ORGANISATION MAR:120;
EVIDENCE JULY:444; AUG:501;
EXCHANGE--FOREIGN MAR:98-101, 103, 106-107, 109, 111, 113-114; JUNE:310, 312-315; JULY:383, 386; NOV:697;
EXTRADITION JAN:18; MAR:123; JULY:387, 421, 457; OCT:643;

FAEROE ISLANDS OCT:655; NOV:695;
FAIRS-EXHIBITIONS OCT:636;
FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES APR:199; JULY:434; SEP:565-568;
FAMILY MATTERS FEB:51; MAR:118, 123, 146; APR:194, 196, 206; JULY:414; AUG:506; SEP:555, 564; OCT:623, 641;
FARMERS JULY:420; OCT:653;
FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON JULY:442;
FERTILIZERS JAN:8; JUNE:310, 315; JULY:396, 407;
FIJI FEB:56; MAR:133; JUNE:319; JULY:377, 437-438; OCT:610;
FILE PRODUCTION MAY:246; JUNE:300; JULY:374;
FINANCE COMPANIES AUG:496;
FINANCIAL MATTERS JAN:30; MAR:93, 96-115, 121-122, 127, 146; APR:187; JUNE:310-316; JULY:376, 381-386, 405-406, 411; AUG:496;
SEP:557; OCT:621; NOV:696-700;
FINLAND JAN:18, 28, 36; FEB:51, 58-61, 64; MAR:94, 96, 119, 150, 162; APR:194, 196, 198-199, 208, 213, 216-217; MAY:266;
JUNE:299-301, 327, 329-330, 333, 338; JULY:425, 430-431, 444, 451-456; AUG:495, 516; SEP:558, 562-564, 571; OCT:610, 644, 650,
653, 656; NOV:695, 705;
FISH CULTURE NOV:706;
FISHERIES MAR:115-116, 126; APR:195; MAY:246-247; JUNE:301-302, 305, 325-326; JULY:412, 415, 447; OCT:616; NOV:706;
FISHING JAN:1; FEB:58; MAR:101, 110, 123, 126, 155-156, 162; APR:196; JUNE:305, 325; OCT:627; NOV:716-717;
FLOODS JULY:415; AUG:495;
FLORENCE AGREEMENT FEB:62; MAR:133;
FOOD JAN:24, 33, 35; FEB:61; MAR:116; MAY:255; JULY:399; AUG:493;
FORIGNERS MAY:248; AUG:494;
FORESTRY MAR:104, 116, 146; JUNE:305; JULY:399-400, 403, 405;
FRANCE JAN:3-5, 18, 20-22, 31-32; FEB:54, 56; MAR:94, 96, 116, 120-124, 130-131, 151-154, 159; APR:188-192, 203-206, 216-217;
MAY:249, 251, 253-254, 263, 265-266; JUNE:300, 305-307, 310, 319, 330-331, 335, 338; JULY:374-376, 381, 388, 421-422, 425,
427-428, 442-443, 457-458; AUG:493-495, 500, 505-506, 511-512, 516-517; SEP:555, 559, 561; OCT:610, 614, 618-620, 625, 636-637,
639-640, 644-645, 648, 653; NOV:702, 705, 712, 721;
FREE TRADE AUG:510;
FRIENDSHIP JAN:17, 35; FEB:51, 54; MAR:117, 121, 130; APR:187; JUNE:301; JULY:373, 429-430, 446; AUG:504; SEP:553; NOV:700;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION JAN:17; FEB:51, 54; MAR:117, 121; JULY:373, 429-430; AUG:504; SEP:553;
FRONTIER TRAFFIC MAR:151-152; APR:205; MAY:253-254, 263; JULY:374, 381, 450; SEP:571; OCT:636;
FRONTIER WORKERS JAN:5, 31; JULY:428;
FRONTIERS JAN:3, 5, 26, 31; MAR:96, 100, 107, 124, 152; APR:199, 207; MAY:248, 251, 255-256; JUNE:306, 330, 341; JULY:381, 387,
428, 449; AUG:500, 505, 516-517; SEP:558-559; OCT:656; NOV:702, 720;
FRUIT NOV:698;
FUELS MAR:99; JULY:420;

GABON JAN:27, 33-34; FEB:72; APR:198; JUNE:306, 327, 338; JULY:425; OCT:610, 612, 619; NOV:705;
GAMBIA MAR:108, 127, 155; JUNE:338; JULY:372, 395; AUG:498; OCT:612;
GAS JUNE:380; JULY:392, 401, 416;
GATT MAR:160; MAY:269; JUNE:332-338; JULY:380, 432-433; AUG:513; SEP:511, 570; NOV:707-709, 711;

INDEX (FRANCAIS)

DROIT CIVIL FEV:64; MARS:144; MAI:265-266; JUIN:328; JUIL:444; SEP:569;
DROIT COMMERCIAL FEV:64; MARS:144; MAI:265-266; JUIL:444;
DROIT D'AUTEUR FEV:65, 69; AVR:207-208; OCT:653;
DROIT DE LA MER MARS:93;
DROIT DES TRAITS AOUT:513;
DROIT ETRANGER OCT:649; NOV:712;
DROIT PRIVE AOUT:515;
DROITS CIVILS JAN:34; MARS:147, 161; AVR:189, 201; MAI:254-255; JUIN:318; JUIL:445; AOUT:506, 509; SEP:571; OCT:629;
DROITS CULTURELS JAN:34; AVR:208; AOUT:512; OCT:629;
DROITS DE L'HOMME JAN:31-32, 34; MARS:132, 147, 161; AVR:189, 194, 201, 207-208; MAI:254-255, 257, 262; JUIN:318; JUIL:423, 445, 448; AOUT:509, 512; SEP:570-571; OCT:629-630, 651; NOV:723;
DROITS ECONOMIQUES JAN:34; AVR:208; AOUT:512; OCT:629;
DROITS POLITIQUES JAN:34; MARS:147, 161; AVR:201; MAI:254-255, 264; JUIN:318; JUIL:445; AOUT:509; SEP:571; OCT:629;
DROITS SOCIAUX JAN:34; AVR:208; AOUT:512; OCT:629;

EAUX TERRITORIALES MARS:126; NOV:702;
ECOLES FEV:54; AVR:189; JUIN:306; JUIL:375, 443; AOUT:506;
ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:1; FEV:67; MARS:115-116, 120-121, 123-124; JUIN:331; JUIL:373, 376, 378, 389, 441, 446; AOUT:501-502; SEP:559, 563, 571;
ECONOMIQUES--RELATIONS AOUT:502;
EGOUTS--CONSTRUCTION MARS:103, 107, 109; JUIN:403, 406; NOV:700;
EGYPTE JAN:2, 4; MARS:102-103, 146; AVR:192, 233; MAI:268; JUIN:299, 309, 338; JUIL:382, 401-402; AOUT:494, 499; SEP:555, 570; OCT:612, 617-619, 622, 627;
EL SALVADOR JAN:20-23; AVR:193, 214-215; JUIN:299, 333; OCT:610;
ELEVAGE MARS:116; JUIL:389; AOUT:495; SEP:559, 571; OCT:655;
EMIRATS ARABES UNIS JAN:3; MAI:258; JUIN:327; JUIL:438;
ENHAGASINAGE DES GRAINS JUIL:393;
EMPLOI FEV:66, 68; MARS:142; AVR:213; JUIN:323-324; JUIL:441; OCT:632-634, 652;
EMPLOI--POLITIQUE FEV:68; MAI:246;
EMPLOI--SERVICES JAN:18;
ESPAGNOLS JAN:6, 8-13, 15, 28; MARS:98-100, 102-104, 108, 110-111, 113, 115; JUIL:378, 382, 391, 393-399, 402-407, 409-414, 416-420; NOV:697-700, 703-704, 720;
ESPRITS--DEVELOPPEMENT NOV:703-704;
ESPRITS--GARANTIE JAN:6-7, 9, 11, 16-17; JUIL:388-392, 394, 397-399, 401-402, 404, 406, 411-412, 416-418; NOV:704, 720;
ENERGIE JAN:3, 10; MARS:99, 108, 124; JUIL:395, 402; SEP:559;
ENERGIE ATOMIQUE AOUT:499, 503;
ENERGIE ELECTRIQUE JAN:9, 11, 14, 16; MARS:97, 99, 111, 113-114, 125; JUIN:315; JUIL:382, 384, 395, 397, 400, 402, 404, 414-416, 418; AOUT:496; NOV:699;
ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE MARS:99, 110; JUIL:383; NOV:697, 699;
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:3-4, 28; MARS:125, 153; AVR:192, 198; AOUT:499; OCT:614, 622; NOV:702;
ENERGIE THERMALE MARS:106;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:3; MARS:136; MAI:260, 265; JUIN:322; JUIL:444; AOUT:501, 506; OCT:654;
ENGRAIS JAN:8; JUIN:310, 315; JUIL:396, 407;
ENSEIGNANTS JUIN:307; JUIL:398;
ENSEIGNEMENT JAN:2; FEV:54, 62, 65, 67, 69; MARS:95, 97, 118, 121, 133; MAI:247, 250, 261-262; JUIN:304, 309, 311-315, 324, 331; JUIL:373, 382-384, 394, 398-399, 401, 407, 409, 419; AOUT:496-497, 506, 515; SEP:565; OCT:609, 633, 641; NOV:700, 703, 712;
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL FEV:67; MAI:246; JUIN:323; JUIL:441; OCT:648;
ENTITE NON-INTERNATIONALE MARS:111; JUIL:394, 417; OCT:624;
ENTRAIDE JUDICIAIRE OCT:614;
ENTRAINEMENT FEV:67; MARS:113, 115, 123; AVR:189, 191; MAI:246; JUIN:307, 309, 323; JUIL:374, 380, 397-398, 401, 407, 412, 417, 419, 441;
ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT MARS:101, 115; JUIN:303; JUIL:411;
ENTRETIEN ROUTIER NOV:700;

INDEX (ENGLISH)

GENEVA (LAKE) MAR:123;
GENEVA CONVENTIONS FEB:62-63; MAY:256, 258; NOV:718-719;
GENOCIDE JAN:33; APR:206; AUG:508; OCT:626;
GEOGRAPHY JULY:372, 375;
GEOLOGY MAR:95; JULY:372;
GEOOTHERMAL RESOURCES JULY:412;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:51, 56; MAR:94-96; APR:187, 193-194, 206, 216-217; MAY:245; JULY:388, 439, 449; AUG:500; OCT:612;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:3, 5-6, 20-22, 26, 29, 31, 35; MAR:94, 96-115, 117, 123, 144-146, 154; APR:198, 202-203, 216-217;
MAY:245, 248, 250, 258, 263-264; JUNE:299-300, 302-303, 307-316, 330, 332, 335, 338; JULY:375, 379, 381-386, 425-427, 443-444;
AUG:491-492, 495, 500, 511; SEP:559, 571; OCT:610, 612, 615-616, 620-623, 634-636, 638, 642-644, 648-651, 656; NOV:696-700, 705,
721;
GHANA JAN:2; FEB:58; MAR:104, 127; JUNE:313, 327, 338; JULY:425; OCT:610, 612, 627;
GIBRALTAR MAR:96; SEP:565-568;
GIRO TRANSFERS JAN:23; APR:211-212; JULY:454-455; SEP:568; OCT:658;
GRAIN JULY:393;
GRAIN STORAGE JULY:393;
GRANTS JAN:35; MAR:120, 122;
GREECE JAN:5; MAR:96, 133, 141; APR:195, 216-217; JUNE:300, 318-319, 328, 338; JULY:388; AUG:494-495, 502, 513, 515, 517-518;
OCT:610, 613-614, 620, 642, 648-651; NOV:705, 713-714;
GREENLAND OCT:655;
GRENADA APR:195; AUG:502; NOV:695-696;
GUATEMALA JAN:30-32; FEB:65; MAR:125, 134; APR:202, 210-211, 215; JUNE:299, 333, 340; JULY:377, 425, 435, 438; AUG:508, 513;
SEP:562, 568, 570; OCT:610, 612; NOV:717, 724;
GUERNSEY MAR:96;
GUINEA JAN:2; MAR:99, 122; APR:195; JUNE:316; JULY:382, 410, 425; OCT:610, 612;
GUYANA FEB:66-68; JUNE:327, 338; JULY:420; OCT:612;
HABITAT NOV:714;
HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW AUG:515;
HAITI JAN:1, 7; MAR:110; JUNE:335, 338; JULY:376, 400-401, 423, 444; AUG:513; SEP:557; OCT:610;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:2; MAR:93, 153; APR:187, 192; JUNE:306; JULY:373; AUG:491; SEP:554, 560; OCT:615, 617, 634;
NOV:701;
HEALTH JAN:10, 29; MAR:94, 107, 115, 124, 128, 133, 143; APR:188, 201; MAY:251; JUNE:325; JULY:371, 392, 403, 412, 414, 418;
SEP:554, 560, 564; OCT:614, 630, 648, 656; NOV:703;
HERITAGE--CULTURAL MAR:148; APR:208; JUNE:331; JULY:424; AUG:514; OCT:637; NOV:714;
HERITAGE--NATURAL MAR:148; APR:208; JUNE:331; JULY:424; AUG:514; OCT:637; NOV:714;
HIGH SEAS APR:199; JULY:434-435;
HIGHWAYS JAN:6, 9, 13; MAR:94, 101; JUNE:313; JULY:376, 393, 397, 400, 407-408, 414, 443; NOV:704;
HOLIDAYS MAR:136, 141; MAY:260; OCT:620; NOV:722;
HONDURAS MAR:132; APR:193, 215; JUNE:299, 321; JULY:425; AUG:504; OCT:610, 612;
HONG KONG APR:199; MAY:260; SEP:562, 565-568; OCT:635;
HOSPITALS MAR:120, 145; JULY:383;
HOSTAGES JUNE:299;
HOTEL-KEEPERS OCT:647;
HUMAN RIGHTS JAN:31-32, 34; MAR:132, 147, 161; APR:189, 194, 201, 207-208; MAY:254-255, 257, 262; JUNE:318; JULY:423, 445, 448;
AUG:509, 512; SEP:570-571; OCT:629-630, 651; NOV:723;
HUMANITARIAN BATTERS FEB:63; MAY:256; NOV:718-719;
HUNGARY FEB:54; MAR:94, 96, 123, 128, 152, 159; APR:192, 216-217; MAY:245; JUNE:312, 327, 338; AUG:513; SEP:553; OCT:614, 621;
NOV:722;
HYDROCARBONS MAR:124;
HYDROELECTRIC POWER MAR:99, 110; JULY:383; NOV:697, 699;
ICELAND MAR:96, 119, 128, 150; MAY:255; JUNE:299, 327, 338; JULY:445; AUG:516; OCT:619, 640, 645; NOV:695;
ICJ JURISDICTION MAY:259; SEP:561;

INDEX (FRANCAIS)

ENVIRONNEMENT JAN:27-29; FEV:56, 58, 66; MARS:96, 105, 126, 147, 149, 155-156; AVR:199, 206-207; MAI:255-256, 258, 266-267;
JUIN:305, 328; JUIL:434-436, 449; AOUT:500, 511, 513, 517; SEP:555; OCT:627, 650; NOV:703, 714, 720;

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:23; AVR:212; JUIL:455; SEP:568; OCT:658;

ESPAGNE JAN:24; AVR:212; JUIL:455; OCT:658;

EQUATEUR MARS:93; JUIL:373, 395, 425; AOUT:512; OCT:610, 616;

ESCLAVAGE OCT:629-630, 657; NOV:717, 724;

ESPACE JAN:3, 26-27, 30, 32; MARS:116-117, 120; SEP:558;

ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE JAN:26-27; JUIN:320; NOV:702;

ESPAGNE JAN:3, 5, 20-24, 28, 31; MARS:96, 116, 128-129, 156; AVR:192, 198, 214, 216-217; MAI:246-247, 253-254, 263, 269; JUIN:300,
304-305, 331, 338; JUIL:372-374, 376, 388, 422, 428-430; AOUT:493-494, 507-508; SEP:557-558, 560; OCT:610, 616, 636, 639, 641,
643-646, 649-657; NOV:700-701, 705, 711-712, 717;

ETAIN FEV:67; AVR:209; MAI:263; JUIN:319-320; JUIL:440; AOUT:511; OCT:615, 634;

ETAT CIVIL JUIN:310; JUIL:449; AOUT:512;

ETAT DE LA CITE DU VATICAN MARS:96; JUIN:331; JUIL:451, 453-456; OCT:644;

ETATS ARABES JUIN:331;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:220-21, 28, 33; MARS:96, 117, 126-128, 153, 156-157; AVR:199; MAI:249, 252, 269; JUIN:327, 329, 335, 338;
JUIL:371, 373, 380-381, 425, 427, 429-430, 439, 448; AOUT:494, 500, 502, 505, 511; SEP:558; OCT:610, 618, 658; NOV:695, 705,
717, 720, 725;

ETHIOPIE JAN:17, 35; MARS:129, 132; JUIN:327; JUIL:425; AOUT:498; SEP:553; OCT:610, 612;

ETUDES DE FAISABILITE NOV:706;

ETUDIANTS JAN:32; NOV:712;

EUROPE JAN:3, 5-6, 30, 32, 35; FEV:54, 69; MARS:94, 120, 145-146; AVR:192; MAI:261-262; OCT:620, 638, 642-644, 653, 655-656;
NOV:711, 714;

EXPLOITATION MINIERE MARS:106;

EXTRADITION JAN:18; MARS:123; JUIL:387, 421, 457; OCT:643;

FAMILLE--QUESTIONS FEV:51; MARS:118, 123, 146; AVR:194, 196, 206; JUIL:414; AOUT:506; SEP:555, 564; OCT:623, 641;

FAUNE MARS:147; NOV:714;

FEMMES JAN:30, 34; FEV:64; MARS:132, 141, 143; AVR:208; MAI:254, 264; JUIN:318; JUIL:441, 448; SEP:570; OCT:632;

FER JAN:17;

FIDJI FEV:56; MARS:133; JUIN:319; JUIL:377, 437-438; OCT:610;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:30; MARS:93, 96-115, 121-122, 127, 146; AVR:187; JUIN:310-316; JUIL:376, 381-386, 405-406, 411;
AOUT:496; SEP:557; OCT:621; NOV:696-700;

FINLANDE JAN:18, 28, 36; FEV:51, 58-61, 64; MARS:94, 96, 119, 150, 162; AVR:194, 196, 198-199, 208, 213, 216-217; MAI:266;
JUIN:299-301, 327, 329-330, 333, 338; JUIL:425, 430-431, 444, 451-456; AOUT:495, 516; SEP:558, 562-564, 571; OCT:610, 644, 650,
653, 656; NOV:695, 705;

FOIRE--EXPOSITIONS OCT:636;

FOUNDATION DU COMMONWEALTH OCT:617;

FONDS AUTORISABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES JAN:1; MARS:132;

FONDS INTERNATIONAL D'INDENRISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES JUIL:437;

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE FEV:61; AVR:202;

FONDS MARINS MARS:93; NOV:716;

FORCE ET CORPS D'OBSERVATEURS MULTINATIONAUX AVR:187; MAI:252; JUIL:380; AOUT:500; OCT:616-618;

FORMATION PROFESSIONNELLE FEV:67; JUIN:323; JUIL:412, 441;

FRANCE JAN:3-5, 18, 20-22, 31-32; FEV:54, 56; MARS:94, 96, 116, 120-124, 130-131, 151-154, 159; AVR:188-192, 203-206, 216-217;
MAI:249, 251, 253-254, 263, 265-266; JUIN:300, 305-307, 310, 319, 330-331, 335, 338; JUIL:374-376, 381, 388, 421-422, 425,
427-428, 442-443, 457-458; AOUT:493-495, 500, 505-506, 511-512, 516-517; SEP:555, 559, 561; OCT:610, 614, 618-620, 625, 636-637,
639-640, 644-645, 648, 653; NOV:702, 705, 712, 721;

FRONTIERES JAN:3, 5, 26, 31; MARS:96, 100, 107, 124, 152; AVR:199, 207; MAI:248, 251, 255-256; JUIN:306, 330, 341; JUIL:381, 387,
428, 449; AOUT:500, 505, 516-517; SEP:558-559; OCT:656; NOV:702, 720;

FRUITS NOV:698;

FUSEES MARS:117;

GABON JAN:27, 33-34; FEV:72; AVR:198; JUIN:306, 327, 338; JUIL:425; OCT:610, 612, 619; NOV:705;

GAMBIE MARS:108, 127, 155; JUIN:338; JUIL:372, 395; AOUT:498; OCT:612;

GARANTIES--NUCLEAIRES MARS:124-125, 128; AVR:198; AOUT:499;

INDEX (ENGLISH)

IDENTITY DOCUMENTS MAR: 142;
IMPORTS-EXPORTS JAN:15; FEB:62; MAR:99, 101, 106, 113-114, 133, 151; APR:214; JUNE:301, 303, 313; JULY:379-380, 396; SEP:570; OCT:643; NOV:698-699, 703;
INDIA JAN:8, 26; FEB:56; MAR:106, 124; MAY:26-34; JUNE:305, 327, 335, 338; JULY:371, 386, 402-404, 425; AUG:498; OCT:610, 612; NOV:716-717;
INDONESIA FEB:53; MAR:102; MAY:247, 266; JUNE:311, 338; JULY:371, 398, 449; AUG:491; SEP:553-554; OCT:610, 612, 615; NOV:697;
INDUSTRIAL RELATIONS FEB:66; AUG:502; OCT:633;
INDUSTRY JAN:16; MAR:99, 101, 105, 115, 136, 138-139; MAY:260; JUNE:305, 321-322; JULY:376, 391, 394-395, 407-408, 410-411, 417; AUG:498, 502; NOV:698;
INFORMATION JAN:6, 28; APR:189;
INFORMATION—EXCHANGE MAR:124; APR:198, 209; JUNE:310, 329; AUG:515; OCT:649; NOV:712;
INSECTS MAR:126;
INSPECTION MAR:143; APR:205; AUG:516;
INSTITUTIONS JULY:375;
INSURANCE JAN:32; FEB:55, 70; MAR:120, 153; OCT:615, 634-635;
INSURANCE—INVALIDITY FEB:55; NOV:722;
INSURANCE—LIFE NOV:722;
INSURANCE—OLD AGE FEB:55, 70; MAR:120, 153; NOV:722;
INSURANCE—SICKNESS MAR:150;
INSURANCE—SURVIVORS FEB:55, 70;
INSURANCE—UNEMPLOYMENT JAN:5; JUNE:310; JULY:428;
INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION NOV:715;
INTERGOVERNMENTAL BUREAU FOR INFORMATICS JAN:29; MAR:146; APR:198; JULY:423; AUG:514;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:28; FEB:72; MAR:125-126, 153, 158; APR:198; JULY:442; AUG:499, 509; NOV:718;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:6-13, 15-17; JULY:388-399, 401-407, 409-414, 416-420; NOV:703-704, 720;
INTERNATIONAL CENTRE FOR THEORETICAL PHYSICS MAR:158;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE SEP:559;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:6-17; FEB:53; JULY:391-392, 395-396, 399-410, 413-415, 417-420; AUG:495-498;
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION NOV:702, 706;
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT FEB:61; APR:202;
INTERNATIONAL LABOUR OFFICE AUG:508;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JUNE:321; AUG:508; OCT:624;
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION MAR:133-134; JUNE:320; JULY:433-435, 449;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JULY:438; AUG:495;
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND JULY:437;
INVESTMENTS JAN:7; MAR:95, 119, 122, 133; APR:191; JULY:411; OCT:617, 621, 635;
INVESTMENTS—GUARANTEES MAR:119, 122; APR:191; OCT:617, 621, 635;
INVESTMENTS—PROMOTIONS OCT:617;
IRAN APR:216-217; MAY:249; JULY:425;
IRAQ JAN:29; MAR:119; APR:216-217; MAY:251; JUNE:311; JULY:425; AUG:505; OCT:612; NOV:703;
IRELAND JAN:5, 28, 32; MAR:96; APR:193, 216-217; JUNE:310, 338; JULY:430, 440; OCT:610, 647-648, 650, 656; NOV:711, 718;
IRON JAN:17;
IRRIGATION MAR:713-714; JUNE:314; JULY:373, 381, 383, 389-391, 393, 398, 402, 404, 406, 411; AUG:498; NOV:698;
ISLE OF MAN MAR:96;
ISRAEL JAN:27; APR:197; MAY:246, 266; JUNE:307-308, 333, 336, 338; JULY:377, 425, 451-453; AUG:494, 500-501; SEP:556-557, 562; OCT:616-618, 637-638, 646, 656; NOV:701, 705, 719;
ITALY JAN:3, 5-6; FEB:56, 69; MAR:94, 96, 131; APR:199, 205, 216-217; MAY:245, 247, 259, 265; JUNE:317-318, 338; JULY:378, 388, 422, 425, 432, 439, 444; AUG:494, 504; SEP:556-557, 569; OCT:609-611, 614, 620, 645, 647-648, 650-655; NOV:701, 705, 712-713;
IVORY COAST MAR:112, 118, 145; APR:198; JUNE:327, 338; JULY:375, 409, 443; SEP:555; OCT:610, 612, 620;
JAMAICA JAN:15, 25; MAR:93, 103; JUNE:313, 327, 338; JULY:386, 397, 424, 434; OCT:610, 612; NOV:696-697;
JAPAN JAN:19; MAR:156; MAY:250; JUNE:301-302, 320, 324-327, 332, 338; JULY:371, 377, 425, 447; AUG:500; OCT:610-611, 626, 628; NOV:705;

INDEX (FRANCAIS)

GATT MARS:160; MAI:269; JUIN:332-338; JUIL:380, 432-433; AOUT:513; SEP:511, 570; NOV:707-709, 711;
GAZ JUIN:340; JUIL:392, 401, 416;
GENEVE--CONVENTIONS FEV:52-53; MAI:256, 258; NOV:718-719;
GENIE CIVIL JAN:9; JUIL:376, 392, 394, 398, 408, 416-417; AOUT:493;
GENOCIDE JAN:33; AVR:206; AOUT:508; OCT:626;
GEOGRAPHIE JUIL:372, 375;
GEOLOGIE MARS:95; JUIL:372;
GEOTHERMIQUES—RESSOURCES JUIL:412;
GHANA JAN:2; FEV:58; MARS:104, 127; JUIN:313, 327, 338; JUIL:425; OCT:610, 612, 627;
GIBRALTAR MARS:96; SEP:565-568;
GRAINS JUIL:393;
GRECE JAN:5; MARS:96, 133, 141; AVR:195, 216-217; JUIN:300, 318-319, 328, 338; JUIL:388; AOUT:494-495, 502, 513, 515, 517-518;
OCT:610, 613-614, 620, 642, 648-651; NOV:705, 713-714;
GRENADA AVR:195; AOUT:502; NOV:695-696;
GREENLAND OCT:655;
GUATEMALA JAN:30-32; FEV:65; MARS:125, 134; AVR:202, 210-211, 215; JUIN:299, 333, 340; JUIL:377, 425, 435, 438; AOUT:508, 513;
SEP:562, 568, 570; OCT:610, 612; NOV:717, 720;
GUERNSEY MARS:96;
GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION MARS:124;
GUERRE--VICTIMES FEV:62-63; MAI:256-258; OCT:638; NOV:718-719;
GUINEE JAN:2; MARS:99, 122; AVR:195; JUIN:316; JUIL:382, 410, 425; OCT:610, 612;
GUINEE EQUATORIALE FEV:72; JUIN:310; JUIL:373, 428; NOV:714;
GUYANA FEV:66-68; JUIN:327, 338; JUIL:420; OCT:612;
HABITAT NOV:714;
HAITI JAN:1, 7; MARS:110; JUIN:335, 338; JUIL:376, 400-401, 423, 444; AOUT:513; SEP:557; OCT:610;
HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES OCT:624;
HAUTE MER AVR:199; JUIL:434-435;
HAUTE-VOLTA JAN:13; MARS:107, 132; JUIN:327, 338; AOUT:492; SEP:559; NOV:696-697;
HONDURAS MARS:132; AVR:193, 215; JUIN:299, 321; JUIL:425; AOUT:504; OCT:610, 612;
HONG-KONG AVR:199; MAI:260; SEP:562, 565-568; OCT:635;
HONGRIE FEV:54; MARS:94, 96, 123, 128, 152, 159; AVR:192, 216-217; MAI:245; JUIN:312, 327, 338; AOUT:513; SEP:553; OCT:614, 621;
NOV:722;
HOPITAUX MARS:120, 145; JUIL:383;
HOTELIERS OCT:647;
HOUILE MARS:126; JUIL:392, 394, 433-436; AOUT:496;
HOUILE D'OLIVE MAI:268;
HUMANITAIRE--QUESTIONS FEV:63; MAI:258; NOV:718-719;
HYDROCARBURES MARS:724;
IDENTITE--DOCUMENTS MARS:142;
ILE CHRISTMAS JUIL:446;
ILE DE MAN MARS:96;
ILE SOEUR OCT:637;
ILE PITCAIRN AVR:199; JUIL:434;
ILES CAIMANES AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568;
ILES COOK JUIL:371; OCT:637;
ILES DU CAP-VERT OCT:612;
ILES FALKLAND ET DEPENDANCES AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568;
ILES FERRO OCT:655; NOV:695;
ILES PITCAIRN, HENDERSON, DOCKIN AND OMEO SEP:565-568;

INDEX (ENGLISH)

JERSEY MAR:96;

JORDAN JAN:2; MAR:106; JUNE:300, 327; JULY:414, 425; SEP:565-566; OCT:612, 621; NOV:700;

JUDGEMENTS APR:208; MAY:265, 268; JUNE:308; JULY:444; AUG:548;

JUDICIAL ASSISTANCE OCT:634;

JUDICIAL MATTERS JAN:18; MAR:118, 123, 146; APR:193, 195; MAY:268; JUNE:308, 330; AUG:502, 505-506, 518; SEP:569; OCT:614, 619, 644;

KENYA JAN:2, 12; FEB:72; MAR:99-100; APR:210-211; JUNE:299, 314, 327, 338; JULY:385, 413-414; OCT:610, 612; NOV:698, 720;

KIRIBATI FEB:58, 72; MAR:156; JULY:436; NOV:723-724;

KUWAIT JUNE:338; JULY:425, 439; AUG:495, 516; NOV:721;

LABOUR JAN:28-29, 31; FEB:54, 66-68; MAR:135-143; APR:213; MAY:260-261; JUNE:321-325; JULY:440-442; AUG:508; SEP:554, 558, 562-563; OCT:632-634, 652; NOV:722;

LABOUR INSPECTION MAR:138-139, 143; JUNE:321;

LABOUR STANDARDS FEB:68; APR:213; MAY:261; JUNE:323-324; JULY:442; OCT:632;

LABOUR—COMPULSORY MAR:138, 141-142;

LAND BERLIN JUNE:326; OCT:644, 648-651;

LAND DEVELOPMENT MAY:250; JULY:375, 384, 443;

LANGUAGES MAY:245; JULY:348;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:56; APR:187, 196; JULY:371;

LATIN AMERICA MAR:125; MAY:261;

LAW OF THE SEA MAR:93;

LAW OF TREATIES AUG:513;

LAW—FOREIGN OCT:649; NOV:712;

LAW—PRIVATE AUG:515;

LEAGUE OF ARAB STATES JULY:373;

LEBANON JAN:25; MAR:148-149; MAY:252; JUNE:327; JULY:425; AUG:494; OCT:612; NOV:705;

LEGAL AID JAN:18; NOV:702;

LEGAL MATTERS JAN:2, 18, 26-27, 30; FEB:58, 63-65; MAR:120, 123-124, 133-134, 144, 152-153, 157, 162; APR:193, 203, 208-209; MAY:245-246, 255, 258-259, 264-265; JUNE:320, 328-329; JULY:386, 435-436, 443-444, 449, 456; AUG:502, 512-513, 515-516, 518; SEP:511, 561, 569; OCT:619, 623, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 654; NOV:702, 712-713, 715-716, 718-719, 723-724;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JUNE:310, 328; JULY:386, 443; OCT:649;

LESOTHO JAN:2; FEB:52; MAR:112, 120; JUNE:299, 327; NOV:712;

LIABILITY—CIVIL JULY:435-436; AUG:491; OCT:647;

LIABILITY—INTERNATIONAL JAN:27; MAR:148; JULY:435-436; AUG:491;

LIBERIA JAN:15; FEB:72; MAR:114, 122; APR:199; MAY:252; JUNE:327; JULY:407-408; AUG:495; OCT:610; NOV:705;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA JUNE:327; JULY:425; AUG:494;

LIECHTENSTEIN FEB:55, 70; MAR:96, 147; APR:216-217; OCT:620, 638-640, 642, 646, 648, 651, 653-654, 658; NOV:701, 720;

LIVESTOCK MAR:116; JULY:389; AUG:495; SEP:559, 571; OCT:655;

LOAD LINES JULY:434;

LOANS JAN:6, 8-13, 15, 28; MAR:98-100, 102-104, 108, 110-111, 113, 115; JULY:378, 382, 391, 393-399, 402-407, 409-410, 416-420; NOV:697-700, 703-704, 720;

LOANS—DEVELOPMENT NOV:703-704;

LOANS—GUARANTEE JAN:6-7, 9, 11, 16-17; JULY:388-392, 394, 397-399, 401-402, 404, 406, 411-412, 416-418; NOV:704, 720;

LUXEMBOURG JAN:5-6; MAR:94, 96, 131, 155; APR:216-217; MAY:268; JUNE:300, 308, 328, 338; JULY:388, 425, 444, 456; AUG:507, 509, 512, 516; SEP:511, 564; OCT:610, 620-621, 628, 637, 641, 643-645, 647, 649-650, 652, 654, 656; NOV:712-714, 716;

MACAU MAR:151;

MACHINERY JAN:32;

MADAGASCAR MAR:105, 114, 145; JUNE:327, 338; JULY:375, 386, 406, 425; AUG:495-496, 518; OCT:610, 612;

MAINTENANCE OBLIGATIONS JUNE:330; AUG:506; SEP:569;

MAINTENANCE—ROADS NOV:700;

MALAWI JAN:6-7; MAR:111, 144-145; JUNE:312-313, 327, 338; JULY:417; AUG:513; OCT:610; NOV:700, 702;

INDEX (FRANCAIS)

ILES SALOMON FEV:56; 72; MARS:128, 155; AVR:201;
ILES TOKELAOU JUIL:441; OCT:637;
ILES TURQUES ET CAIQUES AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568;
ILES VIERGES BRITANNIQUES AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568;
IMPORT-EXPORT JAN:15; FEV:62; MARS:99, 101, 106, 113-114, 133, 151; AVR:214; JUIN:301, 303, 313; JUIL:379-380, 396; SEP:570; OCT:643; NOV:698-699, 703;
IMPOSITION FEV:51-53; MARS:93, 122-123, 127, 132, 155; AVR:191-192, 196-197, 204; MAI:248, 265; JUIN:300, 306, 309, 325; JUIL:371, 377-379, 387, 442, 446, 450; AOUT:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623, 631, 635;
IMPOSITION--DOUBLER FEV:51-53; MARS:93, 123, 127, 155; AVR:191-192, 196-197; MAI:248; JUIN:300, 306, 309, 325; JUIL:371, 377-379, 387, 446; AOUT:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623;
IMPOSITION--FORTUNE FEV:52-53; MARS:93, 123, 127; AVR:196; MAI:265; JUIN:300, 306, 309; JUIL:371, 387; AOUT:491; SEP:556-557, 569; OCT:614, 616, 620, 623, 635;
IMPOSITION--HERITAGE JUIL:371; SEP:556; OCT:619;
IMPOSITION--REVENUS FEV:51-53; MARS:93, 123, 127, 132, 155; AVR:191-192, 196; MAI:248, 265; JUIN:300, 306, 309, 325; JUIL:377-379, 387, 445-446; AOUT:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623, 631, 635;
IMPOSITION--SOCIETES MARS:132; AVR:204;
INDE JAN:8, 26; FEV:56; MARS:106, 124; MAI:263; JUIN:305, 327, 335, 338; JUIL:371, 386, 402-404, 425; AOUT:498; OCT:610, 612; NOV:716-717;
INDEMNISATION JUIL:437;
INDONESIE FEV:53; MARS:102; MAI:247, 266; JUIN:311, 338; JUIL:371, 398, 449; AOUT:491; SEP:553-554; OCT:610, 612, 615; NOV:697;
INDUSTRIE JAN:16; MARS:99, 101, 105, 115, 136, 138-139; MAI:260; JUIN:305, 321-322; JUIL:378, 391, 394-395, 407-408, 410-411, 417; AOUT:498, 502; NOV:698;
INDUSTRIE LAITERIE JAN:11; JUIN:334; JUIL:433;
INFIRMIER--PERSONNEL FEV:68; MARS:113; JUIN:324; OCT:634;
INFORMATION JAN:6, 28; AVR:189;
INFORMATIQUE JAN:28-29; MARS:146; JUIL:423; AOUT:514;
INONDATIONS JUIL:415; AOUT:495;
INSECTES MARS:126;
INSPECTION MARS:143; AVR:205; AOUT:516;
INSTUTIONS JUIL:375;
INSTUTIONS SPECIALISEES AVR:201-202; AOUT:510;
INVESTISSEMENTS JAN:7; MARS:95, 119, 122, 133; AVR:191; JUIL:411; OCT:617, 621, 635;
INVESTISSEMENTS--GARANTIE MARS:119, 122; AVR:191; OCT:617, 621, 635;
INVESTISSEMENTS--PROMOTION OCT:617;
IRAN AVR:216-217; MAI:249; JUIL:425;
IRAQ JAN:29; MARS:119; AVR:216-217; MAI:251; JUIN:311; JUIL:425; AOUT:505; OCT:612; NOV:703;
IRLANDE JAN:5, 28, 32; MARS:96; AVR:193, 216-217; JUIN:310, 338; JUIL:430, 440; OCT:610, 647-648, 650, 656; NOV:711, 718;
IRRIGATION MARS:113-114; JUIN:314; JUIL:373, 381, 383, 389-391, 393, 398, 402, 404, 406, 411; AOUT:498; NOV:698;
ISLANDE MARS:96, 119, 128, 150; MAI:255; JUIN:299, 327, 338; JUIL:445; AOUT:516; OCT:619, 640, 645; NOV:695;
ISRAEL JAN:27; AVR:197; MAI:246, 266; JUIN:307-308, 333, 336, 338; JUIL:377, 425, 451-453; AOUT:494, 500-501; SEP:556-557, 562; OCT:616-618, 637-638, 646, 656; NOV:701, 705, 719;
ITALIE JAN:3, 5-6; FEV:56, 69; MARS:94, 96, 131; AVR:199, 205, 216-217; MAI:245, 247, 259, 265; JUIN:317-318, 338; JUIL:378, 388, 422, 425, 432, 439, 444; AOUT:494, 504; SEP:556-557, 569; OCT:609-611, 614, 620, 645, 647-648, 650-655; NOV:701, 705, 712-713;
JAHIRIYA ARABE LIBYENNE JUIN:327; JUIL:425; AOUT:494;
JAHAIQUE JAN:15, 25; MARS:93, 103; JUIN:313, 327, 338; JUIL:386, 397, 424, 434; OCT:610, 612; NOV:696-697;
JAPON JAN:19; MARS:156; MAI:250; JUIN:301-302, 320, 324-327, 332, 338; JUIL:371, 377, 425, 447; AOUT:500; OCT:610-611, 626, 628; NOV:705;
JERSEY MARS:96;
JEUNESSE OCT:645;
JORDANIE JAN:2; MARS:106; JUIN:300, 327; JUIL:414, 425; SEP:565-568; OCT:612, 621; NOV:700;
JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES JAN:24; AVR:212; JUIL:456; OCT:658;
JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:18; MARS:118, 123, 146; AVR:191, 195; MAI:268; JUIN:308, 330; AOUT:502, 505-506, 518; SEP:569; OCT:614, 619, 644;
JUGEMENTS AVR:208; MAI:265, 268; JUIN:308; JUIL:444; AOUT:518;

INDEX (ENGLISH)

MALAYSIA MAR:149; JUNE:327, 338; JULY:371, 417-418, 425, 432; AUG:491, 505, 517; SEP:553-554; OCT:612-613, 615;
MALDIVES MAR:103; JUNE:333; JULY:371, 439; OCT:658;
MALI MAR:101, 116; JULY:384, 401; AUG:492, 505; SEP:559; OCT:612, 618;
MALTA MAY:259, 262; JUNE:327, 338; JULY:425; AUG:494; SEP:561; OCT:622, 640-641;
MALVINAS NOV:723;
MAPS JUNE:306; AUG:516;
MARITIME MATTERS JAN:26-28; FEB:50; MAR:115, 117, 122, 133-135, 156; APR:194-195, 198-199; MAY:266-267; JUNE:303, 320; JULY:384,
388, 432, 434, 438, 449, 458; AUG:500, 511; NOV:702, 705, 715-716, 721;
MARKETING JULY:379, 406;
MARRIAGE JAN:30; FEB:64; MAY:264; JUNE:310; AUG:512; OCT:654;
MATERNITY MAR:141;
MATERNITY BENEFITS MAR:150; JUNE:310;
MAURITANIA FEB:72; MAR:101; JUNE:313, 327, 338; JULY:373, 382; AUG:496;
MAURITIUS MAR:123; APR:195; MAY:251, 266; JUNE:299, 309, 327, 338; JULY:384, 411; OCT:612, 658;
MEAT JUNE:335; JULY:379-380; AUG:513;
MEDICAL CARE FEB:54; MAR:113, 150; MAY:261; JUNE:322; OCT:638;
MEDICINE OCT:642-643, 648, 656;
MEDITERRANEAN SEA AUG:494;
MEDIUM ENTERPRISE—DEVELOPMENT MAR:101, 115; JUNE:303; JULY:411;
MERCHANT MARINE JAN:32; MAR:117; APR:188, 194, 213; JUNE:324; OCT:622-623;
METALLURGY MAR:115;
METEOROLOGY JAN:30; JUNE:302;
METROLOGY AUG:493;
MEXICO JAN:25; FEB:54, 64; MAR:95, 124, 157; APR:187, 197-199; MAY:250, 258; JUNE:301, 304, 326; JULY:372, 374, 390, 425, 432,
434; AUG:502, 508, 512; SEP:554; OCT:610, 612; NOV:705, 718, 722;
MIDDLE EAST JULY:380;
MIGRATION JAN:29; OCT:633;
MILITARY MATTERS MAR:122; APR:189, 191, 205-206; MAY:252, 258, 264; JUNE:316; JULY:372, 380; AUG:500, 513; OCT:616-618, 620, 647;
NOV:716, 724;
MINERAL RESOURCES MAR:95; MAY:250; OCT:624;
MINES MAR:138;
MINIMUM AGE APR:213; OCT:633;
MINING MAR:106;
MONACO MAR:158; APR:210-212; AUG:494;
MONETARY MATTERS JAN:4; MAR:121-122, 126;
MONKEY ORDERS JAN:23; APR:211; JULY:454; SEP:567-568; OCT:658;
MONGOLIA MAR:117; APR:195; MAY:245;
MONTEVIDEO TREATY AUG:501, 512;
MONTSERRAT MAR:126; APR:199; JULY:2434; SEP:565-568; NOV:696, 714;
MOON JAN:26;
MOROCCO JAN:1, 13; MAR:113, 115, 156-157; APR:216-217; JUNE:304, 314, 327; JULY:372, 394; AUG:494, 506; OCT:612; NOV:695, 700-701;
MOTOR VEHICLES FEB:56-57; MAR:131, 151; APR:202-203, 214; MAY:257, 263; JUNE:317; JULY:422, 450; AUG:507, 513, 516; SEP:560-561;
OCT:620, 625;
MOVEMENT OF PERSONS APR:188, 206;
MOZAMBIQUE APR:206-207; MAR:256-258; JUNE:305; AUG:505, 509; SEP:553; NOV:700, 715;
MULTILATERAL JAN:2-3, 5-6, 19, 30; FEB:54, 56-57, 61, 63; MAR:94, 96, 131, 133-134; APR:199, 215; MAY:245, 261, 263, 268;
JUNE:299-300, 328, 332, 334, 337-338; JULY:371-372, 388, 422, 427, 433-434, 436, 438-439, 449; AUG:494-495, 500-501, 508;
SEP:510, 553-555, 562, 564, 569; OCT:612, 615, 620, 625, 636, 658; NOV:695, 705;
MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS APR:187; MAY:252; JULY:380; AUG:500; OCT:616-618;
MUTUAL ASSISTANCE APR:187; MAY:247; JUNE:308; OCT:620, 656; NOV:701, 718;
MUTUAL RELATIONS APR:189, 196, 205; JULY:373; NOV:700;

INDEX (FRANCAIS)

JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:2, 18, 26-27, 30; FEV:58, 63-65; MARS:120, 123-124, 133-134, 144, 152-153, 157, 162; AVR: 191, 203, 208-209; MAI:245-246, 255, 258-259, 264-266; JUIN:320, 328-329; JUIL:386, 435-436, 443-444, 449, 456; AOUT:502, 512-513, 515-516, 518; SEP:511, 561, 569; OCT:619, 623, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 654; NOV:702, 712-713, 715-716, 718-719, 723-724;

KAMPUCHEA DEMOCRATIQUE JUIL:425; NOV:723;

KENYA JAN:2, 12; FEV:72; MARS:99-100; AVR:210-211; JUIN:299, 314, 327, 338; JUIL:385, 413-414; OCT:610, 612; NOV:698, 720;

KIRIBATI FEV:58, 72; MARS:156; JUIL:436; NOV:723-724;

KOWEIT JUIN:338; JUIL:425, 439; AOUT:495, 516; NOV:721;

LAND DE BERLIN JUIN:326; OCT:644, 648-651;

LANGUES MAI:245; JUIL:388;

LEGALISATION (DOCUMENTS) JUIN:310, 328; JUIL:366, 443; OCT:649;

LEGUMES NOV:698;

LEBAN (LAC) MARS:123;

LESOTHO JAN:2; FEV:52; MARS:112, 120; JUIN:299, 327; NOV:712;

LIBAN JAN:25; MARS:148-149; MAI:252; JUIN:327; JUIL:425; AOUT:494; OCT:612; NOV:705;

LIBERIA JAN:15; FEV:72; MARS:114, 122; AVR:199; MAI:252; JUIN:327; JUIL:407-408; AOUT:495; OCT:610; NOV:705;

LIBRE-ECHANGE AOUT:510;

LIECHTENSTEIN FAV:55, 70; MARS:96, 147; AVR:216-217; OCT:620, 638-640, 642, 646, 648, 651, 653-654, 658; NOV:711, 720;

LIGNES DE CHARGE JUIL:434;

LIGUE DES ETATS ARABES JUIL:373;

LUNE JAN:26;

LUXEMBOURG JAN:5-6; MARS:94, 96, 131, 155; AVR:216-217; MAI:268; JUIN:300, 308, 328, 338; JUIL:388, 425, 444, 456; AOUT:507, 509, 512, 516; SEP:511, 564; OCT:610, 620-621, 628, 637, 641, 643-645, 647, 649-650, 652, 654, 656; NOV:712-714, 716;

BACAO MARS:151;

MACHINES JAN:32;

MADAGASCAR MARS:105, 114, 145; JUIN:327, 338; JUIL:375, 386, 406, 425; AOUT:495-496, 514; OCT:610, 612;

MALADIE--PRESTATIONS JAN:28; JUIN:310;

MALADIES OCT:630;

MALADIES PROFESSIONNELLES SEP:554, 563-564;

BALAISIE MARS:149; JUIN:327, 338; JUIL:371, 417-418, 425, 432; AOUT:491, 505, 517; SEP:553-554; OCT:612-613, 615;

MALAWI JAN:6-7; MARS:111, 144-145; JUIN:312-313, 327, 338; JUIL:417; AOUT:513; OCT:610; NOV:700, 702;

MALDIVES MARS:103; JUIN:333; JUIL:371, 439; OCT:658;

MALI MARS:101, 116; JUIL:384, 401; AOUT:492, 505; SEP:559; OCT:612, 618;

MALTE MAI:259, 262; JUIN:327, 338; JUIL:425; AOUT:494; SEP:561; OCT:622, 640-641;

MALVINAS NOV:723;

MANDATS JAN:23; AVR:211; JUIL:454; SEP:567-568; OCT:658;

MARUTENTION (PORTS) FEV:66; JUIN:323;

MARCHANDISES DANGEREUSES JAN:19;

MARCHE COMMUN DES CARAIBES NOV:695, 714;

MARCHES PUBLICS JUIN:336;

MARIAGE JAN:30; FEV:64; MAI:264; JUIN:310; AOUT:512; OCT:654;

MARINE MARCHANDE JAN:32; MARS:117; AVR:188, 194, 213; JUIN:324; OCT:622-623;

MARITIMES--QUESTIONS JAN:26-28; FEV:58; MARS:115, 117, 122, 133-135, 156; AVR:194-195, 198-199; MAI:266-267; JUIN:303, 320; JUIL:384, 388, 432, 434, 436, 449, 458; AOUT:500, 511; NOV:702, 705, 715-716, 721;

MAROC JAN:1, 13; MARS:113, 115, 156-157; AVR:216-217; JUIN:304, 314, 327; JUIL:372, 394; AOUT:494, 506; OCT:612; NOV:695, 700-701;

MATERNITE MARS:141;

MATERNITE--PRESTATIONS MARS:150; JUIN:310;

BATERIES NUCLEAIRES MARS:128; JUIN:301; AOUT:499; OCT:614;

MAURICE MARS:123; AVR:195; MAI:251, 266; JUIN:299, 309, 327, 338; JUIL:384, 411; OCT:612, 658;

MAURITANIE FEV:72; MARS:101; JUIN:313, 327, 338; JUIL:373, 382; AOUT:496;

INDEX (ENGLISH)

 NARCOTICS MAR:157; AUG:505; OCT:626-627, 657;
 NATIONALITY MAR:116, 146; MAY:264; JUNE:316; OCT:620, 626, 647; NOV:723-724;
 NATO MAR:126;
 NATURAL RESOURCES--EXPLORATION JAN:1; MAR:132; JULY:398, 403, 409-410, 420;
 NAURU MAY:265, 267; JULY:379;
 NAVIGATION FEB:63; MAR:98, 101, 117, 133-134; APR:194; JUNE:320; JULY:433-434, 436-440, 449; SEP:564; OCT:622-623; NOV:715;
 NEPAL FEB:56; MAR:113; JUNE:315; JULY:371, 413, 425;
 NETHERLANDS JAN:2-3; FEB:54; MAR:94, 96, 126, 131, 144; APR:199, 206, 209, 216-217; MAY:248-249, 256, 268; JUNE:302-303, 317-318,
 328, 330, 338; JULY:387-388, 422, 425, 433, 435, 437, 456; AUG:494-495, 507, 515; SEP:511; OCT:610, 612, 640-641, 643, 645,
 648-650, 655; NOV:701, 705, 712;
 NETHERLANDS ANTILLES APR:199, 206; MAY:256; NOV:705;
 NEW ZEALAND JAN:25; MAY:248, 251; JUNE:327, 338; JULY:377-380, 441, 445-447; AUG:500-501, 510; OCT:610, 637-638; NOV:719;
 NEWSPAPERS-PERIODICALS JAN:24; APR:212; JULY:456; OCT:658;
 NICARAGUA JAN:3; FEB:52; MAR:107-108, 161; APR:187, 194-195, 198, 215; MAY:261; JUNE:304, 338; JULY:425; OCT:610;
 NIGER FEB:53; MAR:100; JUNE:327, 338; JULY:385, 399-400; OCT:612, 658; NOV:699;
 NIGERIA JAN:2, 10-11; FEB:72; MAR:115; JUNE:327, 338; JULY:372, 420, 425, 440; OCT:610, 612, 634;
 NIGHT WORK APR:213; MAY:260;
 NIUE ISLAND OCT:637;
 NON-INTERNATIONAL ENTITY MAR:111; JULY:394, 417; OCT:624;
 NORDIC COUNTRIES MAR:119, 150; AUG:516;
 NORTH ATLANTIC TREATY MAR:126; MAY:264;
 NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION MAR:126;
 NORWAY FEB:52, 58; MAR:96, 119, 150, 162; APR:199, 216-217; MAY:265; JUNE:299, 308, 328, 338; JULY:374, 387, 425; AUG:495, 500,
 516; SEP:554-555, 558, 571; OCT:610, 614, 649, 655; NOV:695, 701, 705, 715, 721;
 NUCLEAR MATERIALS MAR:128; JUNE:301; AUG:499; OCT:614;
 NUCLEAR REACTORS JAN:28; MAR:125, 153;
 NUCLEAR RESEARCH FEB:72; MAR:125;
 NUCLEAR WAR-PREVENTION MAR:124;
 NURSING PERSONNEL FEB:68; MAR:113; JUNE:324; OCT:634;
 NUTRITION MAY:250;
 OCCUPATIONAL DISEASES SEP:554, 563-564;
 OCEANOGRAPHY MAR:158;
 OFFENDERS MAY:245; OCT:620, 652;
 OFFICE WORK NOV:722;
 OIL MAR:126; JULY:392, 394, 433-436; AUG:496;
 OLD AGE ALLOWANCE JAN:31;
 OLIVE OIL MAY:268;
 OMAN MAR:97; APR:202; AUG:495;
 ORES JAN:17;
 ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT AUG:501;
 ORGANISATION OF EASTERN CARIBBEAN STATES NOV:696, 715;
 ORGANIZATION OF AMERICAN STATES APR:198;
 OUTER SPACE JAN:26-27; JUNE:320; NOV:702;
 PACIFIC OCEAN JUNE:301-302, 325;
 PAKISTAN FEB:56; MAR:111, 117; JUNE:314, 338; JULY:371, 406-407, 425; AUG:497; OCT:612, 622; NOV:697;
 PALESTINE FEB:53;
 PAN-AMERICAN HEALTH ORGANIZATION/WORLD HEALTH ORGANIZATION FEB:52; JUNE:304; AUG:498;
 PANAMA MAY:249; JUNE:299, 317; JULY:373, 416, 439; OCT:610; NOV:701;
 PAPER MAR:102, 104; NOV:702;

INDEX (FRANCAIS)

MEDECINE OCT:642-643, 648, 656;
MEDICAUX--SOINS FEV:54; MARS:113, 150; MAI:261; JUIN:322; OCT:638;
MEDITERRANEE (MER) AOUT:494;
MER JAN:27-28; FEV:58, 62-63; MARS:155-156, 158; MAI:256, 266-267; JUIL:433-439; SEP:564; OCT:627; NOV:716;
MER ROUGE JAN:26; NOV:716;
MER--GENS DE JAN:32; MARS:137, 142; AVR:204, 213; JUIN:321-322, 324;
METALLURGIE MARS:115;
METEOROLOGIE JAN:30; JUIN:302;
METEOROLOGIE AOUT:493;
MEXIQUE JAN:25; FEV:54, 64; MARS:95, 124, 157; AVR:187, 197-199; MAI:250, 258; JUIN:301, 304, 326; JUIL:372, 374, 390, 425, 432, 434; AOUT:502, 508, 512; SEP:554; OCT:610, 612; NOV:705, 718, 722;
MIGRATION JAN:29; OCT:633;
MILITAIRES--QUESTIONS MARS:122; AVR:189, 191, 205-206; MAI:252, 258, 264; JUIN:316; JUIL:372, 380; AOUT:500, 513; OCT:616-618, 620, 647; NOV:716, 724;
MINERAUX JAN:17;
MINES MARS:138;
MONACO MARS:158; AVR:210-212; AOUT:494;
MONGAIRES--QUESTIONS JAN:4; MARS:121-122, 126;
MONGOLIE MARS:117; AVR:195; MAI:245;
MONTSERRAT MARS:126; AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568; NOV:696, 714;
MOUTONS JUIL:379;
MOUVEMENT DE PERSONNES AVR:188, 206;
MOYEN-ORIENT JUIL:380;
MOZAMBIQUE AVR:206-207; MAI:256-258; JUIN:305; AOUT:505, 509; SEP:553; NOV:700, 715;
MULTILATERAL JAN:2-3, 5-6, 19, 30; FEV:54, 56-57, 61, 63; MARS:94, 96, 131, 133-134; AVR:199, 215; MAI:245, 261, 263, 268; JUIN:299-300, 328, 332, 334, 337-338; JUIL:371-372, 388, 422, 427, 433-434, 436, 438-439, 449; AOUT:494-495, 500-501, 508; SEP:510, 553-555, 562, 564, 569; OCT:612, 615, 620, 625, 636, 658; NOV:695, 705;
NATIONALITE MARS:116, 146; MAI:264; JUIN:316; OCT:620, 626, 647; NOV:723-724;
NATIONS UNIES (MEMBRES) JUIL:427;
NAURU MAI:265, 267; JUIL:379;
NAVIGATION FEV:63; MARS:98, 101, 117, 133-134; AVR:194; JUIN:320; JUIL:433-434, 436-440, 449; SEP:564; OCT:622-623; NOV:715;
NAVIRE--VOYAGEURS MARS:101, 104; OCT:612, 631;
NEGOCIATION COLLECTIVE FEV:66-67; MARS:139; JUIL:441; SEP:554, 563; OCT:633;
NEPAL FEV:56; MARS:113; JUIN:315; JUIL:371, 413, 425;
NICARAGUA JAN:3; FEV:52; MARS:107-108, 163; AVR:187, 194-195, 198, 215; MAI:261; JUIN:304, 338; JUIL:425; OCT:610;
NIGER FEV:53; MARS:100; JUIN:327, 338; JUIL:385, 399-400; OCT:612, 658; NOV:699;
NIGERIA JAN:2, 10-11; FEV:72; MARS:115; JUIN:327, 338; JUIL:372, 420, 425, 440; OCT:610, 612, 634;
NORDIQUES (PAYS) MARS:119, 150; AOUT:516;
NORMES DU TRAVAIL FEV:68; AVR:213; MAI:261; JUIN:323-324; JUIL:442; OCT:632;
NORVEGE FEV:52, 58; MARS:96, 119, 150, 162; AVR:199, 216-217; MAI:265; JUIN:299, 308, 328, 338; JUIL:374, 387, 425; AOUT:495, 500, 516; SEP:554-555, 558, 571; OCT:610, 614, 649, 655; NOV:695, 701, 705, 715, 721;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:25; MAI:248, 251; JUIN:327, 338; JUIL:377-380, 441, 445-447; AOUT:500-501, 510; OCT:610, 637-638; NOV:719;
NUTRITION MAI:250;
OCEANOGRAPHIE MARS:158;
OFFICES AGRICOLES DU COMMONWEALTH JAN:2;
OISEAUX MIGRATEURS JUIN:302;
OMAN MARS:97; AVR:202; AOUT:495;
OPERATEURS RADIO NOV:701;
OPERATEURS RADIO AMATEUR JUIN:305, 307; MAI:380; AOUT:494; OCT:617;
ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES AOUT:501;

INDEX (ENGLISH)

PAPUA NEW GUINEA JAN:12, 26; MAR:99; APR:210-211; JULY:410; OCT:610;
PARAGUAY MAR:133; MAY:246; JUNE:327, 335; JULY:381, 396-397, 425; AUG:501; OCT:610; NOV:699;
PARCEL POST JAN:22-23; APR:210-211; JULY:450, 453-454; SEP:567; OCT:658;
PASSENGER SHIPS MAR:101, 104; OCT:612, 631;
PASSPORTS APR:214;
PAYMENTS JAN:36; MAR:127-128;
PEACE JAN:4; FEB:71; MAR:117, 130; APR:192-193, 198; JULY:380; AUG:500, 503; OCT:617-618, 622; NOV:702;
PEACE CORPS (US) MAR:126;
PEANUTS JULY:401;
PENAL RECORD MAR:118, 123; AUG:502;
PENSIONS MAR:120, 127, 153, 157; MAY:246;
PEOPLE'S REPUBLIC OF KAMPUCHEA MAR:117; APR:194;
PERFORMERS JUNE:317; JULY:444;
PERSONNEL MAR:120-121, 127-128, 153, 157; APR:189; MAY:264; JUNE:306-307; AUG:494, 500; SEP:555;
PERU MAR:93, 104, 147; APR:197, 201; MAY:254; JUNE:315, 318, 327, 333, 337-338; JULY:383, 417, 425, 433, 439; AUG:503, 509, 512; SEP:568, 571; OCT:610, 612; NOV:705;
PETROLEUM MAR:98; JULY:391, 394, 402-403, 409-410, 413, 416-417, 420;
PHARMACOLOGY OCT:656;
PHILIPPINES FEB:56; MAR:110; JUNE:299, 327; JULY:371, 384, 411-412; SEP:553-554, 557; OCT:610, 612, 617;
PHONOGRAPH MAR:149; JUNE:317; JULY:444;
PHOSPHATE JULY:408;
PHYSICS MAR:158; MAY:263; OCT:636;
PITCAIRN ISLAND APR:199; JULY:434;
PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OMEO ISLANDS SEP:565-568;
PLANNING MAY:250;
PLANTS FEB:56; MAR:149; JULY:381, 396; SEP:560;
POISONING FEB:66; JUNE:340;
POLAND JAN:18; MAR:94, 96, 146; APR:199, 216-217; MAY:255; JUNE:317, 327, 338; JULY:372, 423, 426, 445, 451-452; AUG:500, 502, 518; NOV:705, 725;
POLITICAL RIGHTS JAN:36; MAR:147, 161; APR:201; MAY:254-255, 264; JUNE:318; JULY:445; AUG:509; SEP:571; OCT:629;
POLLUTION JAN:27-28; FEB:58; MAR:96, 156; APR:199, 207; MAY:255-256, 266-267; JUNE:324; JULY:390, 402, 433-437, 449; AUG:517; NOV:705, 720-721;
POPULATION APR:194;
PORTS JAN:7, 14; MAR:105-106, 110, 114, 126; JUNE:316; JULY:382, 386, 419; AUG:498; NOV:720;
PORTUGAL JAN:5-6; FEB:56; MAR:96, 138, 140, 143; APR:214, 216-217; MAY:247, 250, 255, 268; JUNE:305, 311, 321-322, 324, 338; JULY:388, 425, 444, 447; AUG:493, 495; OCT:610, 620-621, 637-641, 643-644, 649-651, 653-655; NOV:711, 713, 716;
POSTAL SERVICE JAN:20-24; MAR:129; APR:210-212; JULY:375, 443, 450-455; SEP:565-568; OCT:658;
PRIVILEGES--IMMUNITIES MAR:126; APR:201-202; MAY:245, 255; JUNE:306; JULY:427, 442; AUG:495, 500-501, 509-510; OCT:616, 639-640; NOV:718;
PROCUREMENT--GOVERNMENTAL JUNE:336;
PROFESSIONS JUNE:304, 331;
PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) MAR:125;
PROPERTY MATTERS FEB:51; MAR:147; JUNE:331;
PROPERTY--CULTURAL MAR:147; JUNE:331; JULY:372, 423, 425-427;
PROPERTY--INDUSTRIAL MAY:249;
PROPERTY--INTELLECTUAL FEB:69; MAR:149; APR:208; OCT:646, 653;
PROSTITUTION OCT:628;
PROTOCOL OF PORT OF SPAIN JAN:26;
PUBLIC WORKS FEB:68;
QATAR JUNE:331; JULY:442; OCT:658;

INDEX (FRANCAIS)

ORGANISATION DES CARAIBES ORIENTALES NOV:696, 715;
ORGANISATION DES ETATS AMERIQUAINS AVR:198;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:51, 53, 62; MARS:93, 117; AVR:192, 194, 197; MAI:245; JUIN:301; JUIL:371; AOUT:493; OCT:624;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT) MAI:246;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:35; AVR:187; JUIL:376; OCT:615;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JUIL:376, 444;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT) NOV:696;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) AVR:200; AOUT:503; OCT:615; NOV:702, 706;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:29; MARS:154, 158; MAI:261, 264; JUIL:372, 425-427;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:18; AVR:197; JUIL:376; AOUT:501;
ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD MARS:126;
ORGANISATION EUROPEENNE DE RECHERCHES SPATIALES JAN:30; MARS:120;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR DES RECHERCHES ASTRONOMIQUES DANS L'HEMISPHERE AUSTRAL AOUT:491;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA MISE AU POINT ET LA CONSTRUCTION DE LANCEURS D'ENGINS SPATIAUX MARS:120;
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME NOV:715;
ORGANISATION INTERNATIONALE DES SATELLITES MARITIMES JUIL:438; AOUT:495;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JUIN:321; AOUT:508; OCT:624;
ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE MARS:133-134; JUIN:320; JUIL:433-435, 449;
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE OCT:611, 628;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE MARS:93, 133; AVR:201; SEP:560; OCT:630;
ORGANISATION PANAMERICAINE DE LA SANTE/ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE FEV:52; JUIN:304; AOUT:498;
OTAGES JUIN:299;
OTAN MARS:126;
OUGANDA JAN:2; MARS:174; JUIN:313, 338; JUIL:383, 388, 408; AOUT:510; OCT:610;

PACIFIQUE (OCEAN) JUIN:301-302, 325;
PAIEMENTS JAN:36; MARS:127-128;
PAIX JAN:4; FEV:71; MARS:117, 130; AVR:192-193, 198; JUIL:380; AOUT:500, 503; OCT:617-618, 622; NOV:702;
PAKISTAN FEV:56; MARS:111, 117; JUIN:314, 338; JUIL:371, 406-407, 425; AOUT:497; OCT:612, 622; NOV:697;
PALESTINE FEV:53;
PANAMA MAI:249; JUIN:299, 317; JUIL:373, 416, 439; OCT:610; NOV:701;
PAPIER MARS:102, 104; NOV:702;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JAN:12, 26; MARS:99; AVR:210-211; JUIL:410; OCT:610;
PARAGUAY MARS:133; MAI:246; JUIN:327, 335; JUIL:381, 396-397, 425; AOUT:501; OCT:610; NOV:699;
PASSEPORTS AVR:214;
PATRIMOINE CULTUREL MARS:148; AVR:208; JUIN:331; JUIL:424; AOUT:514; OCT:637; NOV:714;
PATRIMOINE NATUREL MARS:148; AVR:208; JUIN:331; JUIL:424; AOUT:514; OCT:637; NOV:714;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:18; FEV:66; MARS:143, 150; AVR:197; MAI:269; JUIN:322;
PAYS SCANDINAVES MARS:150;
PAYS-BAS JAN:2-3; FEV:54; MARS:94, 96, 126, 131, 144; AVR:199, 206, 209, 216-217; MAI:248-249, 256, 268; JUIN:302-303, 317-318, 328, 330, 338; JUIL:387-388, 422, 425, 433, 435, 437, 456; AOUT:494-495, 507, 515; SEP:511; OCT:610, 612, 640-641, 643, 645, 648-650, 655; NOV:701, 705, 712;
PEACE CORPS (ETATS-UNIS) MARS:126;
PECHEERIE MARS:115-116, 128; AVR:195; MAI:246-247; JUIN:301-302, 305, 325-326; JUIL:412, 415, 447; OCT:610; NOV:706;
PECHERS JAN:1; FEV:58; MARS:101, 110, 123, 126, 155-156, 162; AVR:196; JUIN:305, 325; OCT:627; NOV:716-717;
PEWALES--QUESTIONS JAN:18, 32-33, 35; FEV:61; MARS:118, 146; AVR:194-196, 206-207, 215; MAI:245-246, 262; JUIN:299, 308, 319; JUIL:424, 432; AOUT:501-502, 508; OCT:619, 623, 626, 629, 641, 644, 652-653, 656; NOV:702, 712, 718;
PENSIONS MARS:120, 127, 153, 157; MAI:246;
PERMIS DE CONDUIRE AVR:197;
PEROU MARS:93, 104, 147; AVR:197, 201; MAI:254; JUIN:315, 318, 327, 333, 337-338; JUIL:383, 417, 425, 433, 439; AOUT:503, 509, 512; SEP:568, 571; OCT:610, 612; NOV:705;

INDEX (ENGLISH)

RADIATION NOV:722;
RADIO OPERATORS NOV:701;
RADIOACTIVITY MAR:158;
RADIOLOGY JUNE:310;
RAILWAYS JAN:31; MAR:99-100, 103-104, 106, 108, 111, 113-114, 151-152; APR:205; JUNE:314-315, 330; JULY:382, 391, 403-404, 416;
AUG:504; OCT:636; NOV:720;
RECONSTRUCTION MAR:108; JUNE:314; JULY:408, 414-415;
RED SEA JAN:26; NOV:716;
REFUGEES JAN:33; APR:214-215; JULY:381; SEP:568, 570; OCT:626, 655; NOV:711;
REINDEER SEP:558, 571;
REMOTE SENSING MAR:127;
REPATRIATION JUNE:329;
REPUBLIC OF KOREA JAN:4; FEB:56; MAR:115, 147; APR:192-193; MAY:262; JUNE:299, 327, 338; JULY:371, 425, 439, 447; SEP:561;
OCT:612, 658;
REPUBLIC OF VIET-NAM JULY:425;
RESEARCH JAN:14, 28, 30; FEB:72; MAR:106; APR:190, 204; MAY:246, 250; JUNE:309, 311; JULY:374-375, 392, 394, 398, 403, 407, 409,
417, 419, 443; SEP:559; OCT:611, 621, 628;
RESOURCES--HUMAN FEB:67; JUNE:323; JULY:441;
RESOURCES--LIVING AUG:500, 511;
RESOURCES--NATURAL JAN:1; MAR:132; JUNE:305;
RHINE RIVER JUNE:307;
ROAD TRAFFIC MAY:253-254, 263; JULY:445; OCT:620-621;
ROADS JAN:8, 16; MAR:94, 97-98, 100-101, 106-107, 112, 134, 145; JUNE:309, 311-313; JULY:383, 385, 393, 397, 400, 414-415;
OCT:621; NOV:700;
ROCKETS MAR:117;
ROMANIA MAR:96, 117-119; APR:216-217; MAY:252, 258; JUNE:327, 332-333, 338; JULY:378, 389, 423, 425-426, 446; AUG:501; OCT:612;
NOV:703;
RWANDA JAN:2, 15; MAR:97; JUNE:327, 338; JULY:407; SEP:562; OCT:610;
SAFEGUARDS--NUCLEAR MAR:124-125, 128; APR:198; AUG:499;
SAFETY--LIFE FEB:63; JULY:438-439; SEP:564;
SAINT CHRISTOPHER AND NEVIS APR:209; SEP:555; NOV:695;
SAINT HELENA JULY:441;
SAINT HELENA AND DEPENDENCIES APR:199; JULY:434; SEP:565-568;
SAINT KITTS AND NEVIS SEP:565-568; NOV:696;
SAINT LUCIA FEB:63; MAR:147; OCT:617, 632; NOV:695-696;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES APR:200; SEP:560; NOV:695-696, 715, 718-719;
SALMON JUNE:301-302; NOV:695;
SAMOA JULY:378, 446;
SAN MARINO MAR:96; MAY:262;
SAO TOME AND PRINCIPAL FEB:52, 72; APR:196; MAY:254; SEP:565-568; OCT:622, 627;
SATELLITES MAR:123, 154, 157; JUNE:320; JULY:438;
SAUDI ARABIA JUNE:327; OCT:613, 619, 621;
SAVINGS JAN:24; APR:212; JULY:455; OCT:658;
SCANDINAVIAN COUNTRIES MAR:150;
SCHOOLS FEB:54; APR:189; JUNE:306; JULY:375, 443; AUG:506;
SCIENTIFIC INSTRUMENTS FEB:62; MAR:116, 133; MAY:247; JUNE:309; JULY:372, 374-375, 377-378; OCT:654; NOV:703;
SEA JAN:27-28; FEB:58, 62-63; MAR:155-156, 158; MAY:256, 266-267; JULY:433-439; SEP:564; OCT:627; NOV:716;
SEABED MAR:93; NOV:716;
SEAHORSES JAN:32; MAR:137, 142; APR:204, 213; JUNE:321-322, 324;
SECURITY JUNE:303, 330; JULY:372;
SENEGAL JAN:2, 7; MAR:123; JUNE:327, 338; JULY:372, 376, 391-392, 430; AUG:508; SEP:560; OCT:612;

INDEX (FRANCAIS)

PERSONNEL MARS:120-121, 127-128, 153, 157; AVR:189; MAI:264; JUIN:306-307; AOUT:494, 500; SEP:555;
PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT JAN:11; MARS:101, 115; JUIN:303; JUIL:394, 411, 420;
PETROLE MARS:98; JUIL:391, 394, 402-403, 409-410, 413, 416-417, 420;
PHARMACOLOGIE OCT:656;
PHILIPPINES FEV:56; MARS:110; JUIN:299, 327; JUIL:371, 384, 411-412; SEP:553-554, 557; OCT:610, 612, 617;
PHOTOGRAPHIES MARS:149; JUIN:317; JUIL:444;
PHOSPHATES JUIL:408;
PHYSIQUE MARS:158; MAI:263; OCT:636;
PISCICULTURE NOV:706;
PLATEAU CONTINENTAL MAI:251;
POLUTION JAN:27-28; FEV:58; MARS:96, 156; AVR:199, 207; MAI:255-256, 266-267; JUIN:324; JUIL:390, 402, 433-437, 449; AOUT:517;
NOV:705, 720-721;
POLOGNE JAN:18; MARS:94, 96, 146; AVR:199, 216-217; MAI:255; JUIN:317, 327, 338; JUIL:372, 423, 426, 445, 451-452; AOUT:500, 502,
518; NOV:705, 725;
PONTS MARS:97, 104, 106, 114; JUIL:380, 385, 387; AOUT:504;
PONTS--INTERNATIONAUX AOUT:504;
POPULATION AVR:194;
PORTS JAN:7, 14; MARS:105-106, 110, 114, 126; JUIN:316; JUIL:382, 386, 419; AOUT:498; NOV:720;
PORTUGAL JAN:5-6; FEV:56; MARS:96, 138, 140, 143; AVR:214, 216-217; MAI:247, 250, 255, 268; JUIN:305, 311, 321-322, 324, 338;
JUIL:388, 425, 444, 447; AOUT:493, 495; OCT:610, 620-621, 637-641, 643-644, 649-651, 653-655; NOV:711, 713, 716;
POSTES JAN:20-24; MARS:129; AVR:210-212; JUIL:375, 443, 450-455; SEP:565-568; OCT:658;
PREUVE JUIL:444; AOUT:503;
PRIVILEGES--IMMOBILITES MARS:126; AVR:201-202; MAI:245, 255; JUIN:306; JUIL:427, 442; AOUT:495, 500-501, 509-510; OCT:616, 639-640;
NOV:718;
PROCEDURE CIVILE FEV:64; MARS:144, 152; MAI:265-266; JUIL:444;
PRODUITS DE BASE JAN:18, 24-25, 33; FEV:57-58, 61; MARS:110, 114, 127, 132, 150-151, 157; AVR:205, 209; MAI:263; JUIN:313,
319-320; JUIL:440, 449; AOUT:511, 516; SEP:564; OCT:610, 627, 655; NOV:714;
PROFESSIONS JUIN:304, 331;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT NOV:696;
PROJECTION MAI:250;
PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) MARS:125;
PROPRIETE CULTURELLE MARS:147; JUIN:331; JUIL:372, 423, 425-427;
PROPRIETE INDUSTRIELLE MAI:249;
PROPRIETE INTELLECTUELLE FEV:69; MARS:149; AVR:208; OCT:646, 653;
PROSTITUTION OCT:628;
PROTOCOLE DE "PORT OF SPAIN" JAN:26;
PUITS TUBULAIRES JUIL:396;
QATAR JUIN:331; JUIL:442; OCT:658;
RADIATION NOV:722;
RADIOACTIVITE MARS:158;
RADIODIFFUSION FEV:71; MARS:100, 123, 154; MAI:249; JUIN:317; JUIL:384-385, 444; OCT:617, 648;
RADIOLOGIE JUIN:310;
RAPATRIEMENT JUIN:321;
REACTEUR NUCLEAIRE JAN:28; MARS:125, 153;
RECHERCHE JAN:14, 28, 30; FEV:72; MARS:106; AVR:190, 204; MAI:246, 250; JUIN:309, 311; JUIL:374-375, 392, 394, 398, 403, 407, 409,
417, 419, 443; SEP:559; OCT:611, 621, 628;
RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:72; MARS:125;
RECONSTRUCTION MARS:108; JUIN:314; JUIL:408, 414-415;
RECOUVREMENTS JAN:24; AVR:212; JUIL:455; OCT:658;
REPORGES JAN:33; AVR:214-215; JUIL:381; SEP:568, 570; OCT:626, 655; NOV:711;
RELATIONS INDUSTRIELLES FEV:66; AOUT:502; OCT:633;

INDEX (ENGLISH)

SENEGAMBIA CONFEDERATION JULY:372;
SEPARATION--LEGAL FEB:64-65; MAR:194; JUNE:329; AUG:515-516;
SEWERAGE MAR:103, 107, 109; JULY:403, 406; NOV:700;
SEYCHELLES MAR:114; APR:194; JUNE:306;
SHEEP JULY:379;
SICKNESS BENEFITS JAN:28; JUNE:310;
SIERRA LEONE JAN:9; MAR:105, 127, 157; JUNE:320, 327, 338; JULY:385; OCT:610, 612, 615, 622;
SINGAPORE FEB:57; JUNE:325, 327, 338; SEP:553-554; OCT:610;
SLAVERY OCT:629-630, 657; NOV:717, 724;
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT JAN:11; MAR:101, 115; JUNE:303; JULY:394, 411, 420;
SOCIAL INSURANCE JAN:31;
SOCIAL MATTERS JAN:31-32; FEB:66-67; APR:209; MAY:250; JUNE:323; JULY:441; SEP:558, 563; OCT:615, 632, 634-635, 645, 653; NOV:696;
SOCIAL RIGHTS JAN:34; APR:208; AUG:512; OCT:629;
SOCIAL SECURITY JAN:4, 31-32; MAR:119-120, 143, 150, 152-153; APR:195, 204, 209; MAY:245, 259; JUNE:303-305; JULY:372, 445;
AUG:493-494, 516; SEP:557; OCT:616, 618-619, 635;
SOLOMON ISLANDS FEB:56, 72; MAR:128, 155; APR:201;
SOMALIA JAN:2, 16; FEB:72; MAR:109-110, 118; JULY:383, 425; NOV:698-699;
SOUTH AFRICA MAY:246; JUNE:311, 327, 338; JULY:439; AUG:500;
SOUTHEAST ASIA SEP:554;
SPACE JAN:3, 26-27, 30, 32; MAR:116-117, 120; SEP:558;
SPAIN JAN:3, 5, 20-24, 28, 31; MAR:96, 116, 128-129, 156; APR:192, 198, 214, 216-217; MAY:246-247, 253-254, 263, 269; JUNE:300,
304-305, 331, 338; JULY:372-374, 376, 388, 422, 428-430; AUG:493-494, 507-508; SEP:557-558, 560; OCT:610, 616, 636, 639, 641,
643-646, 649-651; NOV:700-701, 705, 711-712, 717;
SPECIALIZED AGENCIES APR:201-202; AUG:510;
SPORTS JAN:3;
SRI LANKA JAN:9-10; FEB:56; MAR:104, 119; APR:191; JUNE:309, 327, 338; JULY:416, 425, 435, 437; AUG:495; SEP:565; OCT:610, 612,
623; NOV:722;
STATELESSNESS OCT:630; NOV:723-724;
STATISTICS MAR:138;
STEEL JULY:382;
STRATOSPHERE MAR:116;
STUDENTS JAN:32; NOV:712;
STUDIES--FEASIBILITY NOV:706;
SUBSCRIPTIONS JAN:24; APR:212; JULY:456; OCT:658;
SUCCESSIONS OF STATES FEB:51;
SWAHILI JAN:2, 13-14; FEB:69; MAR:98; JUNE:327; JULY:385-386, 391, 425; AUG:491; SEP:555; OCT:612, 658;
SUERZ CANAL MAR:102;
SUGAR JULY:449; SEP:564; OCT:627;
SURINAME FEB:52, 61; MAY:248; JUNE:299, 338;
SURVEYING OCT:618;
SWAZILAND JAN:2; JUNE:327; JULY:383;
SWEDEN JAN:3, 29-30; MAR:94, 96, 119, 150; APR:196, 199, 210-212, 216-217; MAY:261, 266; JUNE:299, 301, 303, 319, 333, 338;
JULY:425, 445; AUG:495, 507, 515-516; SEP:554-555, 557; OCT:610, 620, 625, 636, 649, 651-652; NOV:695, 705, 712-714, 721;
SWITZERLAND JAN:3, 5-6, 18; FEB:54-55, 57, 64, 70; MAR:94, 96, 122-123, 152; APR:209, 216-217; MAY:245, 255-256, 259; JUNE:333,
338; JULY:374, 379, 388, 425; AUG:505, 507, 517; SEP:562; OCT:610, 615-616, 620, 631, 634-635, 640-641, 643, 648, 650-651, 653,
655, 658;
SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:20-23; APR:193; JULY:405, 425;
TANA RIVER FEB:58; MAR:162;
TAXATION FEB:51-53; MAR:93, 122-123, 127, 132, 155; APR:191-192, 196-197, 204; MAY:248, 265; JUNE:300, 306, 309, 325; JULY:371,
377-379, 387, 442, 446, 450; AUG:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623, 631, 635;
TAXATION--CAPITAL FEB:52-53; MAR:93, 123, 127; APR:196; MAY:265; JUNE:300, 306, 309; JULY:371, 387; AUG:493; SEP:556-557, 569;
OCT:614, 616, 620, 623, 635;

INDEX (FRANCAIS)

RELATIONS MUTUELLES AVR:189, 196, 205; JUIL:373; NOV:700;
RENEE SEP:558, 571;
RENSEIGNEMENTS--CHANGE MARS:124; AVR:198, 209; JUIN:310, 329; AOUT:515; OCT:649; NOV:712;
REPRESENTATION COMMERCIALE JAN:18; AVR:194-195; OCT:622;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:20-23; AVR:193; JUIL:405, 425;
REPUBLIQUE ARABE UNIE AVR:204; JUIL:425;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE MARS:132; JUIN:307, 327-328, 338; JUIL:414; OCT:610, 612;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:4; FEV:56; MARS:115, 147; AVR:192-193; MAI:262; JUIN:299, 327, 338; JUIL:371, 425, 439, 447; SEP:561; OCT:612, 658;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE FEV:51, 56; MARS:94-96; AVR:187, 193-194, 206, 216-217; MAI:245; JUIL:388, 439, 449; AOUT:500; OCT:612;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:56; AVR:187, 196; JUIL:371;
REPUBLIQUE DOMINICAINE FEV:65, 69; MARS:115; MAI:262; JUIN:338; JUIL:372, 377, 388; OCT:610; NOV:699-700, 719;
REPUBLIQUE DU VIET-NAM JUIL:425;
REPUBLIQUE FEDERALE DU CAMEROUN JUIL:442;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE MARS:118; JUIN:331;
REPUBLIQUE POPULAIRE DU KAMBODCHE MARS:117; AVR:194;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE MARS:96, 146; JUIL:423, 426; AOUT:495;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BYELORUSSIE MARS:96, 145; JUIL:423, 426; AOUT:495; SEP:566-567;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:2; MARS:106; MAI:258; JUIN:302, 312, 321-325, 327, 338; JUIL:405; AOUT:515; OCT:610, 612, 633;
REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:2, 10; MARS:112; JUIN:327, 338; JUIL:414; OCT:610, 612;
RESPONSABILITE CIVILE JUIL:435-436; AOUT:491; OCT:647;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE JAN:27; MARS:148; JUIL:435-436; AOUT:491;
RESSORTISSANTS ETRANGERS MAI:248; AOUT:494;
RESSOURCES BIOLOGIQUES AOUT:500, 511;
RESSOURCES HUMAINES FEV:26-7; JUIN:323; JUIL:441;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:8-10, 15-16; MARS:99-100, 103, 106-107, 109-110, 112-115; JUIN:311, 314-315; JUIL:382, 385, 392, 403, 405, 409, 412, 417; AOUT:493; SEP:559; OCT:650; NOV:697, 699;
RESSOURCES MINERALES MARS:95; MAI:250; OCT:624;
RESSOURCES NATURELLES JAN:1; MARS:132; JUIN:305;
RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION JAN:1; MARS:132; JUIL:398, 403, 409-410, 420;
RHINE JUIN:307;
ROUMANIE MARS:96, 117-119; AVR:216-217; MAI:252, 258; JUIN:327, 332-333, 338; JUIL:378, 389, 423, 425-426, 446; AOUT:501; OCT:612; NOV:703;
ROUTES JAN:8, 16; MARS:94, 97-98, 100-101, 106-107, 112, 134, 145; JUIN:309, 311-313; JUIL:383, 385, 393, 397, 400, 414-415; OCT:627; NOV:700;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:6, 9, 13; MARS:94, 101; JUIN:313; JUIL:376, 393, 397, 400, 407-408, 414, 443; NOV:704;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:1-3, 20-21, 25, 28; FEV:56, 58, 61; MARS:94, 96, 127-128, 154-155, 157; AVR:187, 199, 202, 215-217; MAI:251-252, 257, 264-266, 268; JUIN:299-300, 335, 338; JUIL:421, 425, 427, 442-443, 446, 457; AOUT:495, 500, 508, 511; SEP:565-568; OCT:610, 616-617, 632, 635-636, 647, 653-654; NOV:705, 711-712, 715, 721;
RWANDA JAN:2, 15; MARS:97; JUIN:327, 338; JUIL:407; SEP:562; OCT:610;
SAINT-CHRISTOPHE-ET-NEVIS AVR:209; SEP:555; NOV:695;
SAINT-KITTS-ET-NEVIS SEP:565-568; NOV:696;
SAINT-MARIN MARS:96; MAI:262;
SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES AVR:200; SEP:560; NOV:695-696, 715, 718-719;
SAINTE-HELENE JUIL:441;
SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES AVR:199; JUIL:434; SEP:565-568;
SAINTE-LUCIE FEV:63; MARS:147; OCT:617, 632; NOV:695-696;
SALAIRES FEV:66; MARS:137-138, 140-141, 143; JUIN:322; JUIL:441; OCT:632; NOV:722;
SAMOA JUIL:378, 446;
SAMOA JAN:10, 29; MARS:94, 107, 115, 124, 128, 133, 143; AVR:188, 201; MAI:251; JUIN:325; JUIL:371, 392, 403, 412, 414, 418; SEP:554, 560, 564; OCT:614, 630, 648, 656; NOV:703;

INDEX (ENGLISH)

TAXATION--CORPORATIONS MAR:132; APR:204;
TAXATION--DOUBLE FEB:51-53; MAR:93, 123, 127, 155; APR:191-192, 196-197; MAY:248; JUNE:300, 306, 309, 325; JULY:371, 377-379, 387,
446; AUG:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623;
TAXATION--GIPTS JULY:371;
TAXATION--INCOME FEB:51-53; MAR:93, 123, 127, 132, 155; APR:191-192, 196; MAY:248, 265; JUNE:300, 306, 309, 325; JULY:377-379,
387, 445-446; AUG:491; SEP:556-557, 569; OCT:613-614, 616, 619-620, 623, 631, 635;
TAXATION--INHERITANCE JULY:371; SEP:556; OCT:619;
TEA JAN:10;
TEACHERS JUNE:307; JULY:398;
TECHNICIANS AUG:505;
TECHNOLOGY JAN:1; FEB:72; MAR:116; MAY:246; JUNE:301, 309, 311; JULY:376, 378, 381; NOV:703;
TELECOMMUNICATIONS JAN:28; MAR:100, 102, 108, 112, 145, 157; JULY:375, 382, 384-385, 391, 401-402, 413, 416, 428, 443; OCT:648;
NOV:720;
TELEVISION JULY:428; OCT:646;
TERRITORIAL WATERS MAR:126; NOV:702;
TERRITORIES MAR:116-117; OCT:656;
TERRORISM OCT:653;
TEXTILES JAN:5; MAR:107; MAY:269; JUNE:303; JULY:395, 411; AUG:493; NOV:703;
THAILAND JAN:8-9; FEB:56; MAR:113-114, 147; JUNE:327, 338; JULY:379, 381, 416, 423, 425; AUG:511; SEP:553-554, 557; OCT:610, 615,
635;
TIN FEB:61; APR:209; MAY:263; JUNE:319-320; JULY:440; AUG:511; OCT:615, 634;
TOGO JAN:2; MAR:152; APR:189-191, 203-204; JUNE:320, 338; JULY:413; SEP:570; OCT:610, 612;
TOKELAU ISLANDS JULY:441; OCT:637;
TONGA FEB:56; MAR:98, 130; JULY:379;
TOURISM MAR:118, 128, 151; APR:214; MAY:261; JUNE:301; JULY:388; AUG:505; SEP:556, 558-559; NOV:701;
TRADE JAN:5, 18, 24-25, 32, 36; FEB:57-58; MAR:98, 127, 132, 138-139, 143, 147, 151, 157, 160; APR:192, 194-195, 197, 205;
MAY:252, 263, 269; JUNE:319, 321, 332-338; JULY:378-380, 432-433, 440, 446-447, 449-450; AUG:501, 504, 510, 512-513, 516;
SEP:511, 564, 570; OCT:610, 622, 627, 645; NOV:695, 707-709, 711, 714, 722;
TRADE LAW FEB:64; MAR:144; MAY:265-266; JULY:444;
TRADE REPRESENTATION JAN:18; APR:194-195; OCT:622;
TRAFFIC IN PERSONS OCT:628;
TRAINING FEB:67; MAR:113, 115, 123; APR:189, 191; MAY:246; JUNE:307, 309, 323; JULY:374, 380, 397-398, 401, 407, 412, 417, 419,
441;
TRAINING--VOCATIONAL FEB:67; JUNE:323; JULY:412, 441;
TRANSPORT JAN:1-2, 13, 17, 19, 27, 31; MAR:94, 117, 119, 145-146, 149, 152, 155; APR:197, 217; MAY:266; JUNE:300, 302, 308,
313-314, 318, 330-331; JULY:382-383, 386-389, 402, 415, 432-434, 448, 450; AUG:503, 508, 516; SEP:556, 558, 561; OCT:631, 650;
NOV:695, 701, 716-717, 721;
TRANSPORT--AIR JAN:25, 27; MAR:112, 155; APR:188; MAY:251, 266; JUNE:301-302, 308, 326, 331; JULY:377-379, 381, 387-388, 447-448;
AUG:503, 505, 508, 516-517; SEP:556; OCT:619; NOV:701, 716-717, 725;
TRANSPORT--LUGGAGE MAR:99; APR:217;
TRANSPORT--HABITATE MAR:98, 102, 104-105, 117, 126; APR:197; JUNE:303, 311; JULY:384, 433-434, 437; OCT:612, 622-623, 631;
TRANSPORT--MERCHANTISE JAN:1-2, 33; FEB:51; MAR:117, 119, 149, 156; APR:216-217; MAY:255; JUNE:300, 318; JULY:388, 450; SEP:556;
OCT:631; NOV:721;
TRANSPORT--PASSENGERS MAR:117, 119, 148-149; APR:217; JUNE:300; JULY:388, 450;
TRANSPORT--RAIL MAR:148-149; APR:216-217; JULY:391;
TRANSPORT--RIVER AUG:503;
TRANSPORT--ROAD JAN:1-2, 17, 19, 31; FEB:54; MAR:94, 117, 119, 145-146; JUNE:300, 309; JULY:388-389, 445, 450; AUG:508; SEP:556,
561, 563; NOV:695, 701;
TRANSPORT--SEA JULY:432; OCT:612, 631;
TRAVEL JAN:18; APR:205; OCT:641-642, 645;
TRAVELLERS' CHEQUES JAN:23; APR:211; JULY:454; SEP:567-568; OCT:658;
TREATIES-AGREEMENTS AUG:513;
TRINIDAD AND TOBAGO FEB:72; JUNE:299, 327, 338; OCT:610, 631;
TUBEWELLS JULY:396;
TUNAS MAR:155; OCT:627;

INDEX (FRANCAIS)

SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:52, 72; AVR:196; MAI:254; SEP:565-568; OCT:622, 627;
SATELLITES MARS:123, 154, 157; JUIN:320; JUIL:438;
SAUMON JUIN:301-302; NOV:695;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS FEV:62; MARS:116, 133; MAI:247; JUIN:309; JUIL:372, 374-375, 377-378; OCT:654; NOV:703;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE MARS:103;
SECURITE JUIN:303, 330; JUIL:372;
SECURITE SOCIALE JAN:4, 31-32; MARS:119-120, 143, 150, 152-153; AVR:195, 204, 209; MAI:245, 259; JUIN:303-305; JUIL:372, 445;
AOUT:493-494, 516; SEP:557; OCT:616, 618-619, 635;
SECURITE--VIE FEV:63; JUIL:438-439; SEP:504;
SENEGAL JAN:2, 7; MARS:123; JUIN:327, 338; JUIL:372, 376, 391-392, 430; AOUT:508; SEP:560; OCT:632;
SEPARATION DE CORPS FEV:64-65; MARS:144; JUIN:329; AOUT:515-516;
SERVICE COMMERCIAL JUIL:379, 406;
SEYCHELLES MARS:114; AVR:194; JUIN:306;
SIEGRES (D'ORGANISATIONS) JAN:2; MARS:93, 153; AVR:187, 192; JUIN:306; JUIL:373; AOUT:491; SEP:554, 560; OCT:615, 617, 634;
NOV:701;
SIERRA LEONE JAN:9; MARS:105, 127, 157; JUIN:320, 327, 338; JUIL:385; OCT:610, 612, 615, 622;
SINGAPOUR FEV:57; JUIN:325, 327, 338; SEP:553-554; OCT:610;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:31-32; FEV:66-67; AVR:209; MAI:250; JUIN:323; JUIL:441; SEP:558, 563; OCT:615, 632, 634-635, 645, 653;
NOV:696;
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE NOV:702, 706;
SOCIETES DE FINANCEMENT AOUT:496;
SOMALIE JAN:2, 16; FEV:72; MARS:109-110, 118; JUIL:383, 425; NOV:698-699;
SOUDAN JAN:2, 13-14; FEV:69; MARS:98; JUIN:327; JUIL:385-386, 391, 425; AOUT:491; SEP:555; OCT:612, 658;
SPORTS JAN:3;
SRI LANKA JAN:9-10; FEV:56; MARS:104, 119; AVR:191; JUIN:309, 327, 338; JUIL:416, 425, 435, 437; AOUT:495; SEP:565; OCT:610, 612,
623; NOV:722;
STATIONS RADIO D'AMATEUR JUIL:380;
STATISTIQUES MARS:136;
STRATOSPHERE MARS:116;
STUPÉFIANTS MARS:157; AOUT:505; OCT:626-627, 657;
SUCRE JUIL:409; SEP:504; OCT:627;
SUEDE JAN:3, 29-30; MARS:94, 96, 119, 150; AVR:196, 199, 210-212, 216-217; MAI:261, 266; JUIN:299, 301, 303, 319, 333, 338;
JUIL:425, 445; AOUT:495, 507, 515-516; SEP:554-555, 557; OCT:610, 620, 625, 636, 649, 651-652; NOV:695, 705, 712-714, 721;
SUEZ (CANAL) MARS:102;
SWISSE JAN:3, 5-6, 18; FEV:54-55, 57, 64, 70; MARS:94, 96, 122-123, 152; AVR:209, 216-217; MAI:245, 255-256, 259; JUIN:333, 338;
JUIL:374, 379, 388, 425; AOUT:505, 507, 517; SEP:562; OCT:610, 615-616, 620, 631, 634-635, 640-641, 643, 648, 650-651, 653, 655,
658;
SURINAME FEV:52, 61; MAI:248; JUIN:299, 338;
SWAZILAND JAN:2; JUIN:327; JUIL:383;
SYLVICULTURE MARS:104, 116, 146; JUIN:305; JUIL:399-400, 403, 405;
TABA (PLEUVE) FEV:58; MARS:162;
TAXATION--DONATIONS JUIL:371;
TCHAD FEV:72; AVR:187; JUIN:338;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:3, 17, 35; FEV:53-54; MARS:93, 96, 116, 120, 132, 146; AVR:216-217; MAI:246-247; JUIN:304, 327, 333-334, 338;
JUIL:371, 374, 444; AOUT:502, 516, 518; SEP:560; OCT:612, 614, 623, 625, 641; NOV:702;
TECHNICIENS AOUT:505;
TECHNOLOGIE JAN:1; FEV:72; MARS:116; MAI:246; JUIN:301, 309, 311; JUIL:376, 378, 381; NOV:703;
TELECOMMUNICATIONS JAN:28; MARS:700, 102, 108, 112, 145, 157; JUIL:375, 382, 384-385, 391, 401-402, 433, 416, 428, 443; OCT:648;
NOV:720;
TELEDETECTION MARS:127;
TELEVISION JUIL:428; OCT:640;
TERRES--MISE EN VALEUR MAI:250; JUIL:375, 384, 443;

INDEX (ENGLISH)

TUNISIA JAN:16; MAR:113; APR:199, 204, 216-217; MAY:247, 268; JUNE:314, 327, 332; JULY:393, 425, 438; AUG:494, 506; OCT:612, 620, 658; NOV:698, 705, 716;

TURKEY JAN:6, 17, 28; MAR:96, 109, 127, 160; APR:207-208, 214, 216-217; MAY:268; JUNE:329, 338; JULY:388, 406, 425; AUG:492, 494; SEP:569; OCT:640-641, 646, 648-650, 653;

TURKS AND CAICOS ISLANDS APR:199; JULY:434; SEP:565-568;

UGANDA JAN:2; MAR:114; JUNE:313, 338; JULY:383, 388, 408; AUG:510; OCT:610;

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC MAR:96, 146; JULY:423, 426; AUG:495;

UNEMPLOYMENT JAN:5, 31; MAR:135; JUNE:310; JULY:428;

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:18, 32, 36; FEB:51-53, 59-61, 71; MAR:94, 96, 115-116, 146; APR:194-196, 199, 206-207, 245; JUNE:301-302, 325-326; JULY:375-376, 423, 426, 443; AUG:495, 500, 511; SEP:561, 565-567; OCT:612, 622-623, 641; NOV:721;

UNITED ARAB EMIRATES JAN:3; MAY:258; JUNE:327; JULY:438;

UNITED ARAB REPUBLIC APR:204; JULY:425;

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:1-3, 20-21, 25, 28; FEB:56, 58, 61; MAR:94, 96, 127-128, 154-155, 157; APR:187, 199, 202, 215-217; MAY:251-252, 257, 264-266, 268; JUNE:299-300, 335, 338; JULY:421, 425, 427, 442-443, 446, 457; AUG:495, 500, 508, 511; SEP:565-568; OCT:610, 616-617, 632, 635-636, 647, 653-654; NOV:705, 711-712, 715, 721;

UNITED NATIONS FEB:51, 53, 62; MAR:93, 117; APR:192, 194, 197; MAY:245; JUNE:301; JULY:371; AUG:493; OCT:624;

UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) APR:192; NOV:696;

UNITED NATIONS (MEMBERS) JULY:427;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:35; APR:187; JULY:376; OCT:615;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JULY:376, 444;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT) MAY:246;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) APR:200; AUG:503; OCT:615; NOV:702, 706;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME) NOV:696;

UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) JAN:1; MAR:132;

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT APR:197; MAY:268;

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:29; MAR:154, 158; MAY:261, 264; JULY:372, 425-427;

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME NOV:696;

UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES OCT:624;

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:18; APR:197; JULY:376; AUG:501;

UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:2, 10; MAR:112; JUNE:327, 338; JULY:414; OCT:610, 612;

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:2; MAR:106; MAY:258; JUNE:302, 312, 321-325, 327, 338; JULY:405; AUG:515; OCT:610, 612, 633;

UNITED STATES OF AMERICA JAN:20-21, 28, 33; MAR:96, 117, 126-128, 153, 156-157; APR:199; MAY:249, 252, 269; JUNE:327, 329, 335, 338; JULY:371, 373, 380-381, 425, 427, 429-430, 439, 448; AUG:494, 500, 502, 505, 511; SEP:558; OCT:610, 618, 658; NOV:695, 705, 717, 721;

UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:20-22; APR:210; JULY:450-453; SEP:565-566; OCT:658;

UNIVERSITIES JAN:33; MAR:118, 134; MAY:250, 261; JULY:374; OCT:609, 637, 641, 644; NOV:719;

UNIVERSITY FOR PEACE JAN:33; MAR:134; NOV:719;

UPPER VOLTA JAN:13; MAR:107, 132; JUNE:327, 338; AUG:492; SEP:559; NOV:696-697;

URANIUM JAN:28; MAR:153;

URBAN DEVELOPMENT JAN:15; JULY:402, 404, 418;

URUGUAY MAR:143, 151, 155; MAY:249; JUNE:305, 327, 333, 338; JULY:391, 432, 448-449; AUG:501, 504; SEP:564; OCT:612, 636; NOV:705;

URUGUAY RIVER SEP:559; NOV:702;

VANUATU FEB:62-63, 72; MAR:133; JULY:433-436, 438-439; OCT:630;

VATICAN CITY STATE MAR:96; JUNE:331; JULY:451, 453-456; OCT:644;

VEGETABLES NOV:698;

VENUEUELA JAN:26, 35; MAR:93, 125, 128; APR:205; MAY:254, 264; JUNE:306; JULY:374, 438, 440, 442; AUG:512, 514; SEP:563; OCT:610, 612, 632-634;

VESSELS MAR:136; APR:213; JUNE:321, 324; JULY:384, 434, 439-440; NOV:705;

VIET NAM MAR:124; APR:196; MAY:245, 257; JULY:371;

VISAS JAN:18; FEB:51; MAR:154; JUNE:304; JULY:371, 377; NOV:711, 719;

INDEX (FRANCAIS)

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE AVR:199; SEP:565-568;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN SEP:565-568;

TERRITOIRES MARS:116-117; OCT:656;

TERRORISME OCT:653;

TESTAMENTS JUIN:328; SEP:569; NOV:713;

TEXTILES JAN:5; MARS:107; MAI:269; JUIN:303; JUIL:395, 411; AOUT:493; NOV:703;

THAILANDE JAN:8-9; FEV:56; MARS:113-114, 117; JUIN:327, 338; JUIL:379, 381, 416, 423, 425; AOUT:511; SEP:553-554, 557; OCT:610, 615, 635;

THE JAN:10;

THONIDES MARS:155; OCT:627;

TOGO JAN:2; MARS:152; AVR:189-191, 203-204; JUIN:320, 338; JUIL:413; SEP:570; OCT:610, 612;

TONGA FEV:56; MARS:98, 130; JUIL:379;

TOURISME MARS:118, 128, 151; AVR:214; MAI:261; JUIN:301; JUIL:388; AOUT:505; SEP:556, 558-559; NOV:701;

TOXIQUES--SUBSTANCES FEV:66; JUIN:340;

TRAFIC FRONTALIER MARS:151-152; AVR:205; MAI:253-254, 263; JUIL:374, 381, 450; SEP:571; OCT:636;

TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD MARS:126; MAI:264;

TRAITE DE MONTEVIDEO AOUT:501, 512;

TRAITES-ACCORDS AOUT:513;

TRANSPORT JAN:1-2, 13, 17, 19, 27, 31; MARS:94, 117, 119, 145-146, 149, 152, 155; AVR:197, 217; MAI:266; JUIN:300, 302, 308, 313-314, 318, 330-331; JUIL:382-383, 386-389, 402, 415, 432-434, 448, 450; AOUT:503, 508, 510; SEP:566, 568, 569; OCT:631, 650, NOV:695, 701, 716-717, 721;

TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:1-2, 33; FEV:61; MARS:117, 119, 149, 156; AVR:216-217; MAI:255; JUIN:300, 318; JUIL:388, 450; SEP:556; OCT:631; NOV:721;

TRANSPORT--BAGAGES MARS:149; AVR:217;

TRANSPORT--CHEMIN DE FER MARS:148-149; AVR:216-217; JUIL:391;

TRANSPORT--MER JUIL:432; OCT:612, 631;

TRANSPORT--RIVIERE AOUT:503;

TRANSPORT--VOYAGEURS MARS:117, 119, 148-149; AVR:217; JUIN:300; JUIL:388, 450;

TRANSPORTS AERIENS JAN:25, 27; MARS:112, 155; AVR:188; MAI:251, 266; JUIN:301-302, 308, 326, 331; JUIL:377-379, 381, 387-388, 447-448; AOUT:503, 505, 508, 516-517; SEP:556; OCT:619; NOV:701, 716-717, 725;

TRANSPORTS MARITIMES MARS:98, 102, 104-105, 117, 126; AVR:197; JUIN:303, 311; JUIL:384, 433-434, 437; OCT:612, 622-623, 631;

TRANSPORTS ROUTIERS JAN:1-2, 17, 19, 31; FEV:54; MARS:94, 117, 119, 145-146; JUIN:300, 309; JUIL:388-389, 445, 450; AOUT:508; SEP:556, 561, 563; NOV:695, 701;

TRAVAIL JAN:28-29, 31; FEV:54, 66-68; MARS:135-143; AVR:213; MAI:260-261; JUIN:321-325; JUIL:440-442; AOUT:508; SEP:554, 558, 562-563; OCT:632-634, 652; NOV:722;

TRAVAIL DE BUREAU NOV:722;

TRAVAIL NOCTURNE AVR:213; MAI:260;

TRAVAIL OBLIGATOIRE MARS:138, 141-142;

TRAVAIL--HEURES FEV:54; MARS:138; SEP:563;

TRAVAIL--INSPECTION MARS:138-139, 143; JUIN:321;

TRAVAILLEURS JAN:31; FEV:66-67; MARS:123, 143; AVR:198; MAI:246; JUIN:312, 324; JUIL:441; SEP:555, 562-564; OCT:633; NOV:722;

TRAVAILLEURS ETRANGERS MARS:137;

TRAVAILLEURS FRONTALIERS JAN:5, 31; JUIL:428;

TRAVAILLEURS MIGRANTS JAN:29; MARS:123, 140; AVR:198; JUIL:440; OCT:633;

TRAVAILLEURS RURAUX FEV:67; JUIL:441; SEP:563;

TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:66, 68; JUIN:324; SEP:554-555, 562, 564; OCT:633;

TRAVAUX PUBLICS FEV:68;

TRINITE-ET-TOBAGO FEV:72; JUIN:299, 327, 338; OCT:610, 631;

TUNISIE JAN:16; MARS:113; AVR:199, 204, 216-217; MAI:247, 268; JUIN:314, 327, 332; JUIL:393, 425, 438; AOUT:494, 506; OCT:612, 620, 658; NOV:698, 705, 718;

TURQUIE JAN:6, 17, 28; MARS:96, 109, 127, 160; AVR:207-208, 214, 216-217; MAI:268; JUIN:329, 338; JUIL:388, 406, 425; AOUT:492, 494; SEP:569; OCT:640-641, 646, 648-650, 653;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:18, 32, 36; FEV:51-53, 59-61, 71; MARS:94, 96, 115-116, 146; AVR:194-196, 199, 206-207; MAI:245; JUIN:301-302, 325-326; JUIL:375-376, 423, 426, 443; AOUT:495, 500, 511; SEP:561, 565-567; OCT:612, 622-623, 641; NOV:721;

INDEX (ENGLISH)

WAGES FEB:66; MAR:137-138, 140-141, 143; JUNE:322; JULY:441; OCT:632; NOV:722;
WAR CEMETERIES JULY:377;
WAR CRIMES MAY:257; JULY:445; OCT:630;
WAR VICTIMS FEB:62-63; MAY:256-258; OCT:638; NOV:718-719;
WATER RESOURCES JAN:8-10, 15-16; MAR:99-100, 103, 106-107, 109-110, 112-115; JUNE:311, 314-315; JULY:382, 385, 392, 403, 405, 409,
412, 417; AUG:493; SEP:559; OCT:650; NOV:697, 699;
WATERCOURSES JAN:9, 13; JUNE:305; JULY:386; AUG:503; NOV:702;
WEAPONS MAY:252;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL MAR:156;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:26; MAR:125; MAY:205; NOV:716;
WESTERN EUROPEAN UNION MAR:120, 153;
WETLANDS JAN:29;
WILDLIFE MAR:147; NOV:714;
WILLS JUNE:328; SEP:569; NOV:713;
WOMEN JAN:30, 34; FEB:64; MAR:132, 141, 143; APR:208; MAY:254, 264; JUNE:318; JULY:441, 446; SEP:570; OCT:632;
WOOD MAR:104, 146; JULY:385;
WORK HOURS FEB:54; MAR:138; SEP:563;
WORKERS JAN:31; FEB:66-67; MAR:123, 143; APR:198; MAY:246; JUNE:312, 324; JULY:441; SEP:555, 562-564; OCT:633; NOV:722;
WORKERS--FOREIGN MAR:137;
WORKERS--MIGRANT JAN:29; MAR:123, 140; APR:198; JULY:440; OCT:633;
WORKERS--PROTECTION FEB:66, 68; JUNE:324; SEP:554-555, 562, 564; OCT:633;
WORKERS--RURAL FEB:67; JULY:441; SEP:563;
WORLD HEALTH ORGANIZATION MAR:93, 133; APR:201; SEP:560; OCT:630;
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION OCT:611, 628;
YEREE JAN:35; MAR:109, 121; APR:199; JULY:418;
YOUTH OCT:645;
YUGOSLAVIA JAN:1, 28, 33; MAR:94, 96, 153; APR:197, 199, 216-217; MAY:257, 268; JUNE:318, 327, 334, 336, 338, 341; JULY:370, 376,
387-388, 425, 443; SEP:567; OCT:610, 612, 625, 637-638, 641, 644; NOV:705;
ZAIRE JAN:15-16; MAR:96-97; JUNE:327, 338; AUG:496-497, 514; OCT:610, 612, 634;
ZAMBIA JAN:2, 11; FEB:61; MAR:105, 115, 145; MAY:248, 262; JUNE:315, 327; JULY:409, 450, 452-454; SEP:511; OCT:615, 635; NOV:696;
ZIMBABWE MAR:108; MAY:256-257; JUNE:314, 327, 338; JULY:420, 440; OCT:610, 616; NOV:697-698;

INDEX (FRANCAIS)

UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGOISE JUIN:303; JUIL:388;
UNION EUROPEENNE OCCIDENTALE MARS:120, 153;
UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:20-22; AVR:210; JUIL:450-453; SEP:565-566; OCT:658;
UNIVERSITE POUR LA PAIX JAN:33; MARS:134; NOV:719;
UNIVERSITES JAN:33; MARS:118, 134; MAI:250, 261; JUIL:374; OCT:609, 637, 641, 644; NOV:719;
URANIUM JAN:28; MARS:163;
URBANISME JAN:15; JUIL:402, 404, 418;
URUGUAY MARS:143, 151, 155; MAI:249; JUIN:305, 327, 333, 338; JUIL:391, 432, 448-449; AOUT:501, 504; SEP:564; OCT:612, 636;
NOV:705;
URUGUAY (PLÉDOME) SEP:559; NOV:702;

VAISSEAUX MARS:136; AVR:213; JUIN:321, 324; JUIL:384, 434, 439-440; NOV:705;
VANUATU FEV:62-63, 72; MARS:133; JUIL:433-436, 438-439; OCT:630;
VEGETAUX FEV:56; MARS:149; JUIL:381, 396; SEP:560;
VÉHICULES À MOTEUR FEV:56-57; MARS:131, 151; AVR:202-203, 214; MAI:257, 263; JUIN:317; JUIL:422, 450; AOUT:507, 513, 516;
SEP:560-561; OCT:620, 625;
VENEZUELA JAN:26, 35; MARS:93, 125, 128; AVR:205; MAI:254, 264; JUIN:306; JUIL:374, 438, 440, 442; AOUT:512, 514; SEP:563;
OCT:610, 612, 632-634;
VIET NAM MARS:124; AVR:196; MAI:245, 257; JUIL:371;
VIEUX TRAVAILLEURS—ALLOCATIONS JAN:31;
VIREMENTS POSTAUX JAN:23; AVR:211-212; JUIL:454-455; SEP:568; OCT:658;
VISAS JAN:18; FEV:51; MARS:154; JUIN:304; JUIL:371, 377; NOV:711, 719;
VOYAGES JAN:18; AVR:205; OCT:641-642, 645;

YEMEN JAN:35; MARS:104, 121; AVR:199; JUIL:418;
YEMEN DEMOCRATIQUE JAN:8; JUIN:320; JUIL:415;

YOUgoslavie JAN:1, 28, 33; MARS:94, 96, 153; AVR:197, 199, 216-217; MAI:257, 268; JUIN:318, 327, 334, 336, 338, 341; JUIL:371,
376, 387-388, 425, 443; SEP:557; OCT:610, 612, 625, 637-638, 641, 644; NOV:705;

ZAIRE JAN:15-16; MARS:96-97; JUIN:327, 338; AOUT:496-497, 514; OCT:610, 612, 634;
ZAMBIE JAN:2, 11; FEV:61; MARS:105, 115, 145; MAI:248, 262; JUIN:315, 327; JUIL:409, 450, 452-454; SEP:511; OCT:615, 635; NOV:696;
ZIMBABWE MARS:108; MAI:256-257; JUIN:314, 327, 338; JUIL:420, 440; OCT:610, 616; NOV:697-698;
ZONES HUMIDES JAN:29;





A.H.

NOTE FOR PUBLICATIONS

NOVEMBER 1983 MONTHLY STATEMENT
(ST/LEG/SER.A/441)

On page 701, under No. 22468, the French version of the title of the Agreement should read:

"Accord relatif aux transports routiers internationaux."

✓

